

**TOGAMA**  
MORE THAN MOSAIC

#Pool

## Más que mosaico

En TOGAMA combinamos Arte y Tecnología.

Más que una fábrica de mosaico, somos una empresa que continuamente toma el pulso a la vanguardia para ofrecer un producto que está por encima de las expectativas técnicas y de estilo que nos exigen los profesionales.

Por ello, más que un producto, ofrecemos un modo de entender el espacio urbano y doméstico dentro del marco de la alta decoración, apostamos por un estilo de vida personalizado donde la preocupación por el detalle y la sensibilidad ante las nuevas tendencias son nuestra filosofía de producto.

En TOGAMA entendemos que el diseño es un valor añadido que nos diferencia del resto, que es una impronta que queda latente en cada uno de los proyectos que desarrollamos, y que es el ingrediente necesario para que generemos espacios con vida propia.

## More than mosaic

Togama combines art and technology.

Rather than a factory producing glass mosaic, we are a company that continually takes the pulse of the avant-garde, offering a product that is above expectations and stylistic techniques required by professionals.

Therefore, rather than a product, we offer a way of understanding urban and domestic space within the framework of high decoration, opting for a personalized lifestyle, where concern for detail and an awareness of new trends is our philosophy.

At Togama, we understand that design is an added value that allows us to make a difference, a mark that remains latent in each of the projects we develop, and that is the necessary ingredient for us to generate living spaces .

## Mehr als Mosaik

Togama verbindet Kunst und Technologie.

Mehr als ein Glasmosaik - Werk, sind wir ein Unternehmen, das immer am Puls der Avantgarde ist, mit einem Produkt, das stets über den Erwartungen und stilistischen Techniken liegt, die die Fachleute heutzutage fordern.

Daher, eher als ein Produkt, bieten wir eine Möglichkeit des Verständnisses von urbanem und häuslichem Raum im Rahmen der Spitzendekoration. Mit einem persönlichen Lebensstil, in dem die Liebe zum Detail und ein Bewusstsein für neue Trends vorrangig ist.

Wir bei Togama glauben, dass Design ein Mehrwert ist, der uns von der Masse unterscheidet, ein Merkmal, das latent in jedem der Projekte, die wir entwickeln ist und bleibt, und nötig ist, um Räume voller Leben zu schaffen.

## Plus que des émaux

À Togama, nous combinons l'Art et la Technologie.

Plus qu'un firm fabricant d'émaux de verre, nous sommes une entreprise constamment à l'avant-garde afin d'offrir un produit qui se place au-delà des attentes techniques et de style que les professionnels nous exigent.

C'est justement pour ça, que plus qu'un produit, nous offrons une nouvelle façon de comprendre l'espace urbain et domestique dans le cadre de la haute décoration, nous partons de la base d'un style de vie personnalisé dont le valeur aux détails et la sensibilité face les nouvelles tendances sont notre philosophie de produit.

À Togama, nous pensons que le design est une valeur ajoutée qui nous distingue du reste, un sceau d'identité qui reste latent à chacun des projets que nous développons et qui constitue l'ingrédient nécessaire pour nous permettre de créer des espaces pleins de vie.

## Expansión internacional

INTERNATIONAL EXPANSION  
EXPANSION INTERNATIONALE  
INTERNATIONALE EXPANSION

## Diseño

DESIGN  
CONCEPTION  
DESIGN

## Servicio

SERVICE  
SERVICE  
SERVICE

## Valor humano

HUMAN VALUE  
VALEUR HUMAIN  
MENSCHLICHER WERT

## Sostenibilidad

SUSTAINABILITY  
ENVIRONMENT  
UMWELTFREUNDLICH

## Calidad

QUALITY  
QUALITÉ  
QUALITÄT

## Transparencia

TRANSPARENCE  
TRANSPARENCE  
TRANSPARENZ

## Respeto

RESPECT  
RESPECT  
RESPEKT



ISO 14001: 2015  
Registered Company nº 30350001 UM15



ISO 9001: 2015  
Registered Company nº 30350001 QM15



100%

VIDRIO RECICLADO  
RECYCLED GLASS  
VERRE RECYCLÉ



UNNION  
POLYURETHANE SYSTEM



#Pool

TOGGAMMA

<b>BLANCOS</b>	<b>07</b>	WHITE	<i>BLANC</i>
<b>AZULES</b>	<b>21</b>	BLUE	<i>BLEU</i>
<b>VERDES</b>	<b>51</b>	GREEN	<i>VERT</i>
<b>NEGROS</b>	<b>75</b>	BLACK	<i>NOIR</i>
<b>MARRONES</b>	<b>87</b>	BROWN	<i>MARRON</i>
<b>COMBIS</b>	<b>99</b>	MIX	<i>MÉLANGES</i>
<b>ESPECIAL</b>	<b>109</b>	SPECIAL	<i>SPÉCIAL</i>
<b>DISEÑOS PERSONALIZADOS</b>	<b>113</b>	CUSTOM DESIGNS	<i>DESSINS PERSONNALISÉS</i>
<b>CARACTERISTICAS TECNICAS</b>	<b>125</b>	TECHNICAL FEATURES	<i>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</i>
<b>EMBALAJE</b>	<b>131</b>	PACKING LIST	<i>LISTE DE COLISAGE</i>





W H I T E  
B L A N C O  
B L A N C



PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

BLANCO





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA BLANCO





PROJECT  
**CALDEA KIDS**  
ANDORRA

BLANCO SILK





PROJECT  
**SHA WELLNESS CLINIC SPA**  
ALICANTE, SPAIN

BLANCO





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

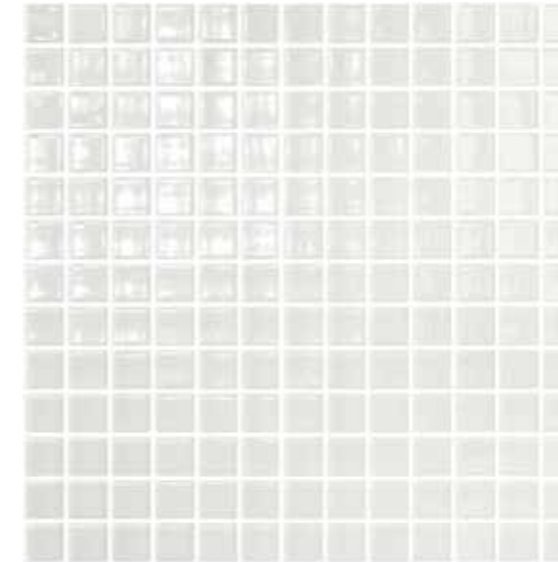
BLANCO GLOSSY  
G305



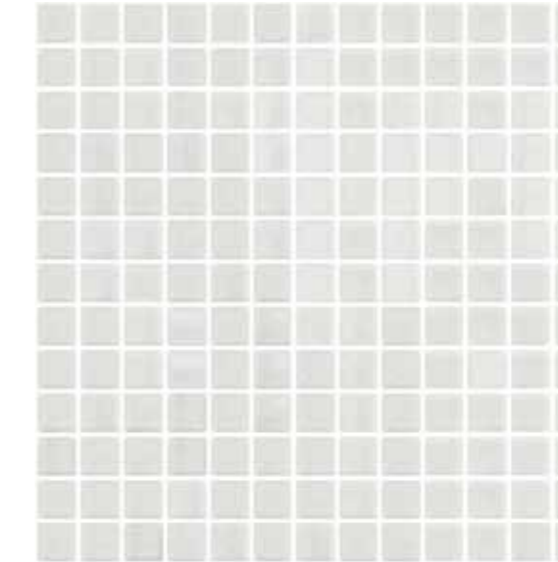




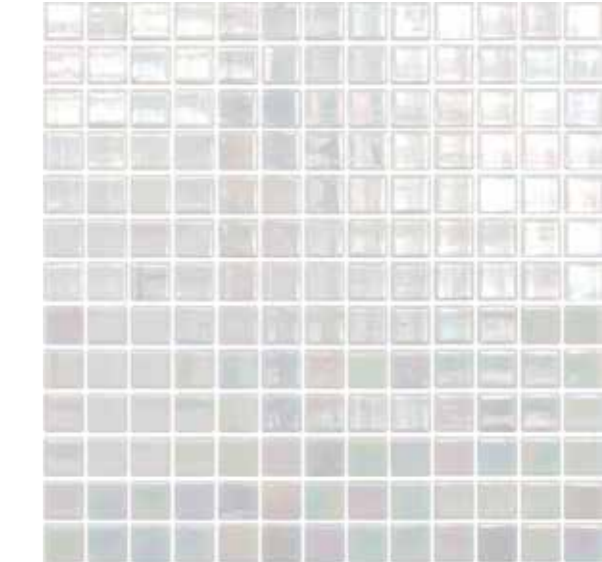
**BLANCO 5x5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
BNCO50T **A10** LISO



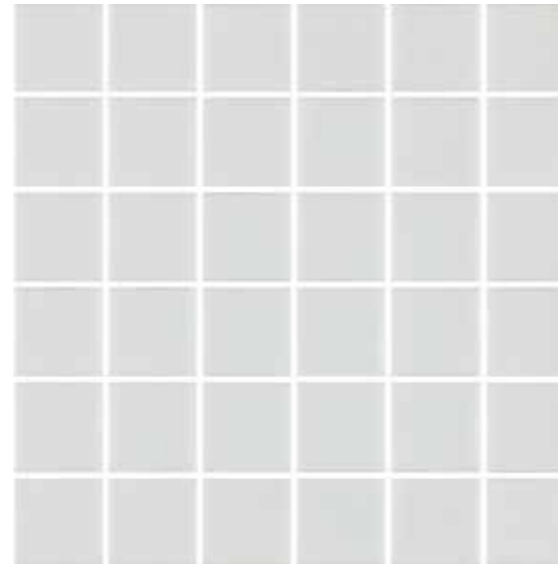
**BLANCO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BNCO25Y **A3** LISO



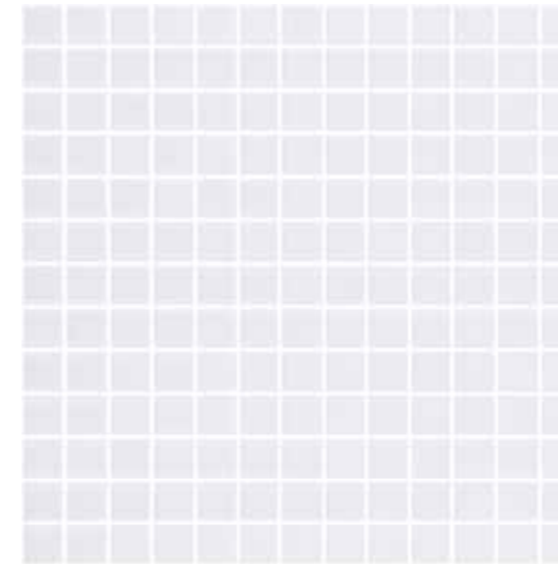
**NIEBLA BLANCO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIBL25Y **A3** NIEBLA



**G305**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G30525Y2 **C2** GLOSSY



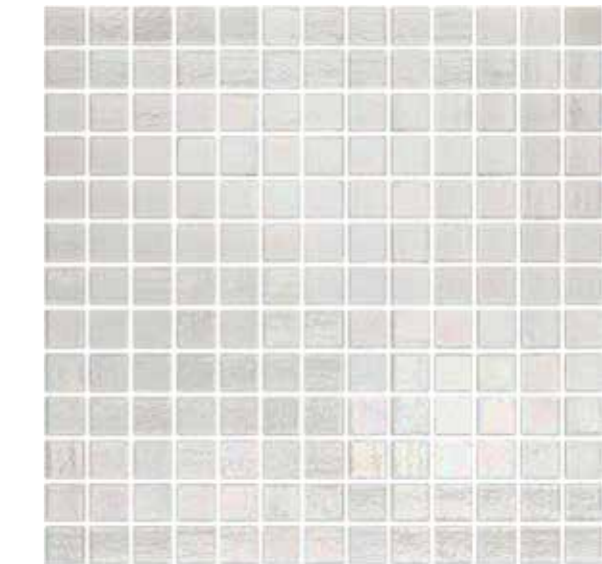
**BLANCO 5x5 SILK**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
BNCO50A **B8** LISO ANTIDESLIZANTE



**BLANCO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BNCO25AY **B1** LISO ANTIDESLIZANTE



FORMATO · SIZE · FORMAT 2,5 x 2,5 cm.



**G328**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32825Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY





B L U E  
A Z U L  
B L E U



PROJECT  
**LOS VENEROS**  
PUERTO VALLARTA, MEXICO

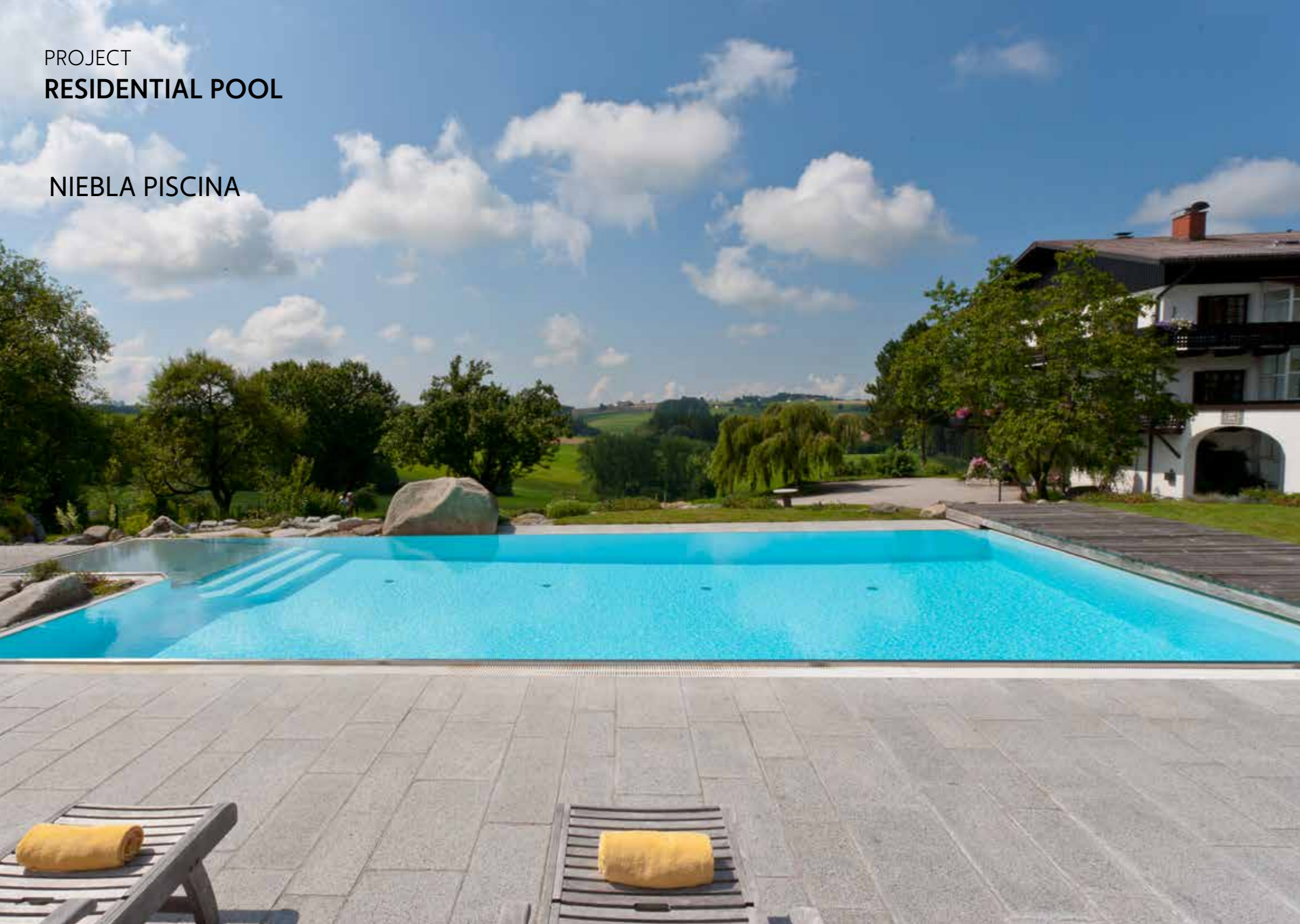
NIEBLA PISCINA





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

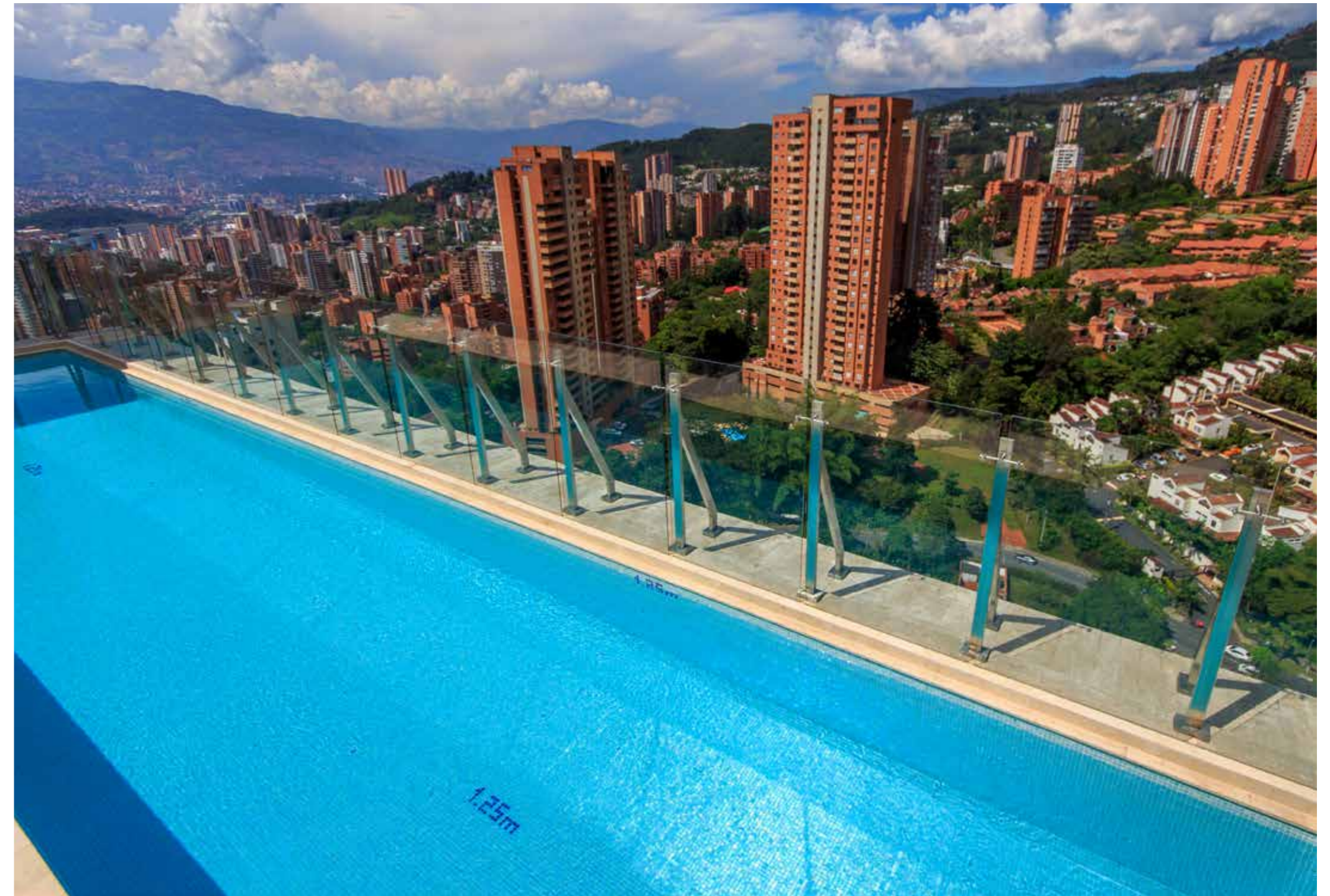
NIEBLA PISCINA





PROJECT  
**RESIDENTIAL POOL**  
COLOMBIA

G322





PROJECT  
**HOTEL AZUL**  
PUERTO VALLARTA, MEXICO

NIEBLA AZUL  
NIEBLA FUERTE





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA FUERTE 5x5





PROJECT  
**HOTEL PAPANTONIA PROTARAS**  
CHIPRE

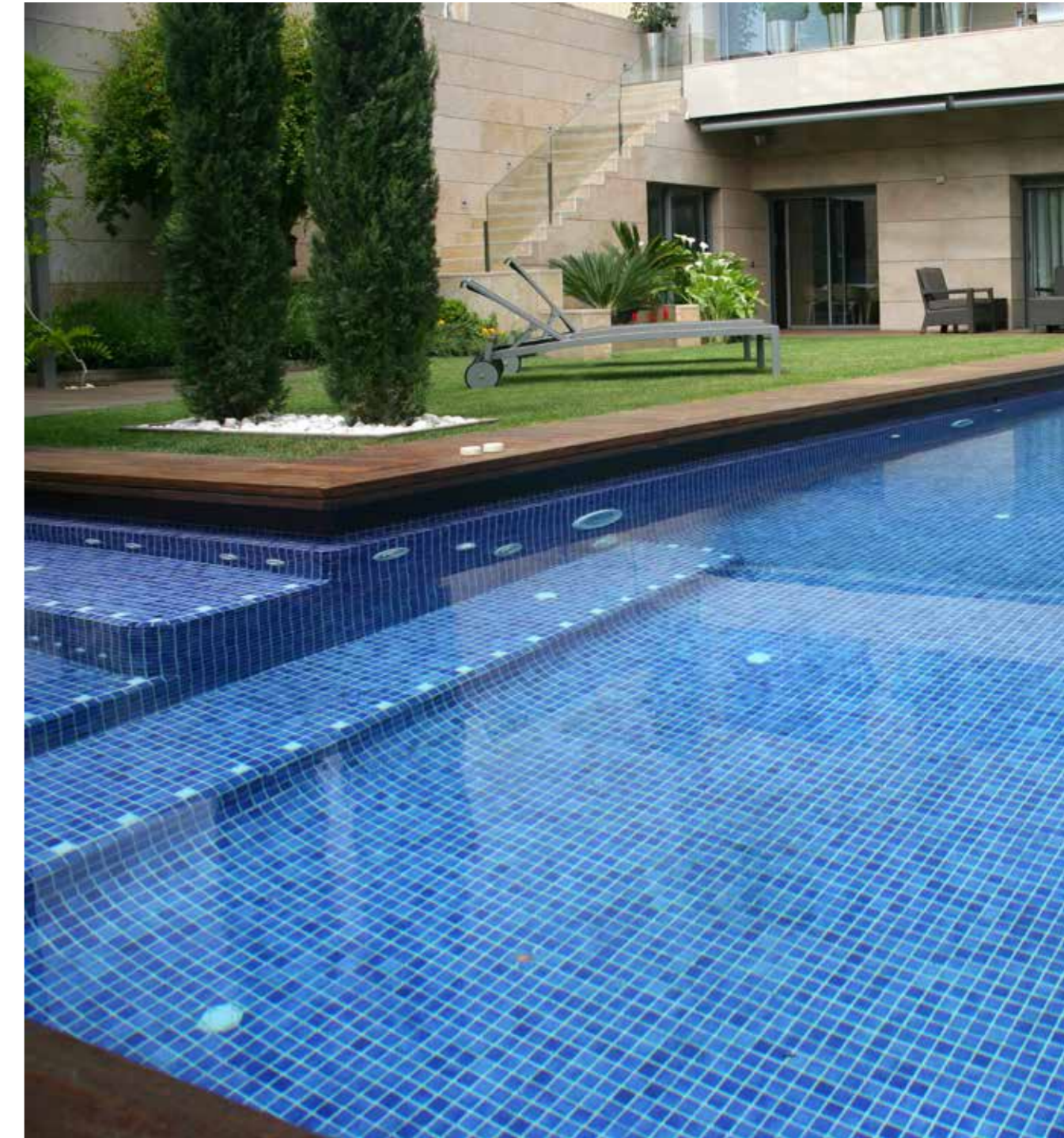
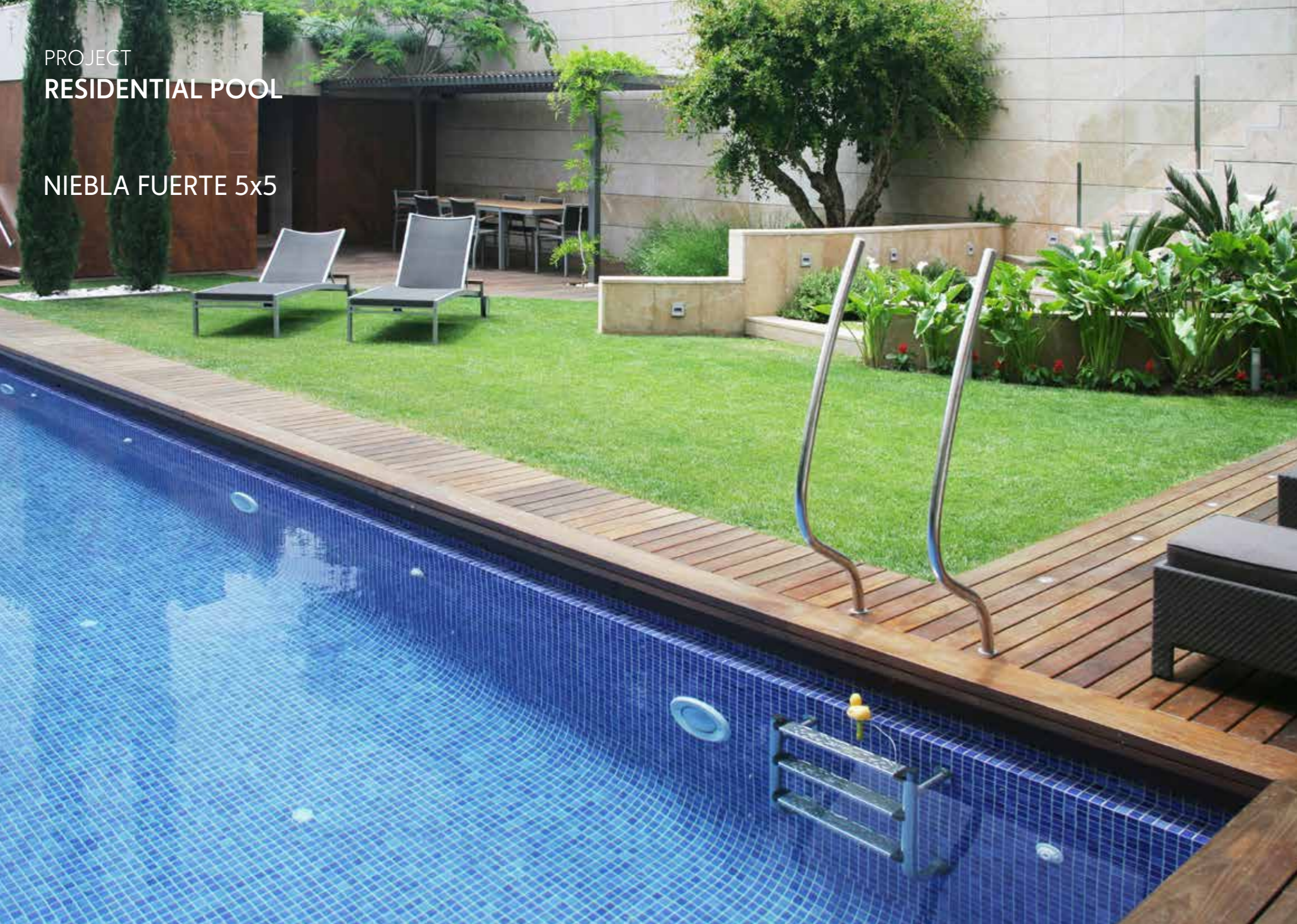
NIEBLA AZUL  
NIEBLA FUERTE





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

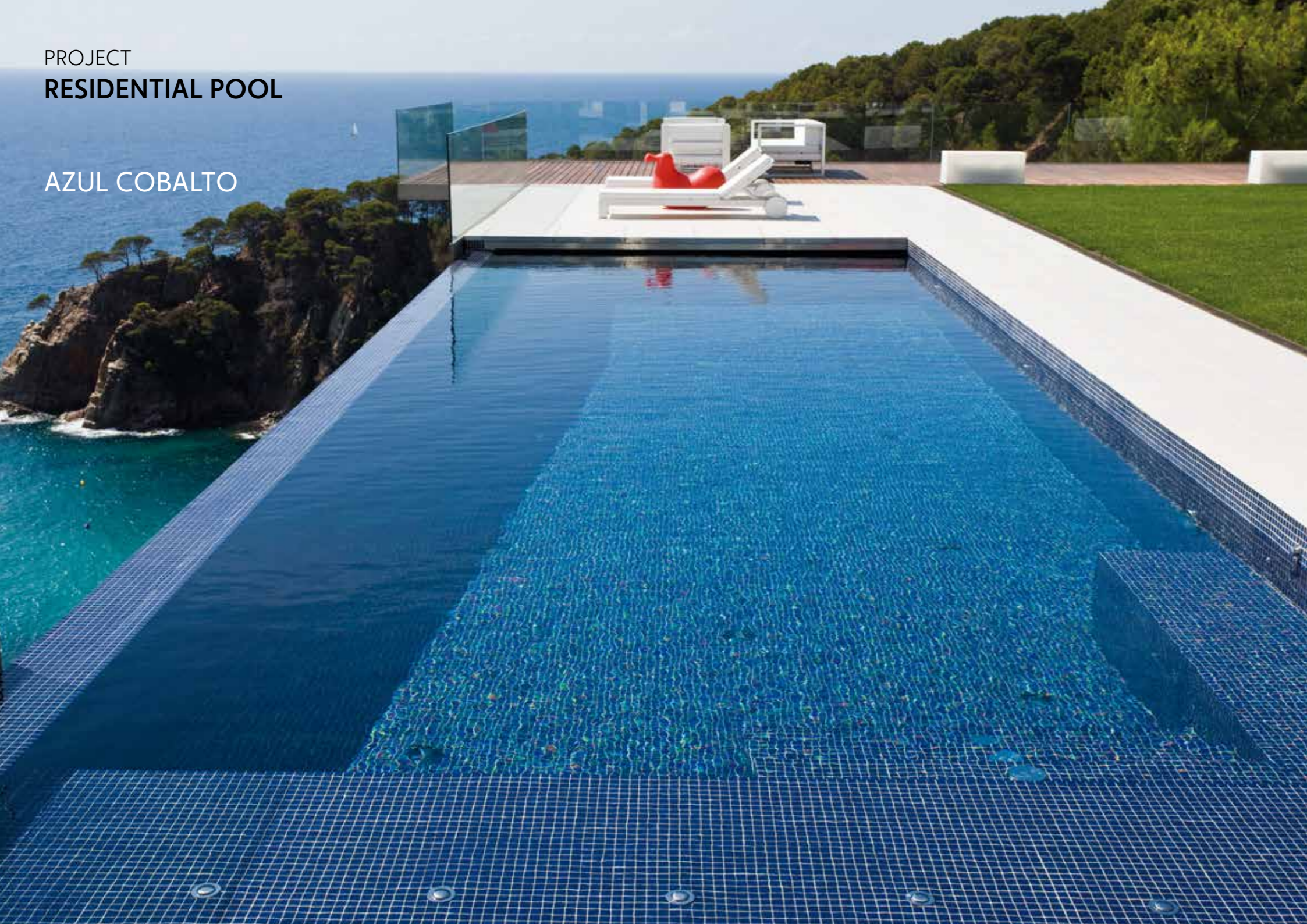
NIEBLA FUERTE 5x5





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

AZUL COBALTO





PROJECT  
**HOTEL & RESORT**  
MALDIVES ISLANDS

**AZUL FUERTE**  
**NIEBLA FUERTE**





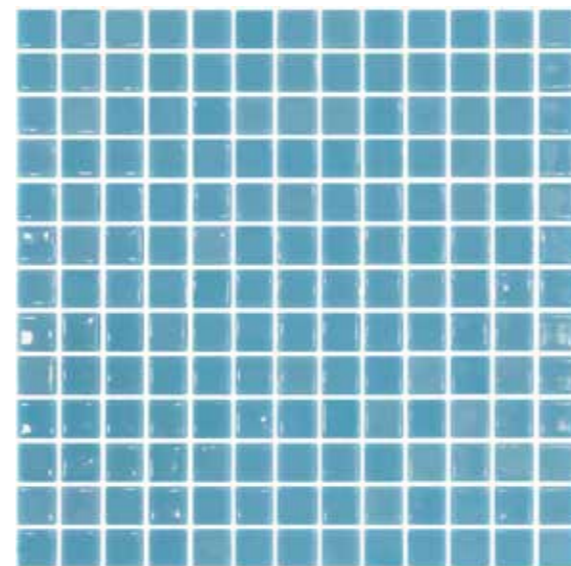
PROJECT  
RESIDENTIAL POOLS



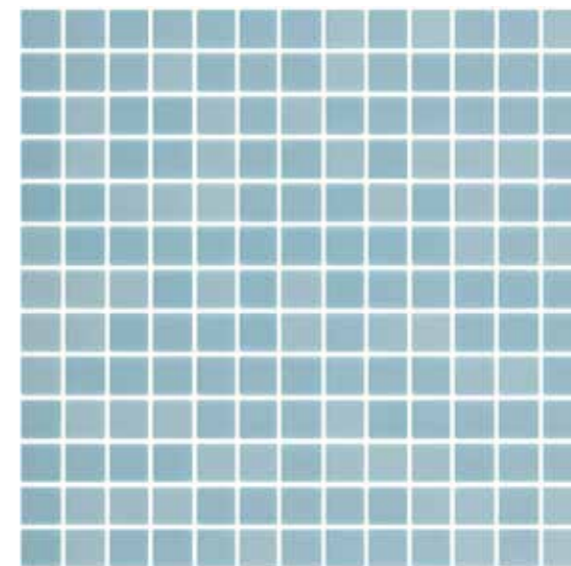


PROJECT  
**LOS VENEROS**  
PUERTO VALLARTA, MEXICO

## NIEBLA PISCINA



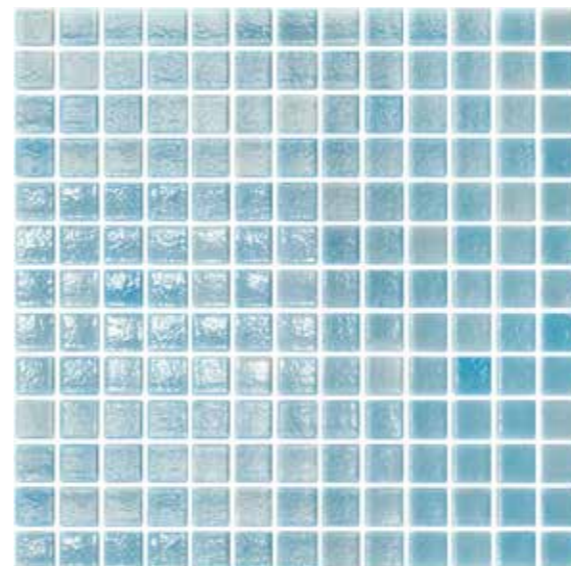
**AZUL PISCINA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZPI25Y **A3** LISO



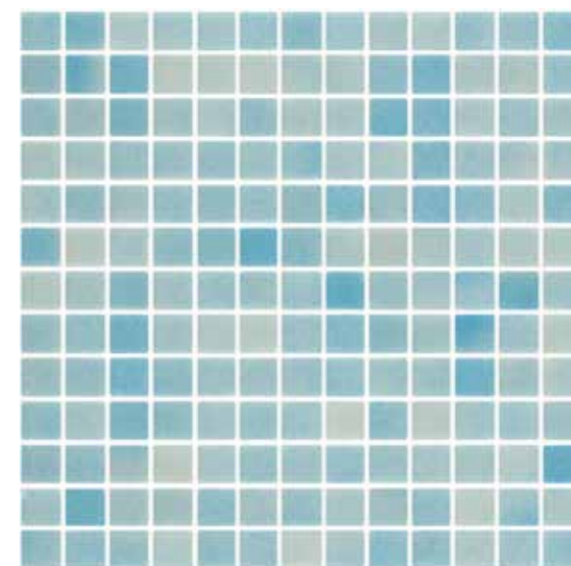
**AZUL PISCINA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZPI25AY **B1** LISO ANTIDESLIZANTE



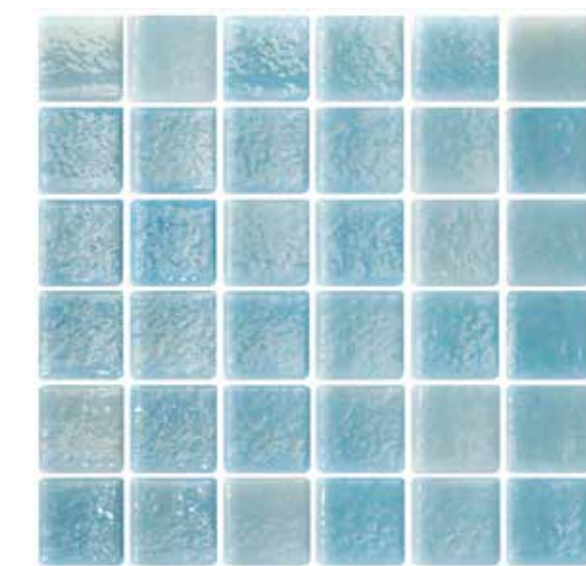
FORMATO · SIZE · FORMAT 2,5 x 2,5 cm.



**NIEBLA PISCINA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIPI25Y **A3** NIEBLA



**NIEBLA PISCINA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIPI25AY **B1** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

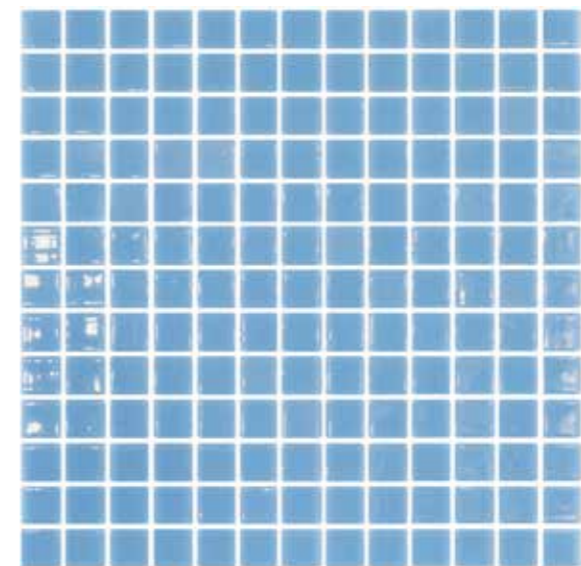


**NIEBLA PISCINA 5x5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIPI50T **A10** NIEBLA

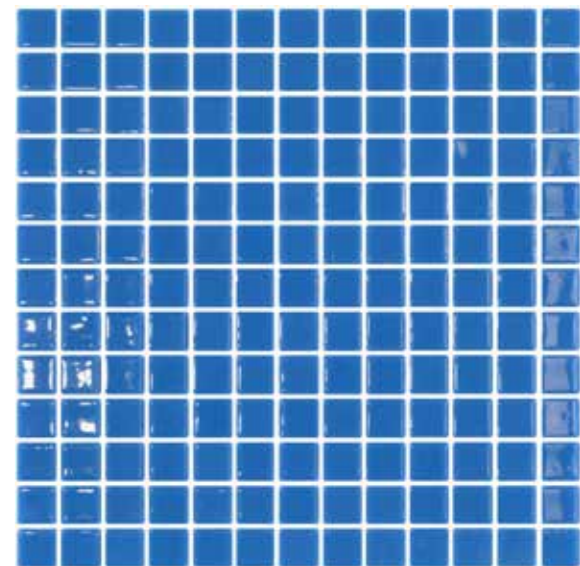


PROJECT  
**RESIDENTIAL POOL**

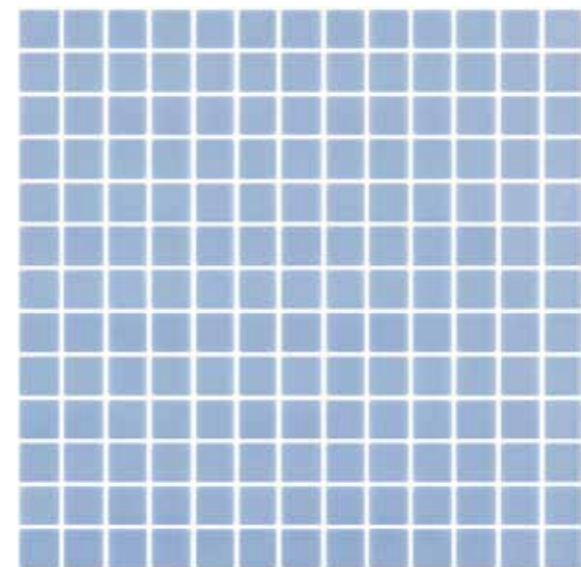
AZUL CLARO SILK



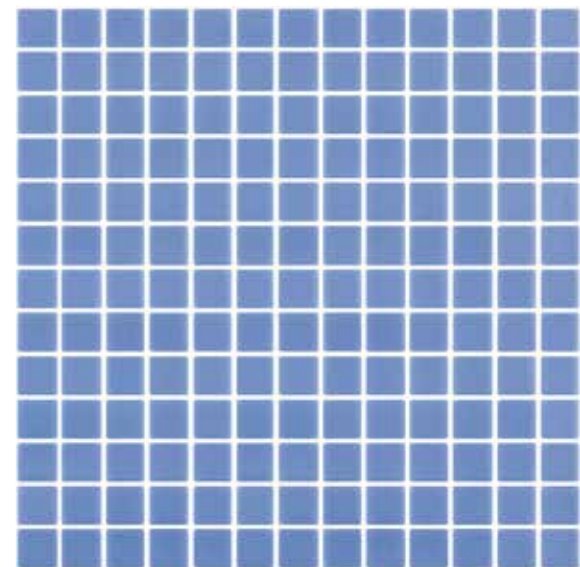
**AZUL CLARO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZCL25Y **A3** LISO



**AZUL MEDIO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZME25Y **A3** LISO



**AZUL CLARO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZCL25AY **B1** LISO ANTIDESLIZANTE

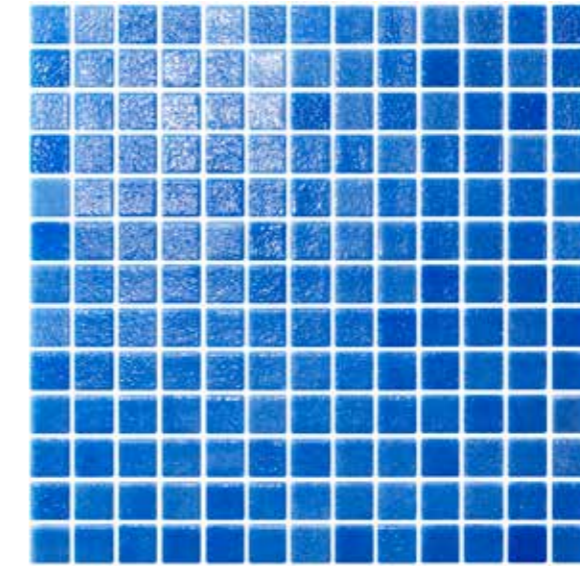


**AZUL MEDIO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZME25AY **B1** LISO ANTIDESLIZANTE



PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

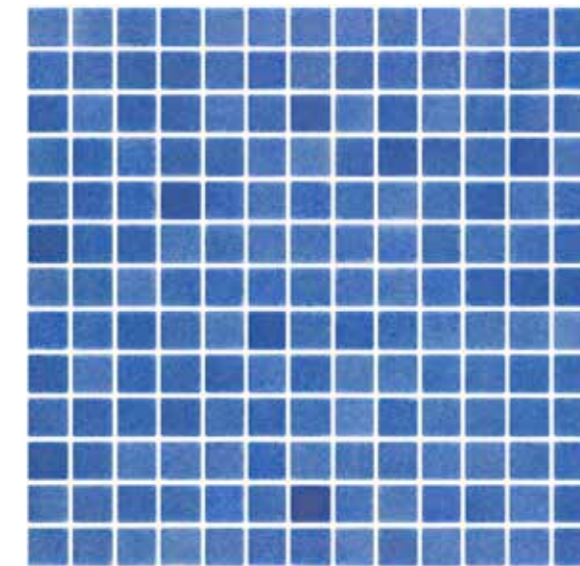
NIEBLA AZUL



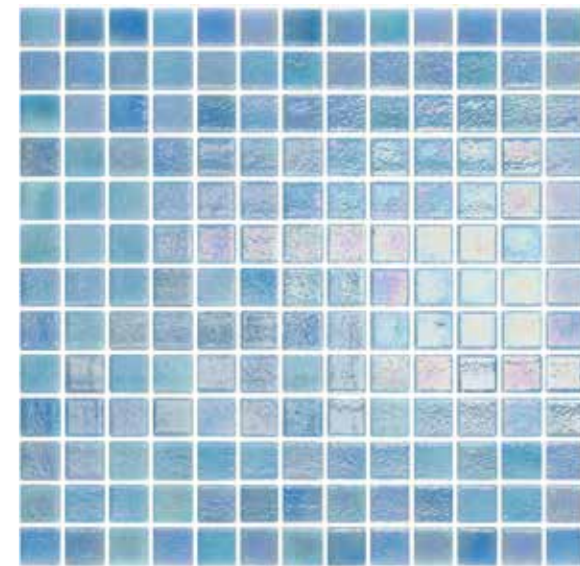
**NIEBLA AZUL**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIAZ25Y A3 NIEBLA



**NIEBLA AZUL 5x5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIAZ50T A10 NIEBLA



**NIEBLA AZUL SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIAZ25AY B1 NIEBLA ANTIDESLIZANTE

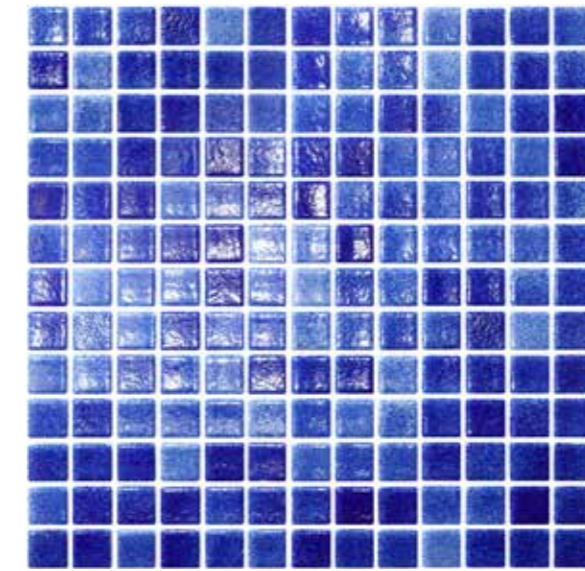


**G322**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32225Y2 C1 NIEBLA GLOSSY



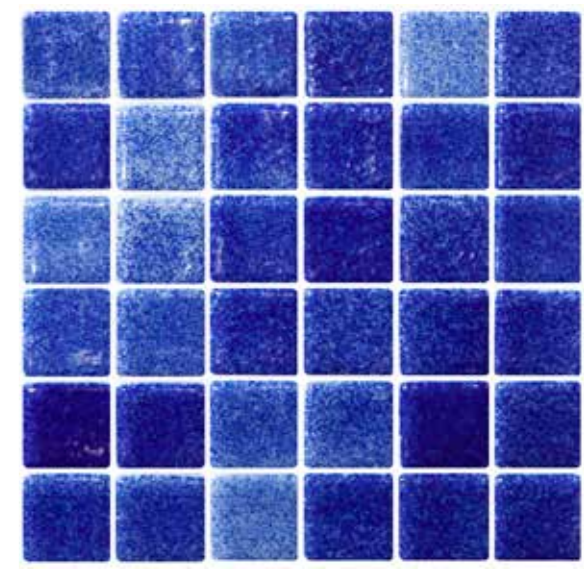
PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA FUERTE ANTI



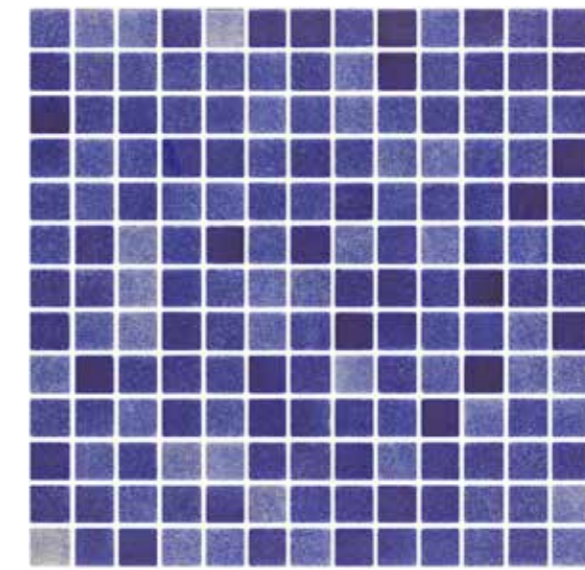
**NIEBLA FUERTE**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIFU25Y A5 NIEBLA



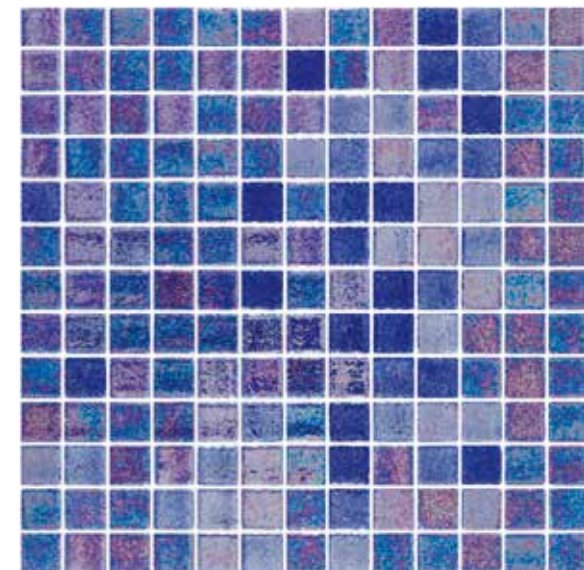
**NIEBLA FUERTE 5x5**

31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIFU50T A10 NIEBLA



**NIEBLA FUERTE SILK**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIFU25AY B3 NIEBLA ANTIDESLIZANTE



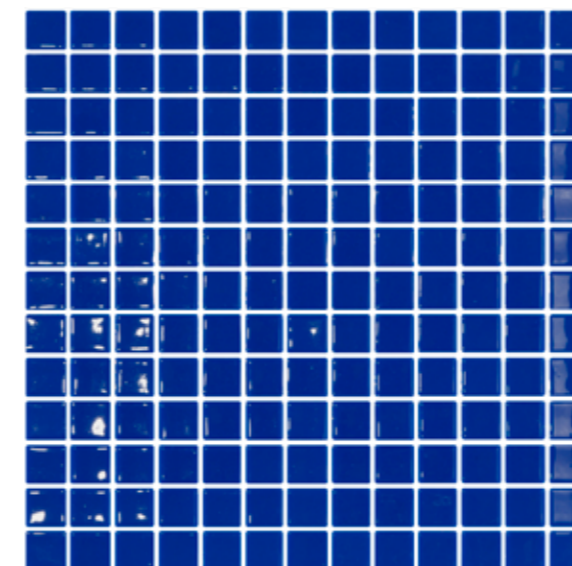
**G325**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32525Y2 C1 NIEBLA GLOSSY

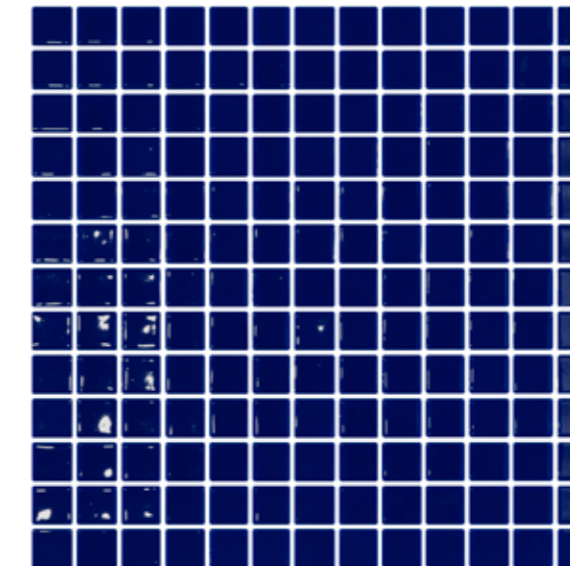


PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

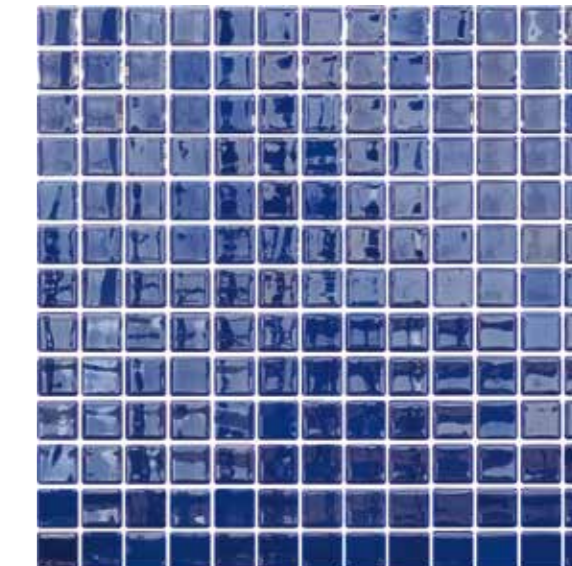
AZUL FUERTE



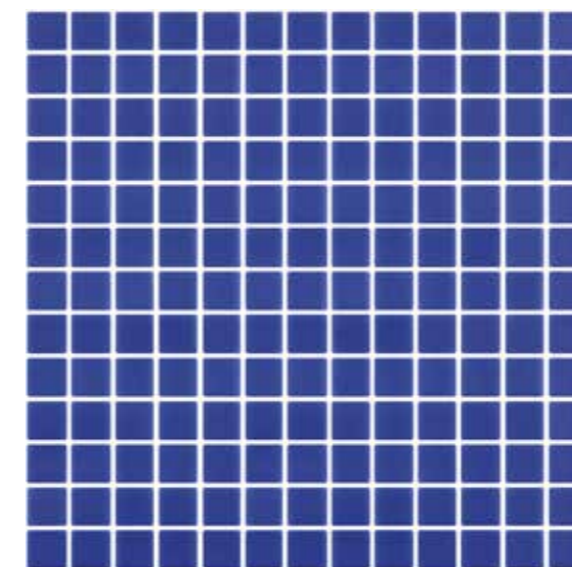
**AZUL FUERTE**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZFU25Y **A5** LISO



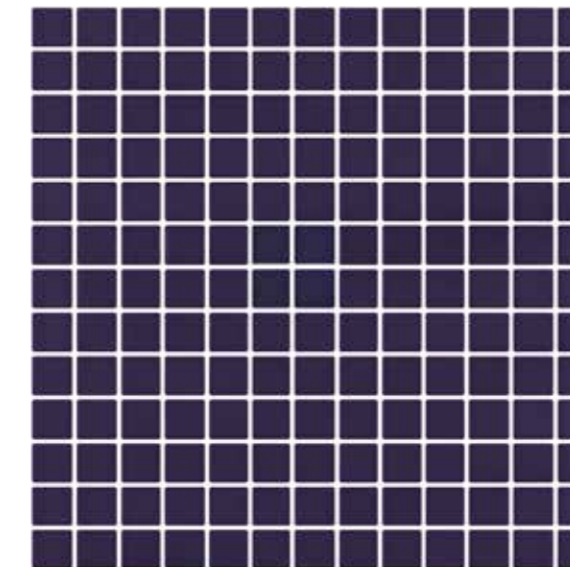
**AZUL COBALTO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZCO25Y **A6** LISO



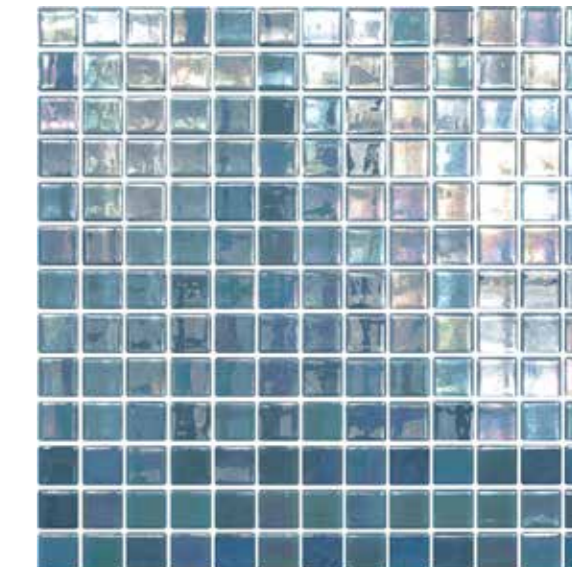
**G308**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G30825Y2 **C3** GLOSSY



**AZUL FUERTE SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZFU25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



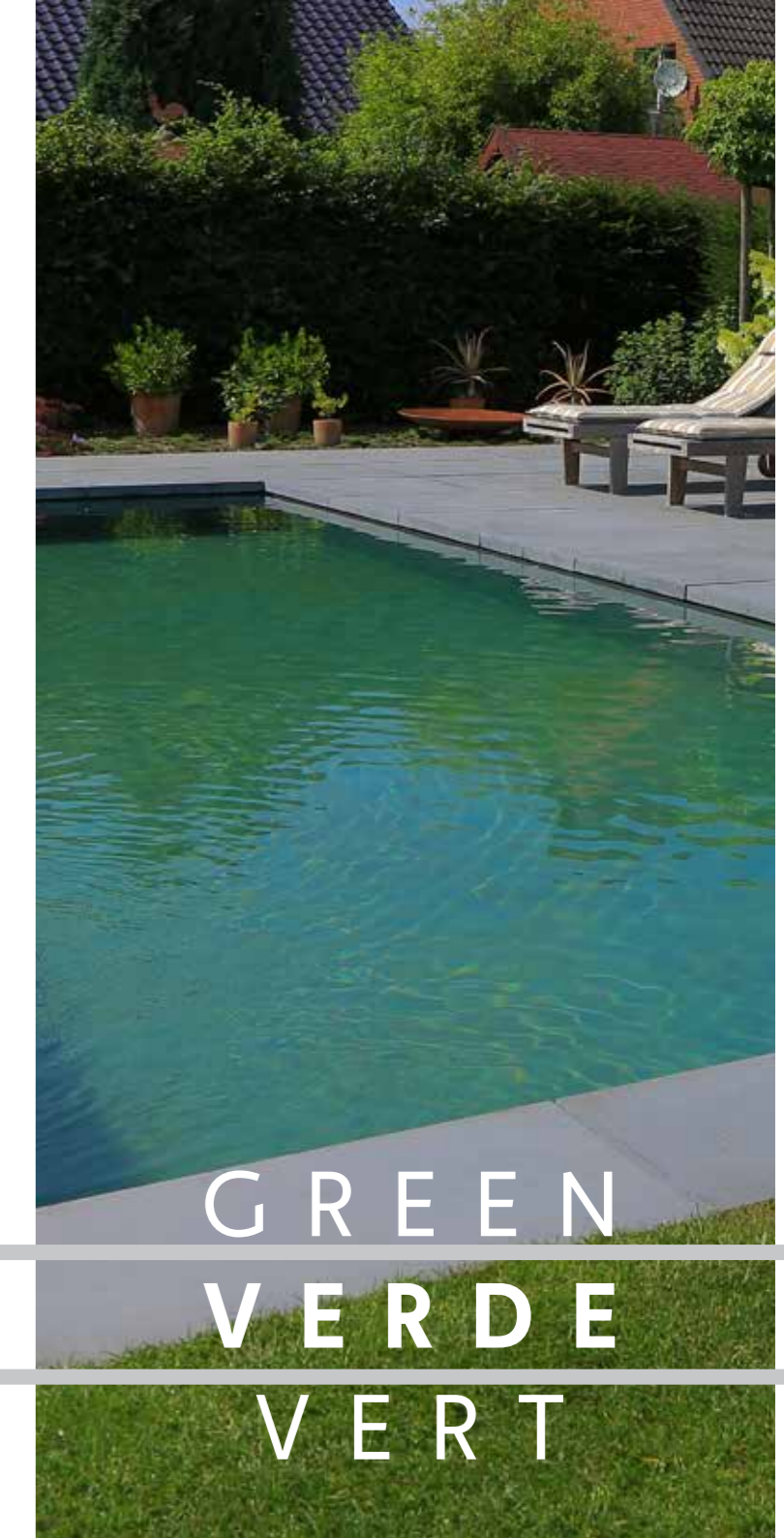
**AZUL COBALTO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZCO25AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



**G306**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G30625Y2 **C3** GLOSSY



**TOGAMA**  
MORE THAN MOSAIC



GREEN  
VERDE  
VERT



PROJECT  
**PRIVATE VILLA**  
COSTA RICA

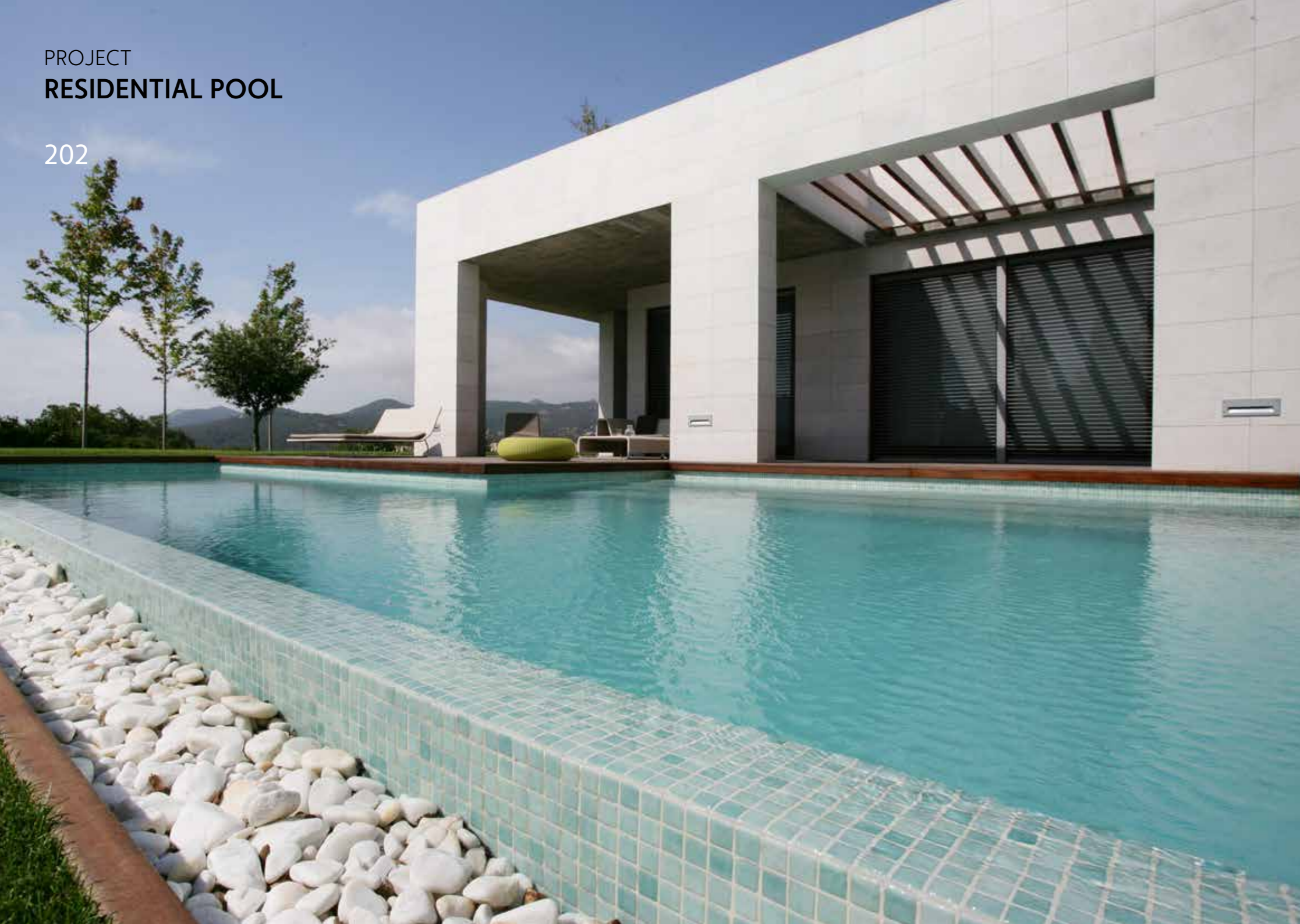
**NIEBLA MENTA**





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

202





PROJECT  
**SIRENNIS COUNTRY CLUB**  
IBIZA, SPAIN

203 SILK





PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

203





PROJECT  
**HOTEL RESORT**  
MALLORCA, SPAIN

211 SILK



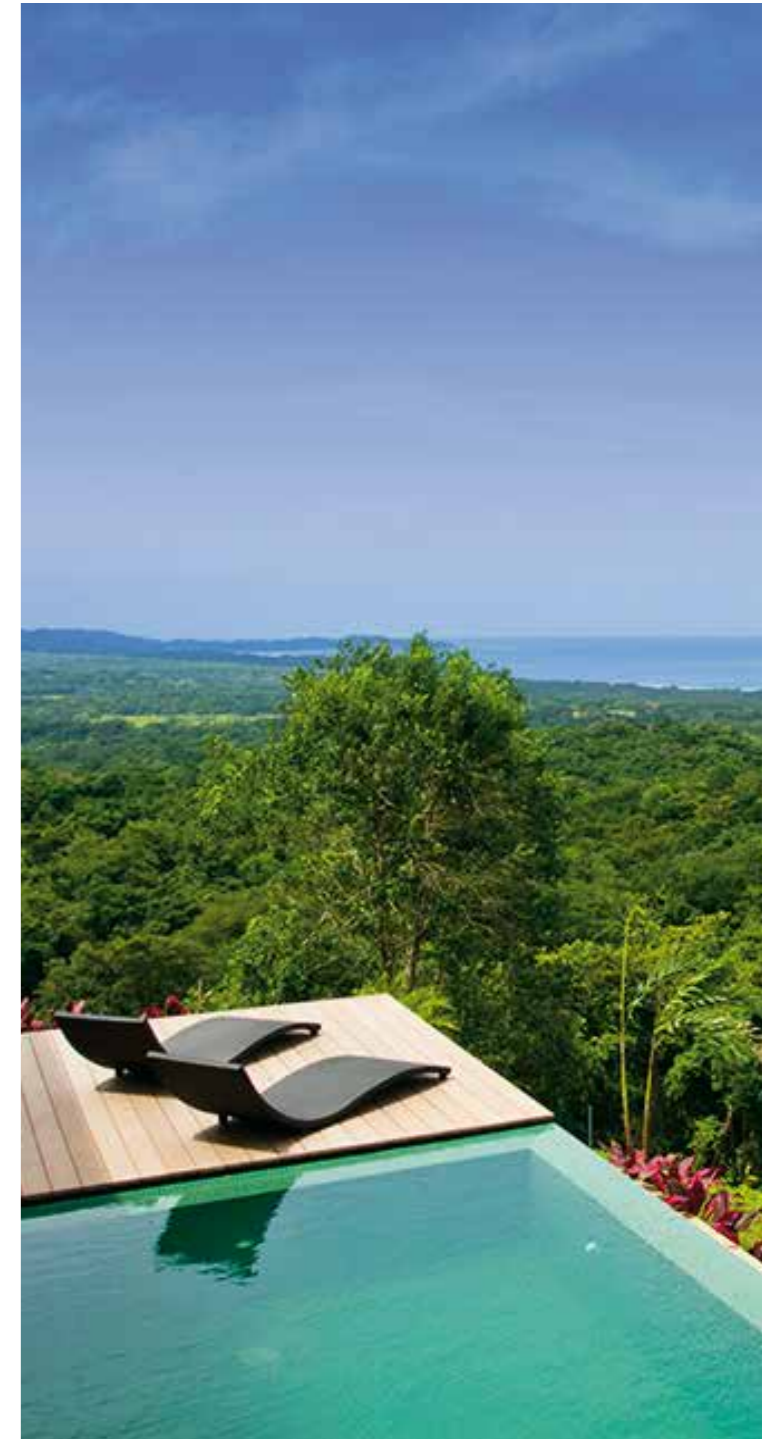
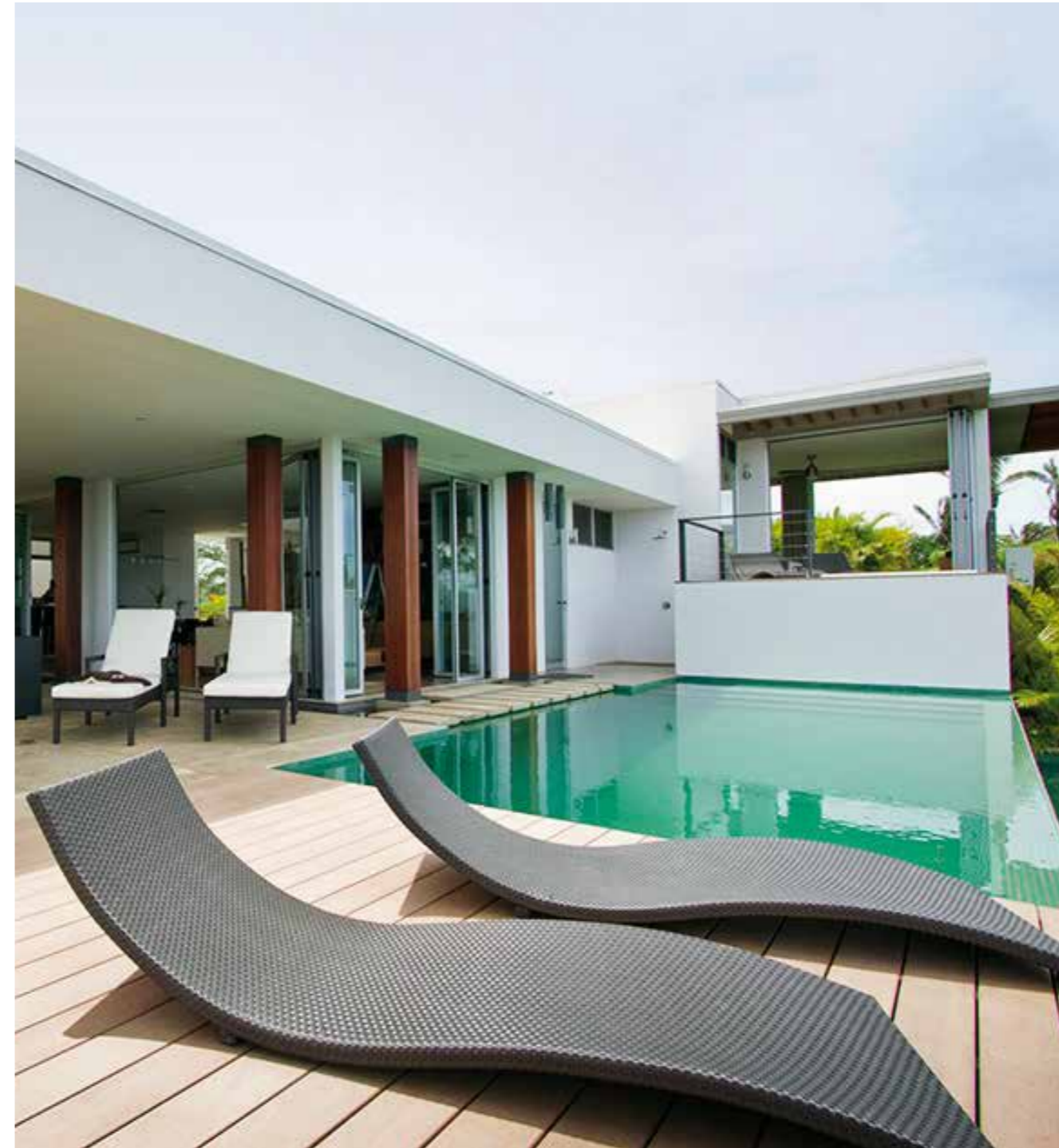


PROJECT  
**HOTEL THE BEACH STAR**  
IBIZA, SPAIN

NIEBLA MENTA



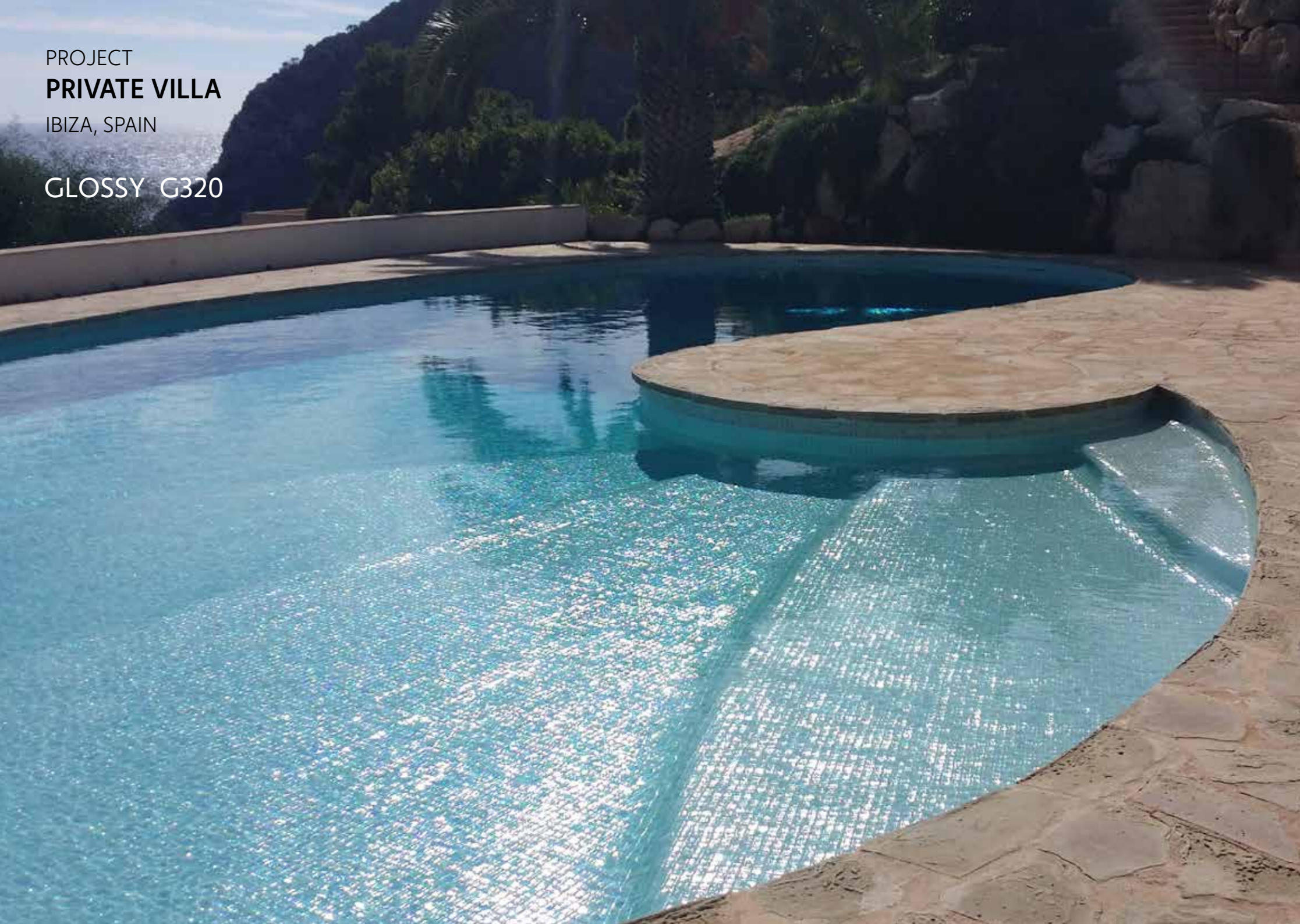






PROJECT  
**PRIVATE VILLA**  
IBIZA, SPAIN

GLOSSY G320



FORMATO · SIZE · FORMAT 2,5 x 2,5 cm.

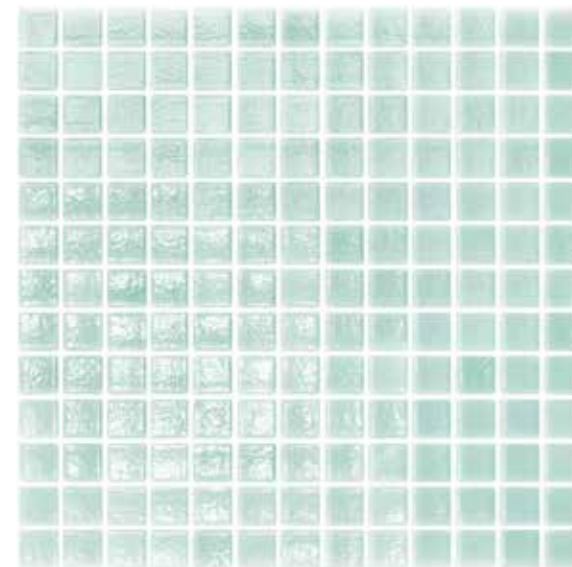


**G320**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32025Y2 C1 GLOSSY

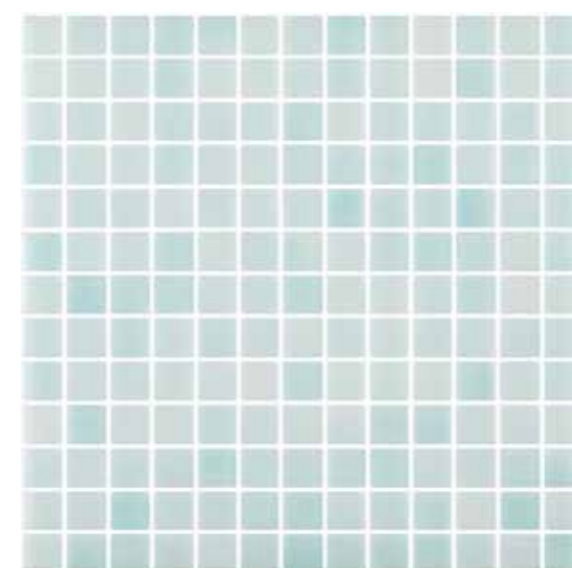


PROJECT  
**HOTEL & RESORT STELLA ISLAND**  
CRETA

NIEBLA MENTA

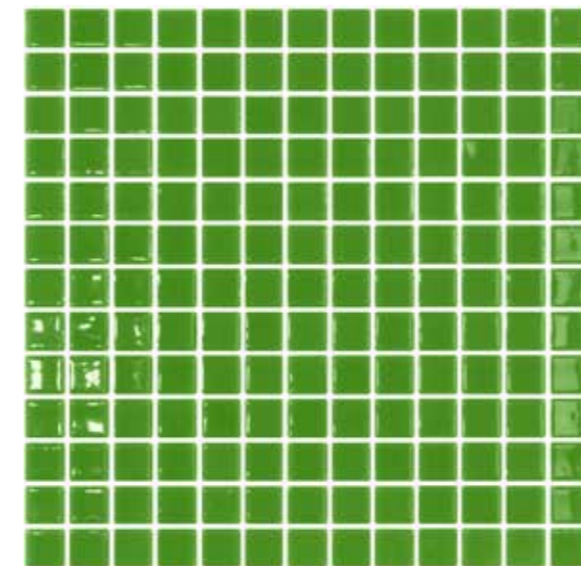


**NIEBLA MENTA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIME25Y A4 NIEBLA

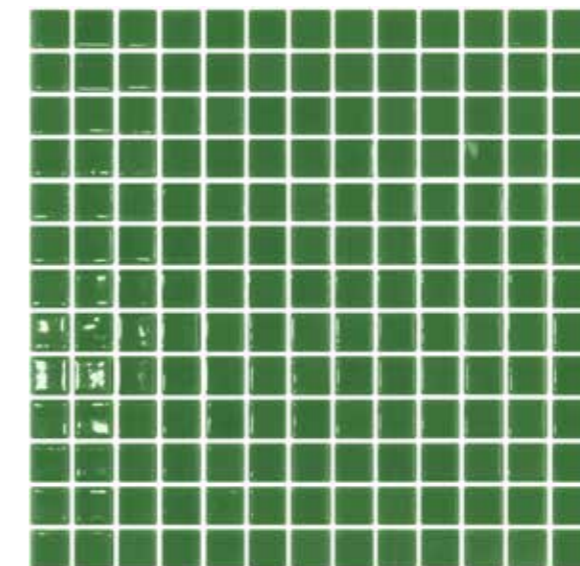


**NIEBLA MENTA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIME25AY B2 NIEBLA ANTIDESLIZANTE

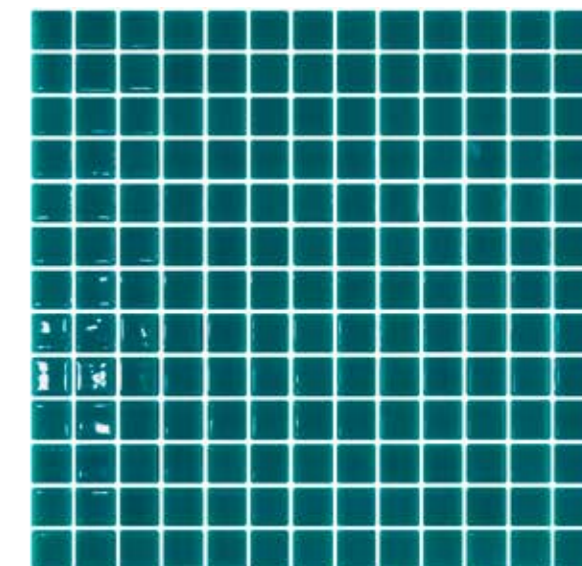




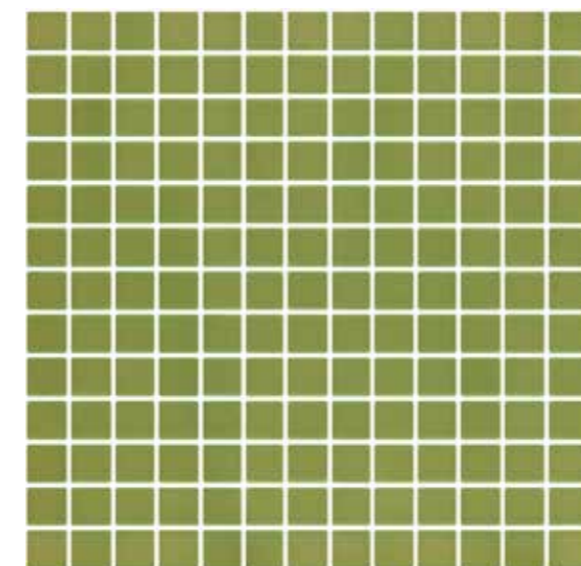
**271**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
027125Y **A6** LISO



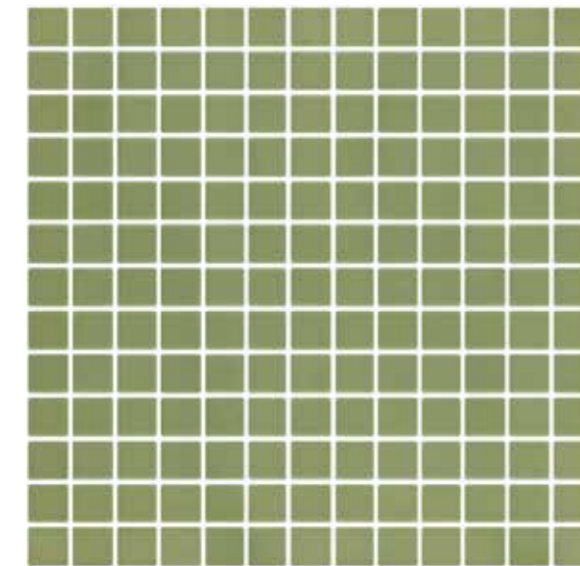
**254**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025425Y **A5** LISO



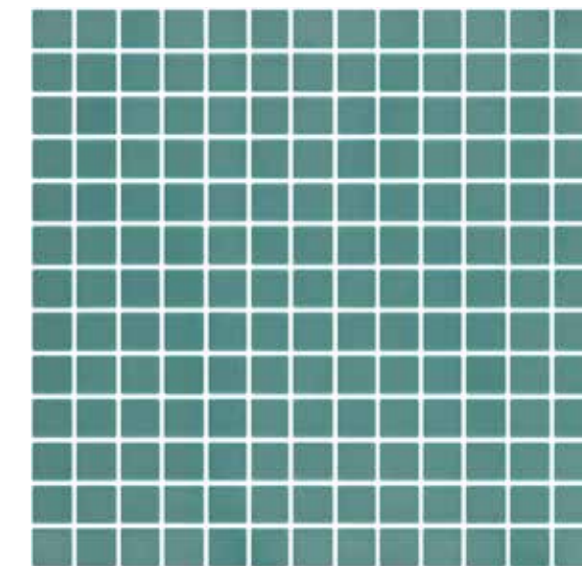
**252**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025225Y **A5** LISO



**271 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
027125AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE

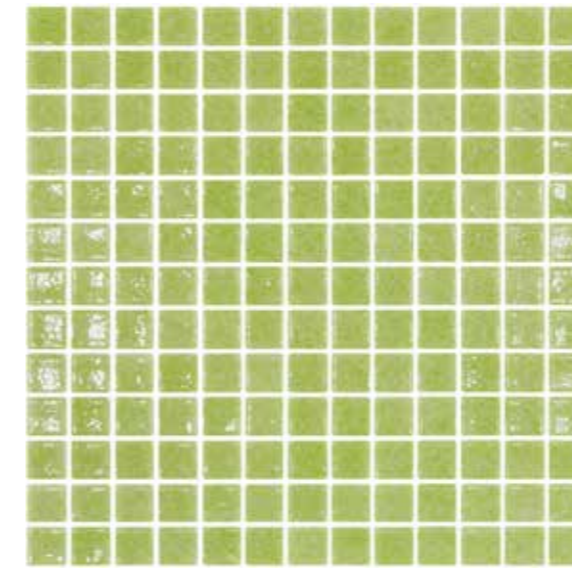


**254 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025425AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE

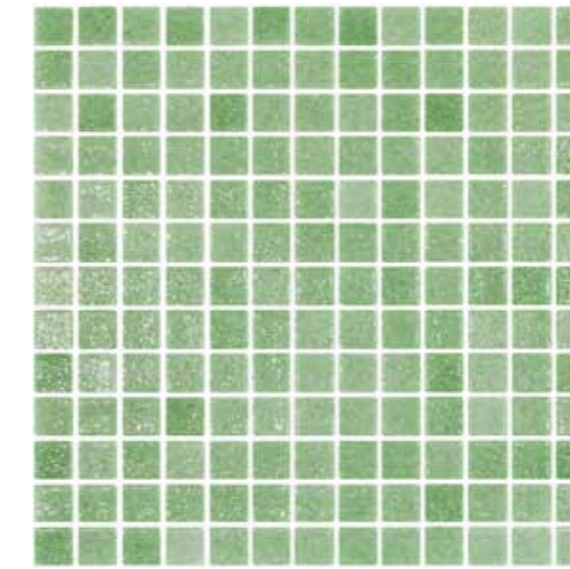


**252 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025225AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE





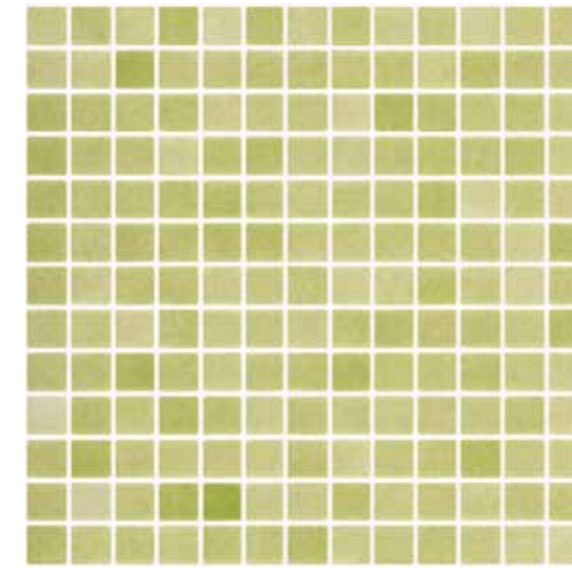
**211**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021125Y **A5** NIEBLA



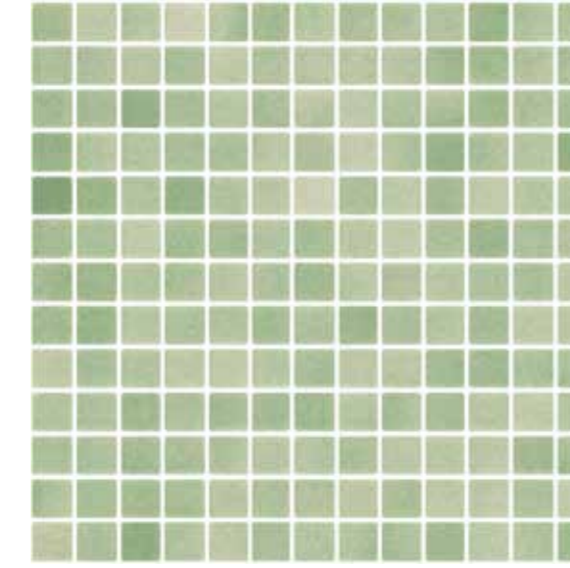
**204**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020425Y **A4** NIEBLA



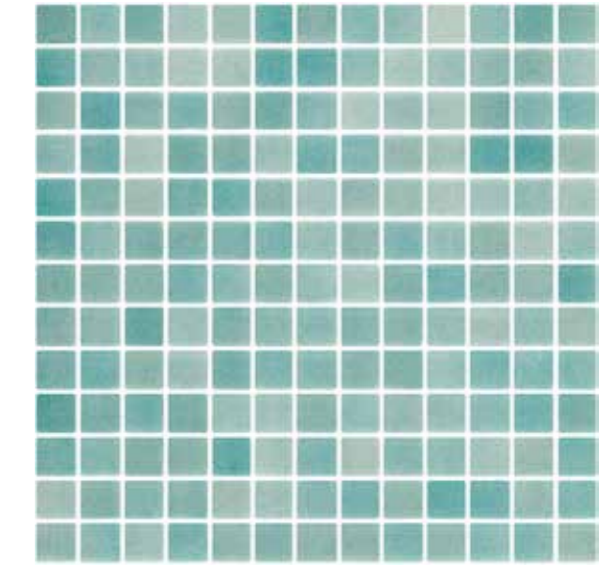
**202**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020225Y **A4** NIEBLA



**211 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021125AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**204 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020425AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

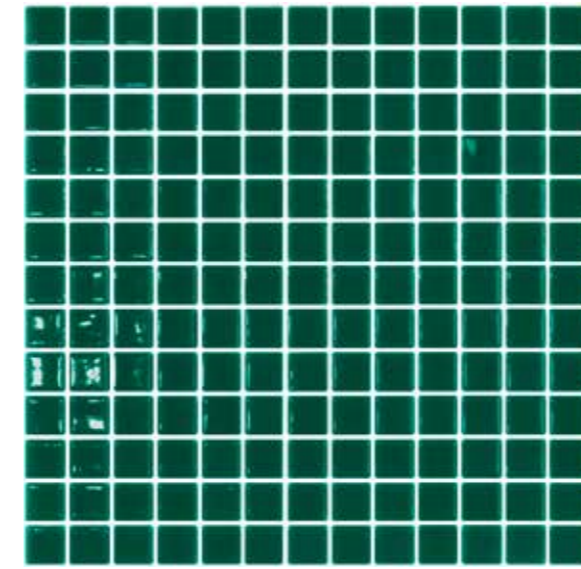


**202 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020225AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

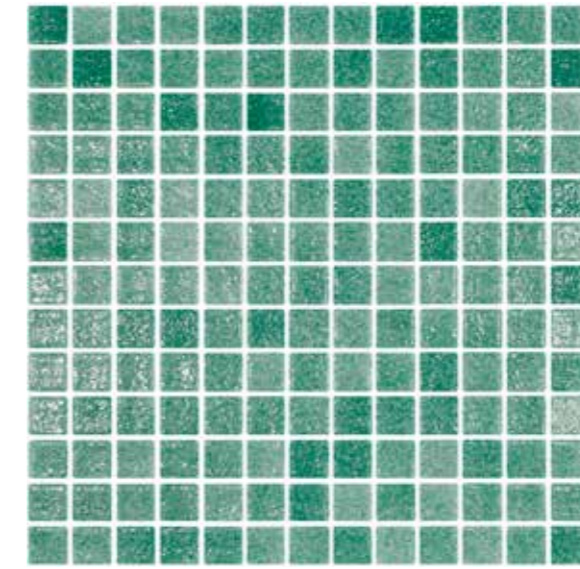


PROJECT  
RESIDENTIAL POOLS

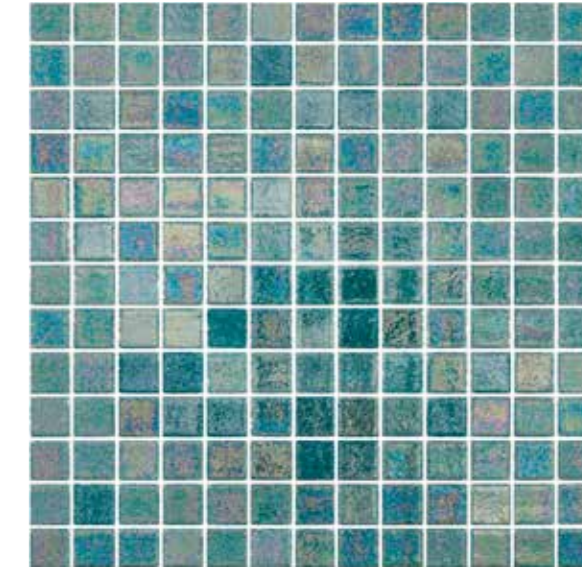
503



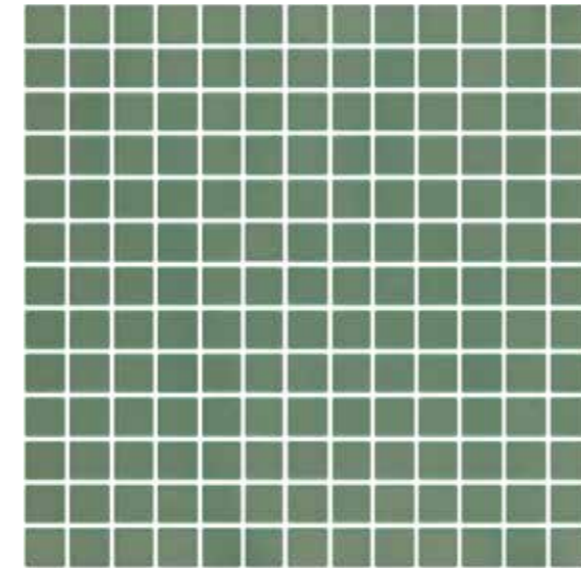
**253**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025325Y A5 LISO



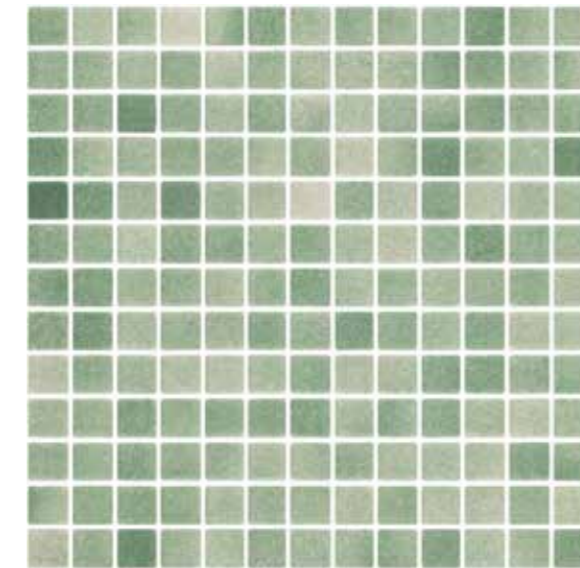
**203**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020325Y A4 NIEBLA



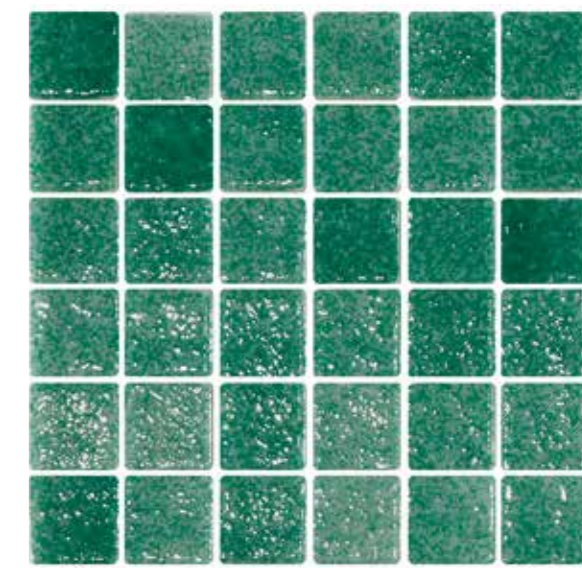
**G326**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32625Y2 C1 NIEBLA GLOSSY



**253 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025325AY B3 LISO ANTIDESLIZANTE



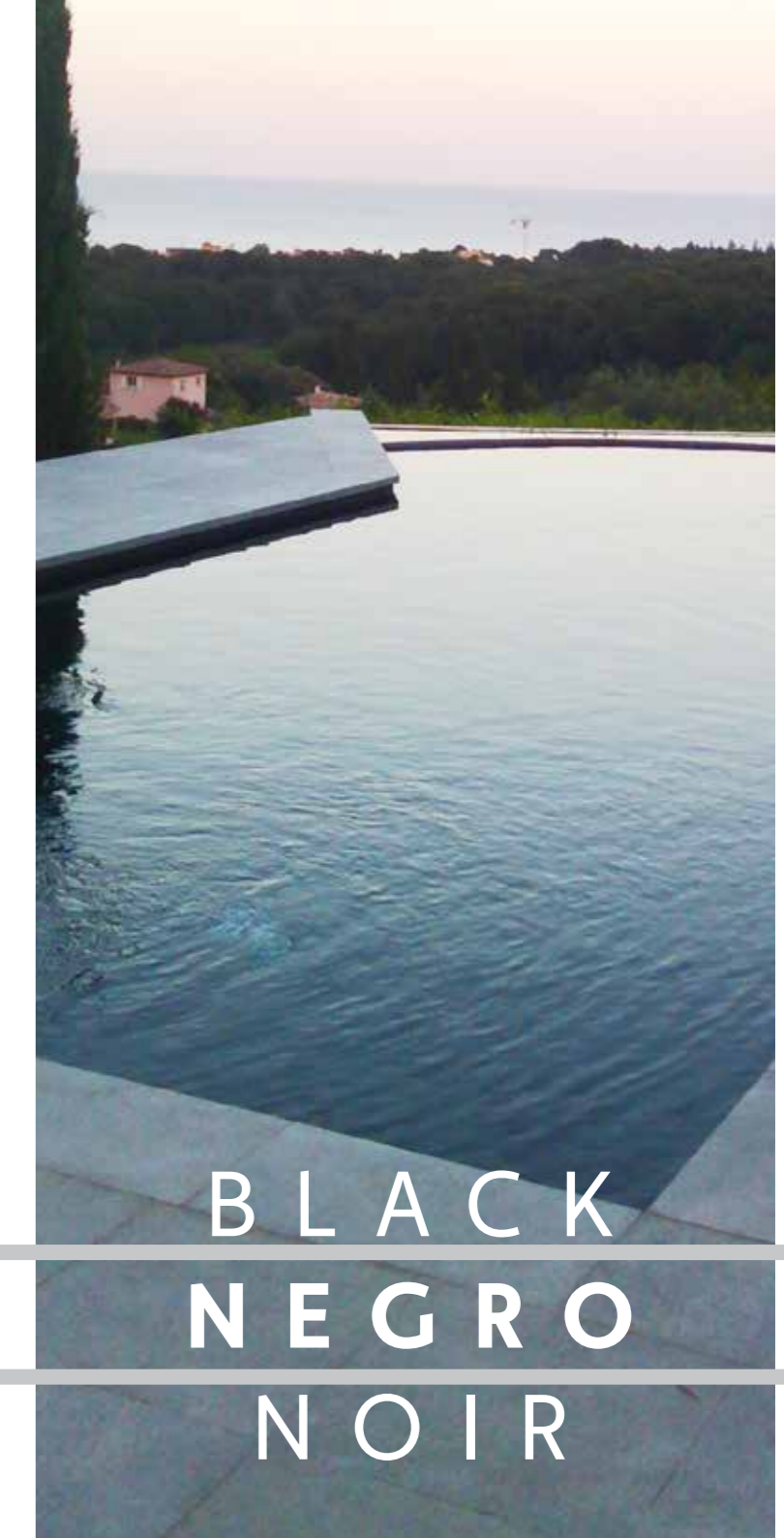
**203 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020325AY B2 NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**503 5x5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
050350T A11 NIEBLA



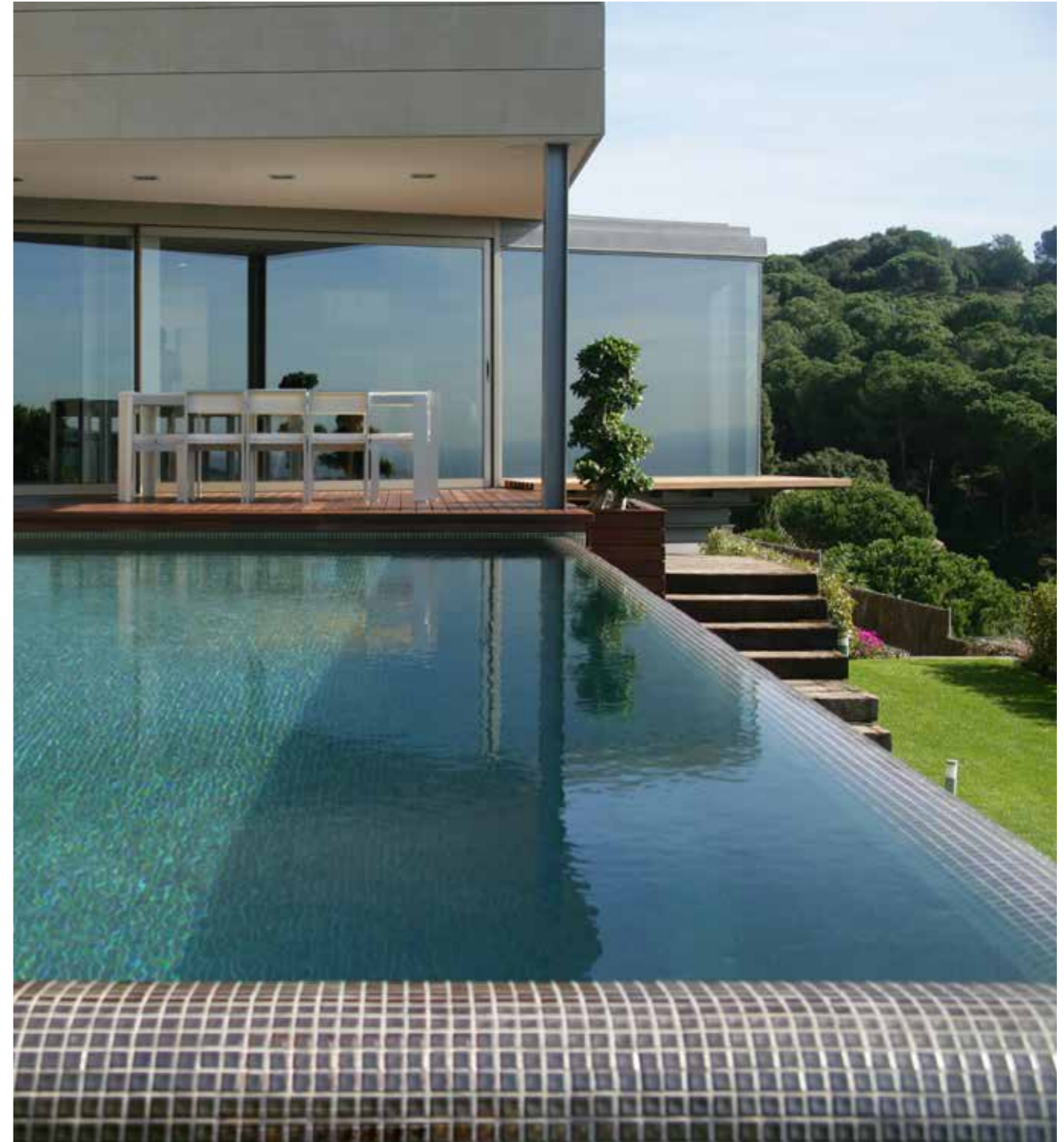
**TOGAMA**  
MORE THAN MOSAIC



BLACK  
NEGRO  
NOIR



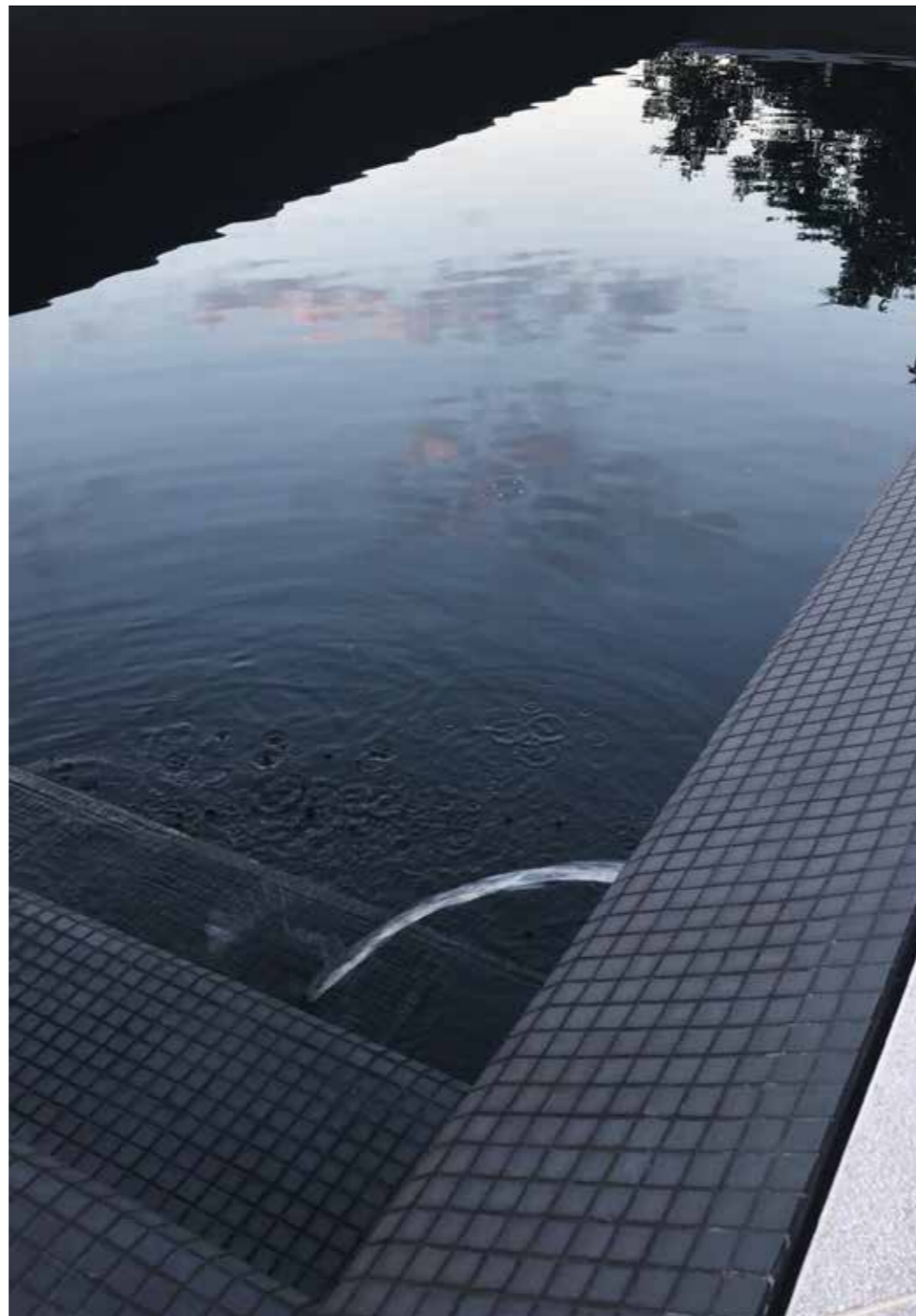
PROJECT  
RESIDENTIAL POOLS  
GLOSSY





PROJECT  
**COLLI BERICI**  
VICENZA, ITALIA

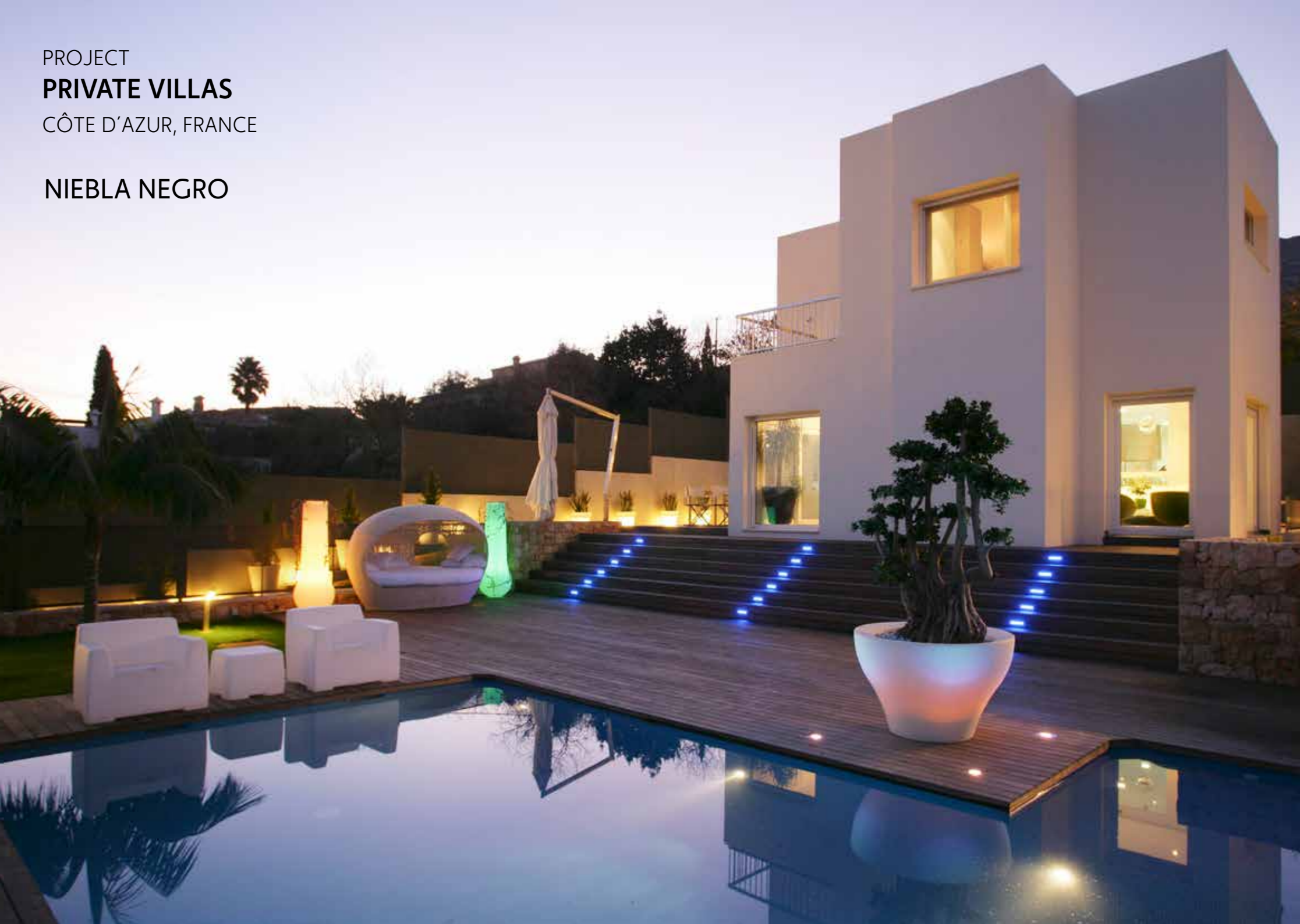
**NEGRO ANTI**



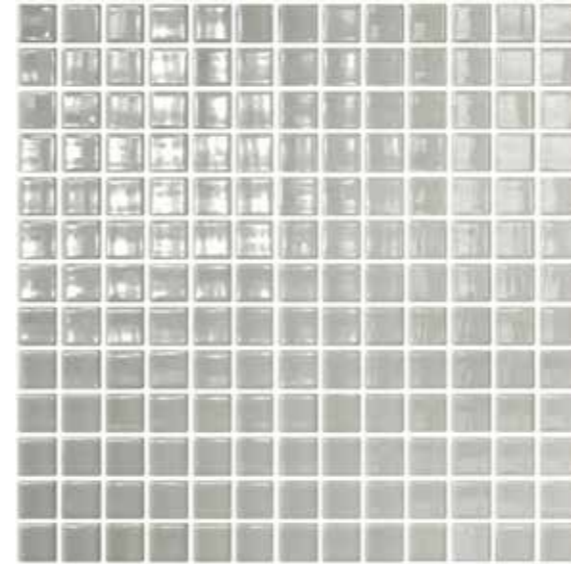


PROJECT  
**PRIVATE VILLAS**  
CÔTE D'AZUR, FRANCE

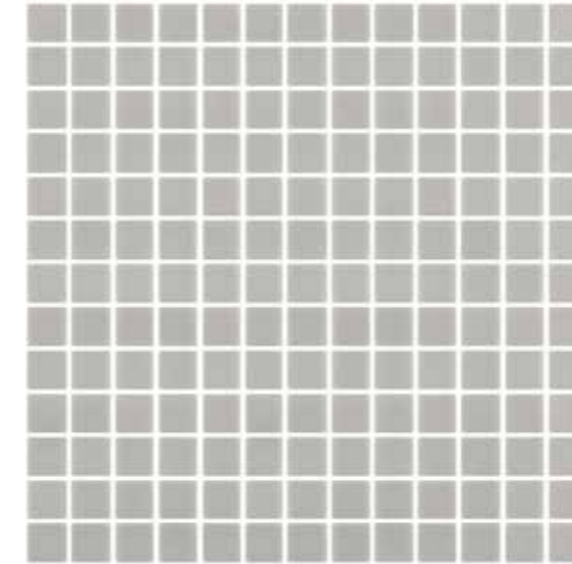
**NIEBLA NEGRO**



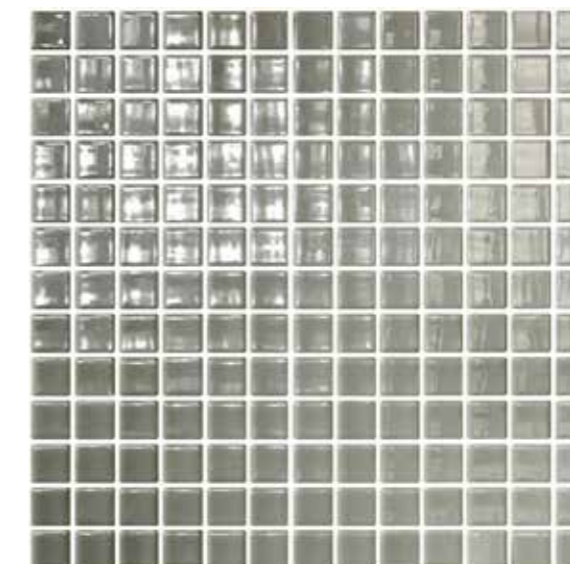




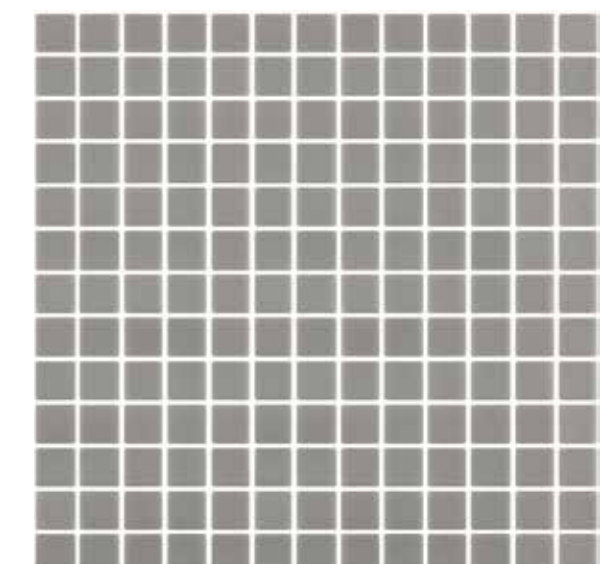
**GRIS CLARO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
GRCL25Y **A5** LISO



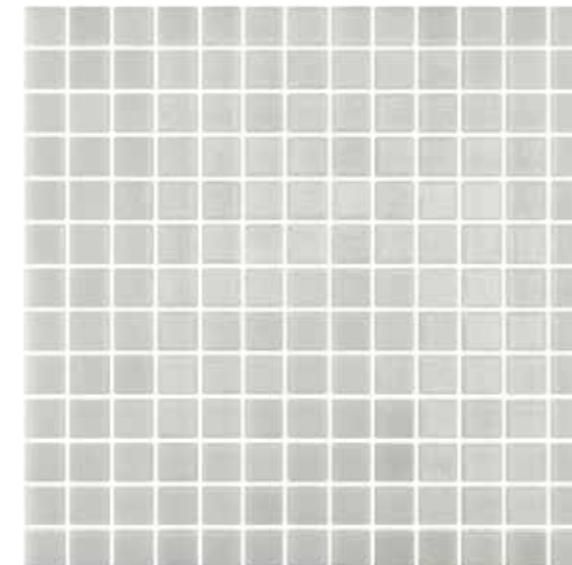
**GRIS CLARO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
GRCL25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



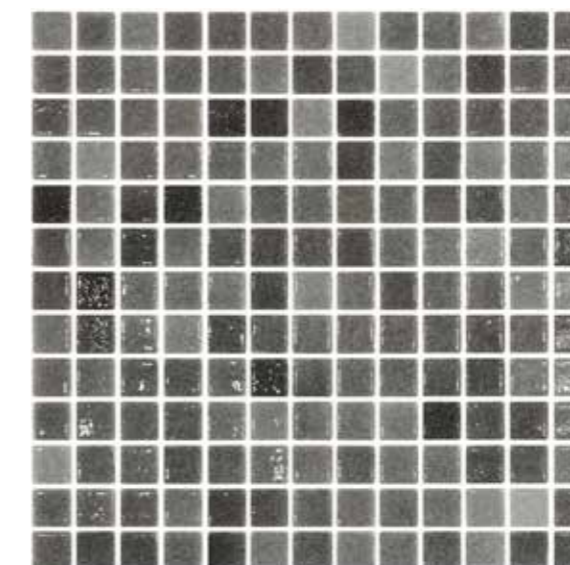
**258**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025825Y **A5** LISO



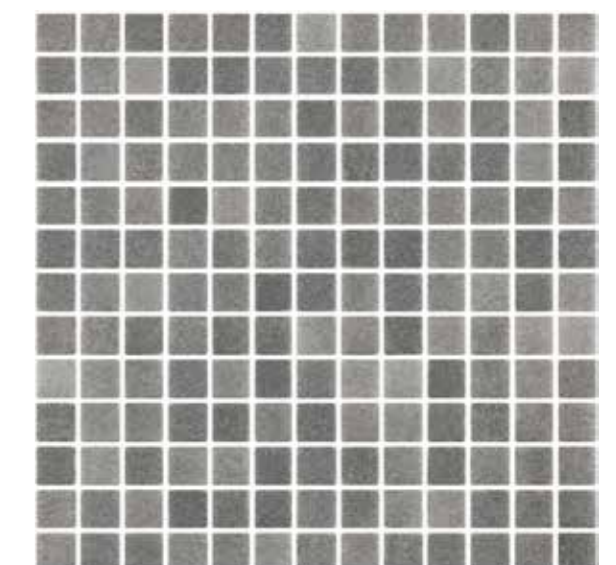
**258 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025825AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



**NIEBLA GRIS**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIGR25Y **A4** NIEBLA



**218**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021825Y **A5** NIEBLA

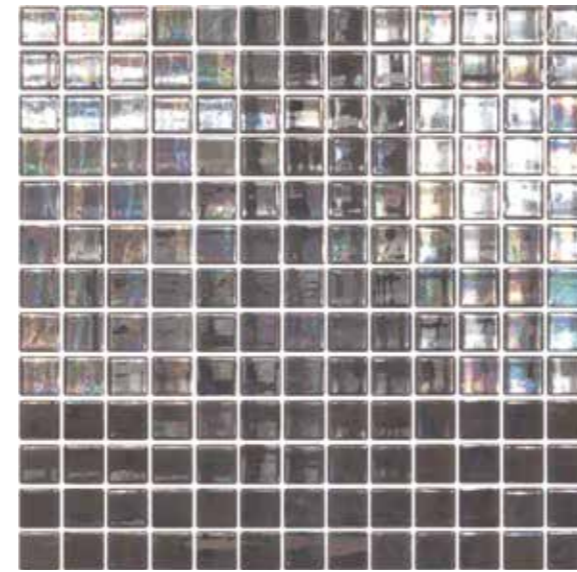


**218 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021825AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

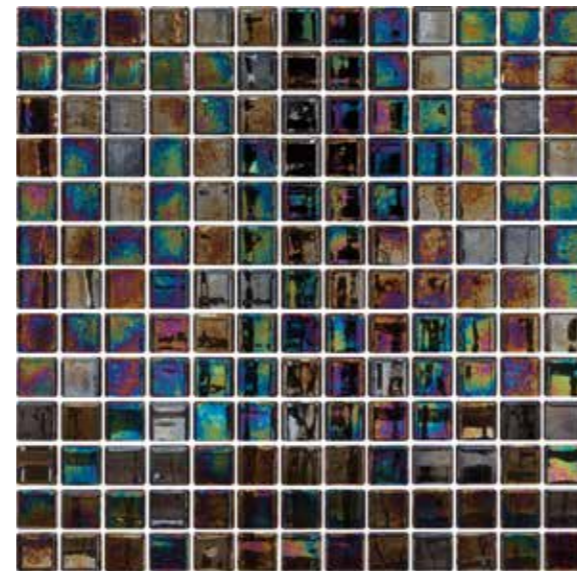


PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

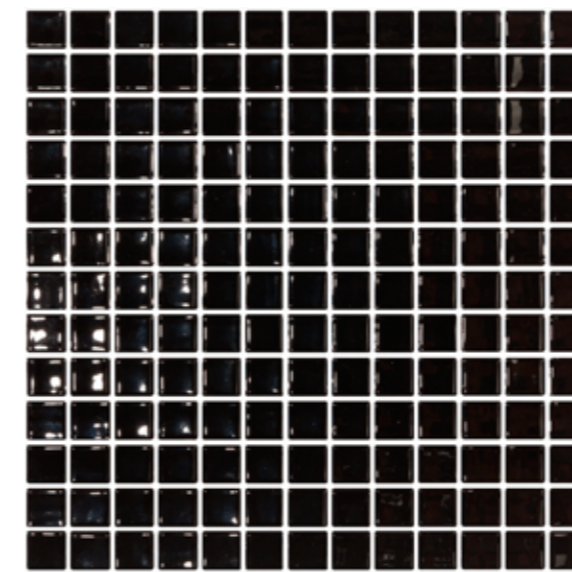
NEGRO



**G311**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G31125Y2 C3 GLOSSY

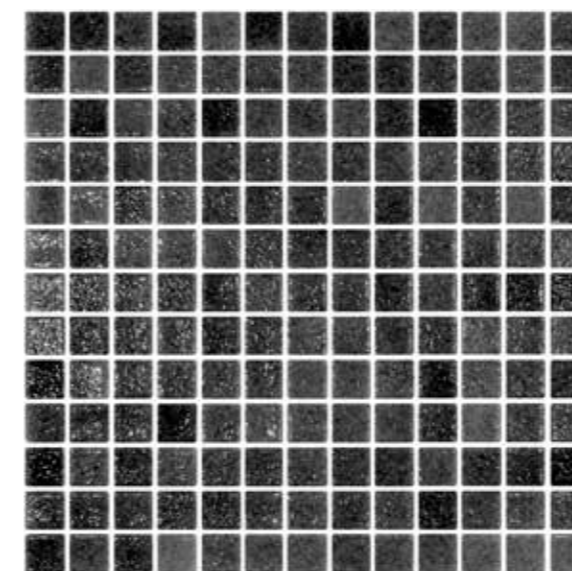


**G312**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G31225Y2 C3 GLOSSY

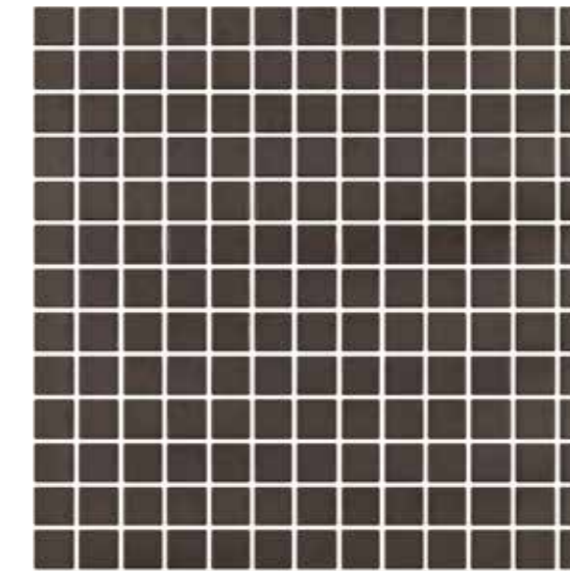


NEGRO  
A-5

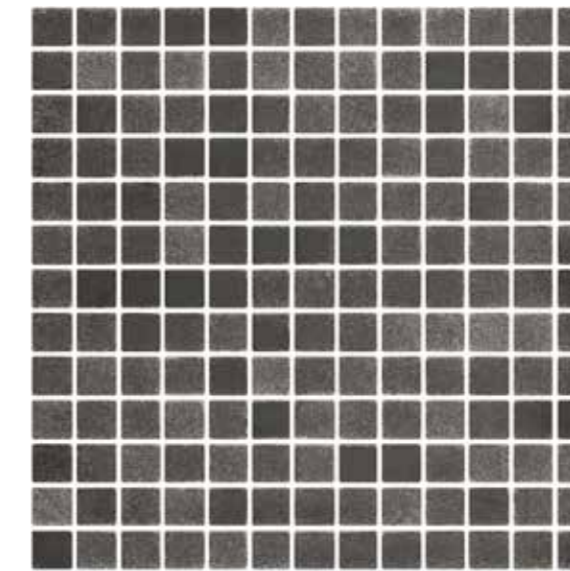
**NEGRO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NEGR25Y A5 LISO



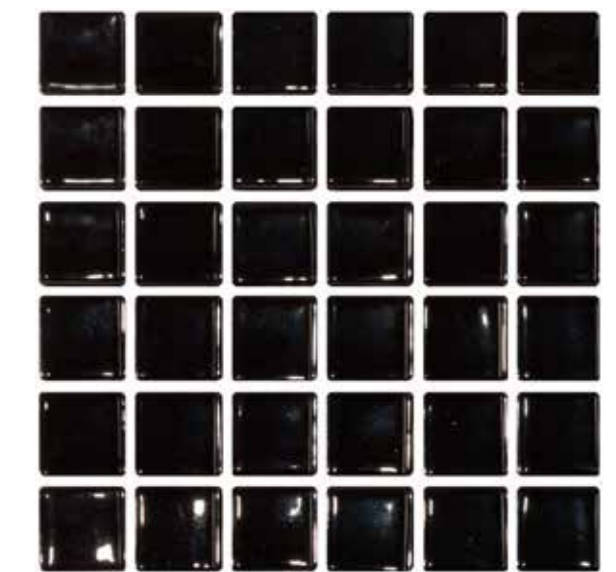
**NIEBLA NEGRO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NINE25Y A5 NIEBLA



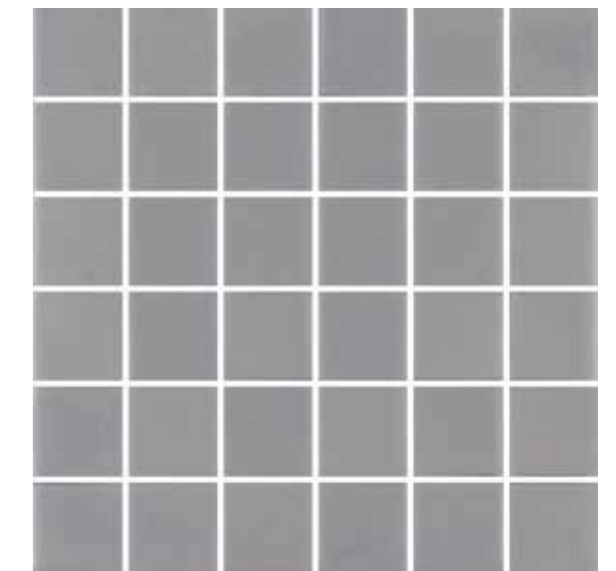
**NEGRO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NEGR25AY B3 LISO ANTIDESLIZANTE



**NIEBLA NEGRO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NINE25AY B3 NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**NEGRO 5X5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
NEGR50T A11 LISO



**558 SILK**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
055850A B8 ANTIDESLIZANTE





B R O W N  
M A R R Ó N  
M A R R O N



PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

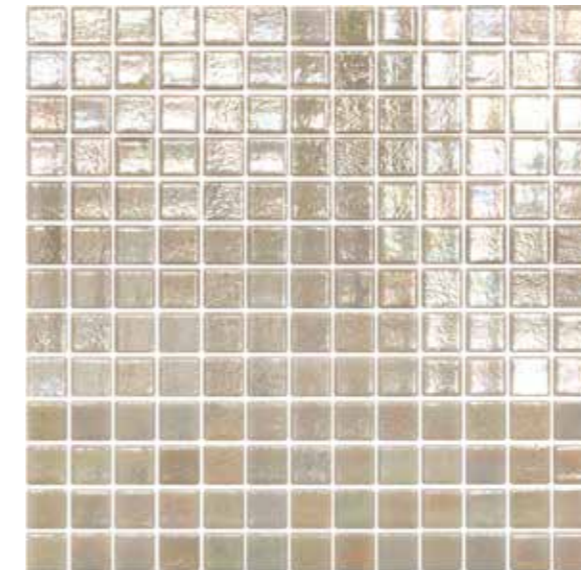
205





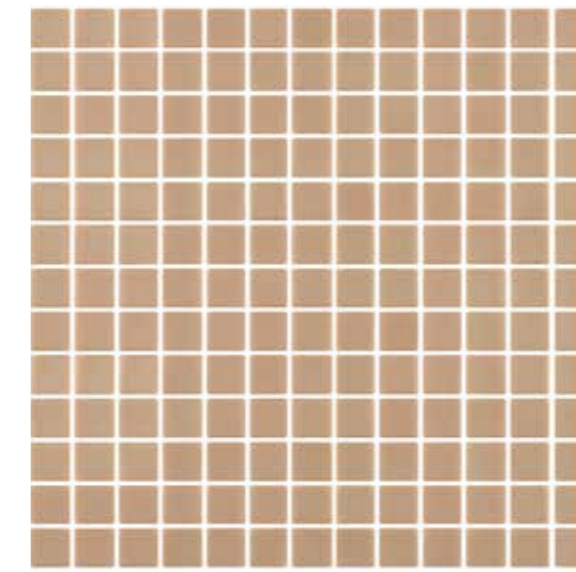
PROJECT  
PUBLIC POOL

GLOSSY  
G321  
G328



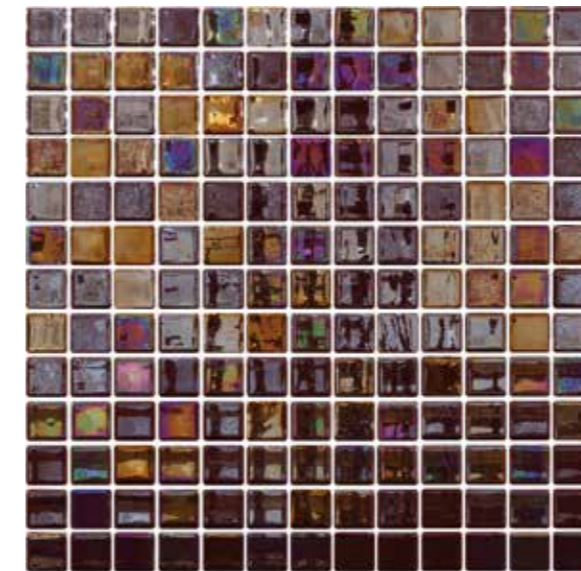
**G321**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G32125Y2 C1 NIEBLA GLOSSY



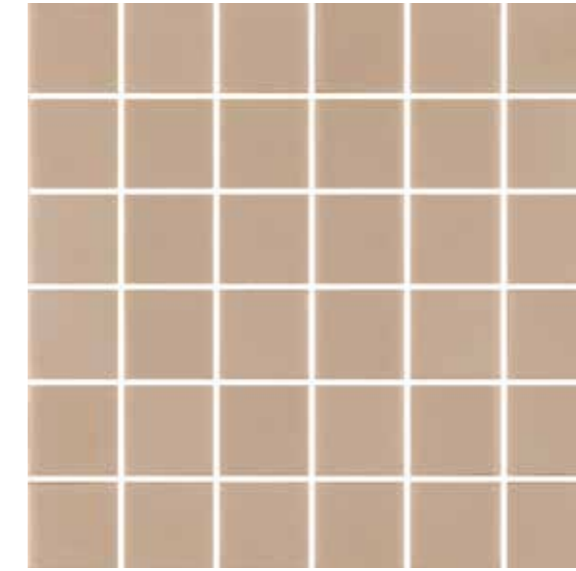
**ARENA SILK**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AREN25AY B3 LISO ANTIDESLIZANTE



**G304**

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G30425Y2 C3 LISO GLOSSY



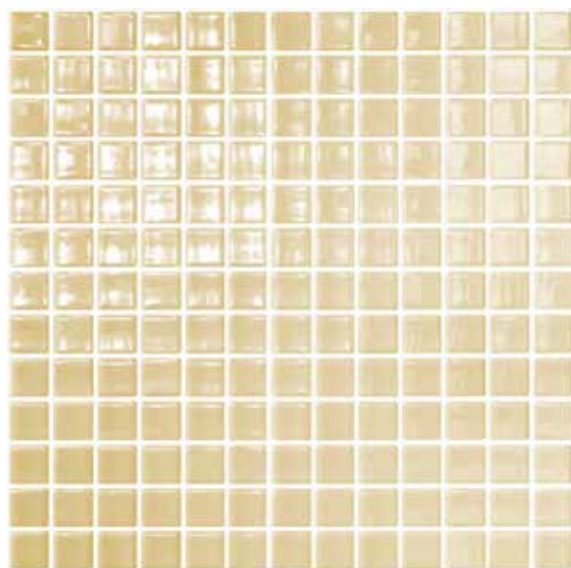
**ARENA 5x5 SILK**

31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
AREN50A B8 LISO ANTIDESLIZANTE

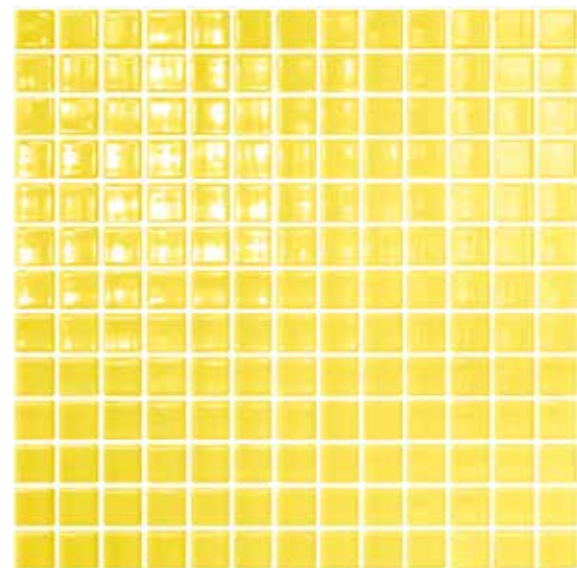
MARRONES  
BROWN  
MARRON

FORMATO · SIZE · FORMAT 2,5 x 2,5 cm.

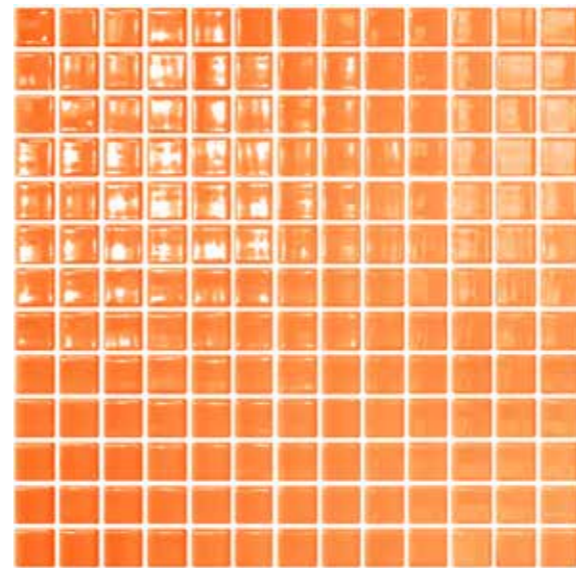




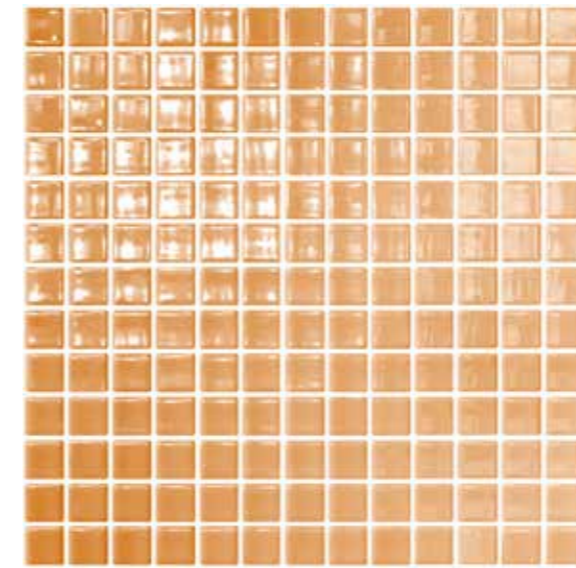
**CREMA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
CREM25Y **A5** LISO



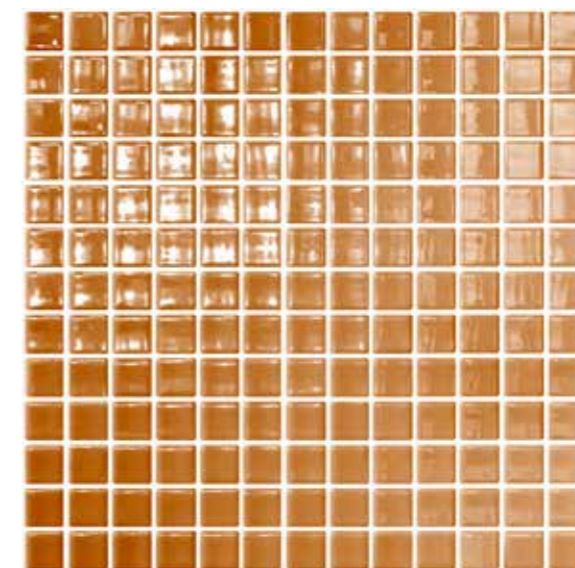
**AMARILLO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AMAR25Y **A8** LISO



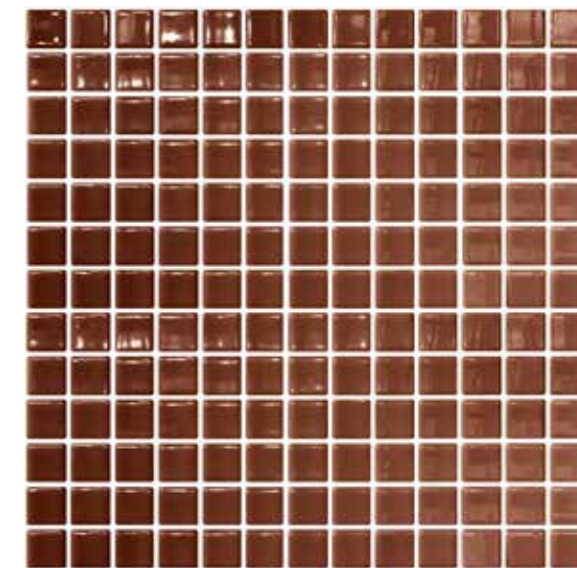
**NARANJA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NARA25Y **A8** LISO



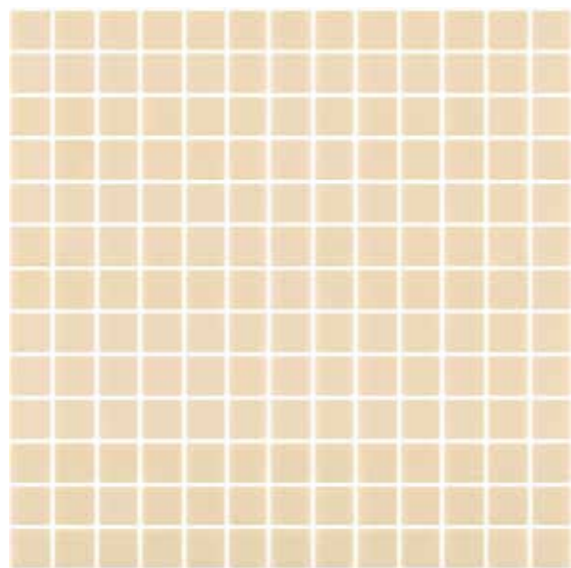
**256**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025625Y **A5** LISO



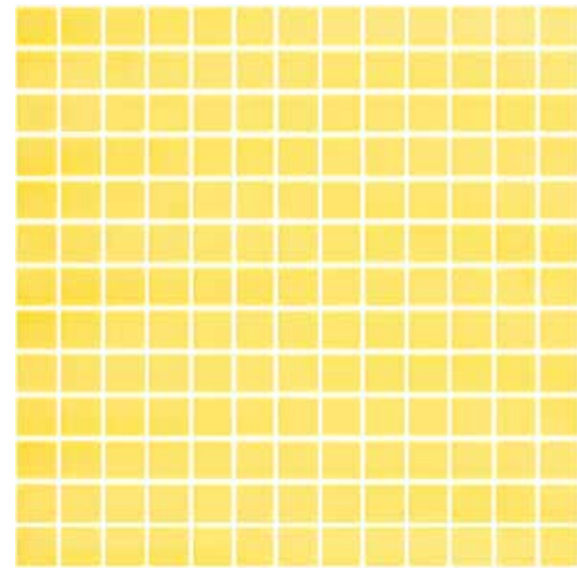
**273**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
027325Y **A6** LISO



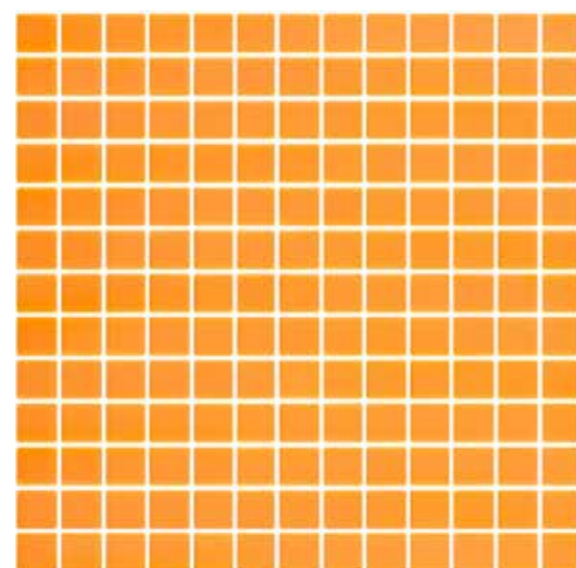
**277**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
02775Y **A6** LISO



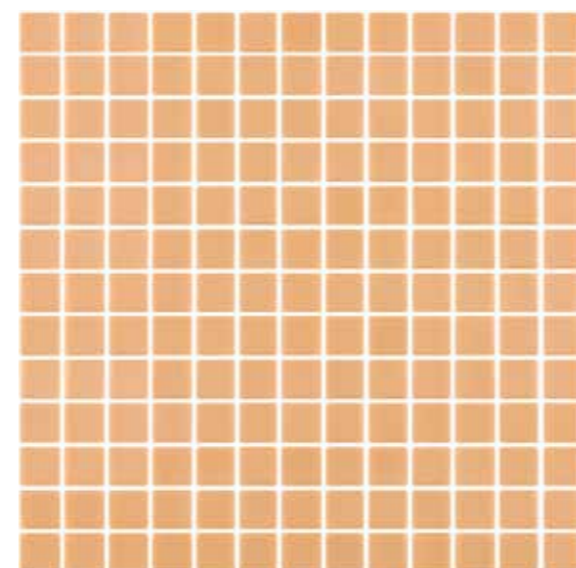
**CREMA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
CREM25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



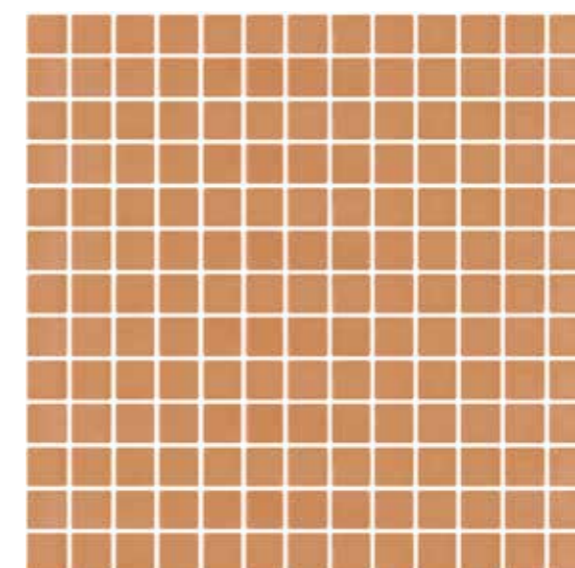
**AMARILLO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AMAR25AY **B6** LISO ANTIDESLIZANTE



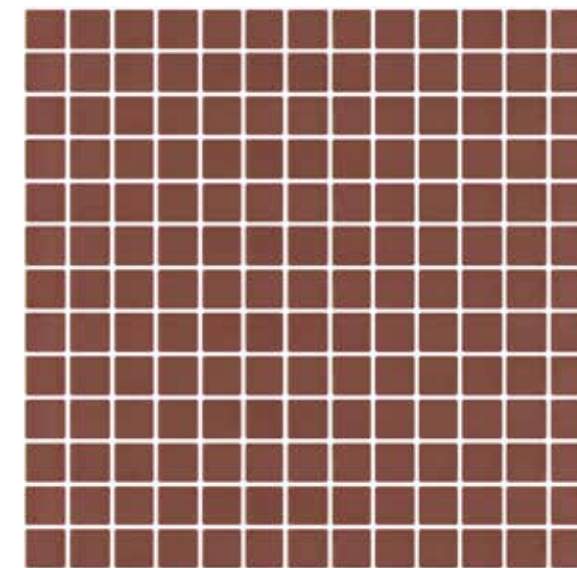
**NARANJA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NARA25AY **B6** LISO ANTIDESLIZANTE



**256 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
025625AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE

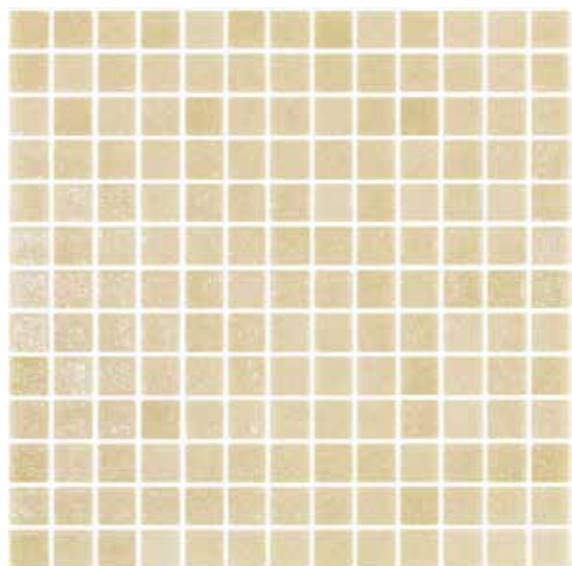


**273 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
027325AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE

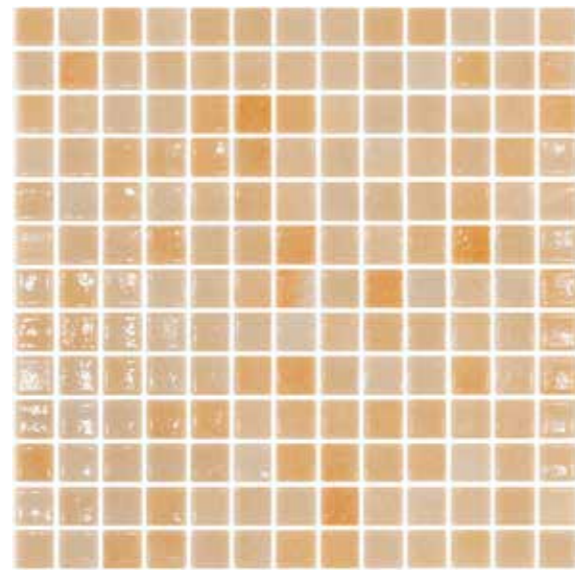


**277 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
027725AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE

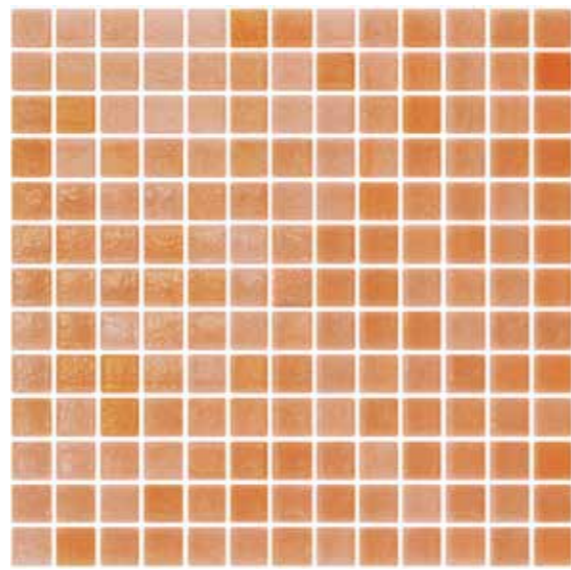




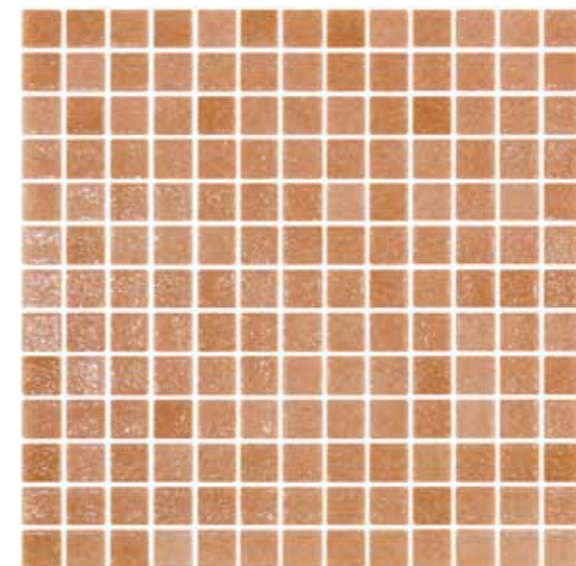
**214**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021425Y **A5** NIEBLA



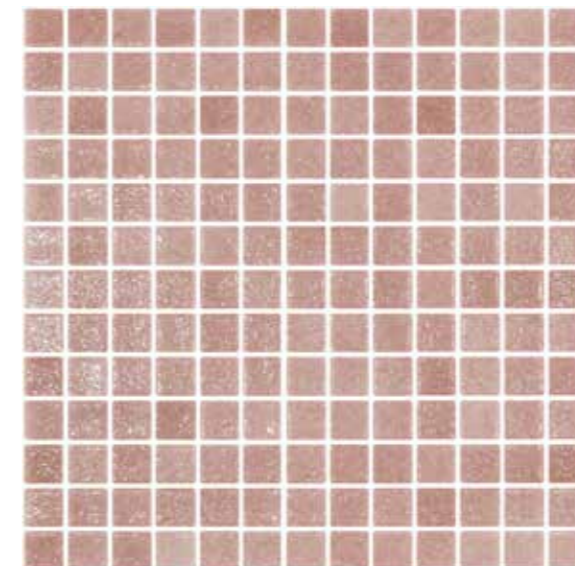
**206**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020625Y **A4** NIEBLA



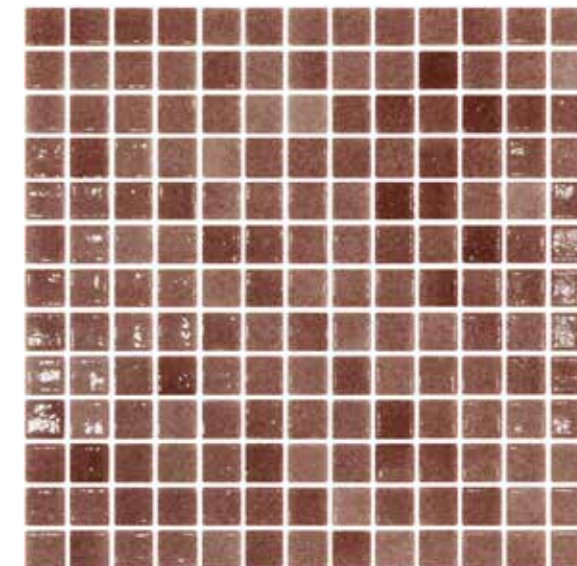
**NIEBLA NARANJA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NINA25Y **A6** NIEBLA



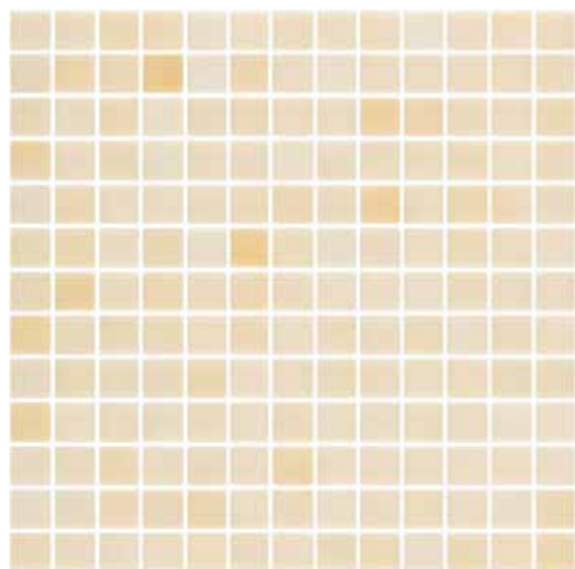
**213**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021325Y **A5** NIEBLA



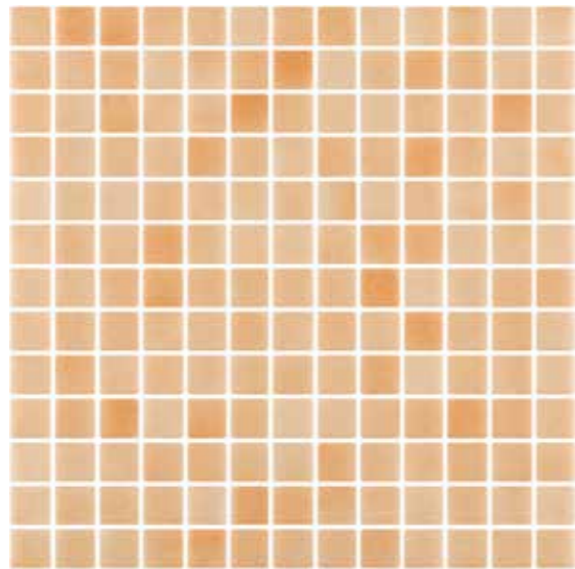
**205**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020525Y **A4** NIEBLA



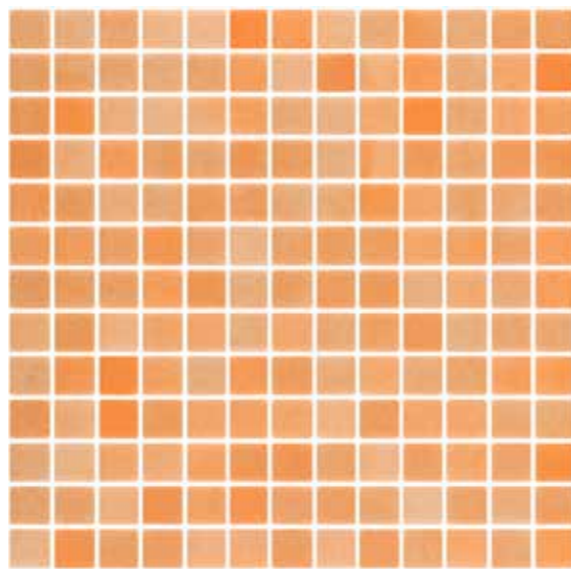
**217**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
02175Y **A5** NIEBLA



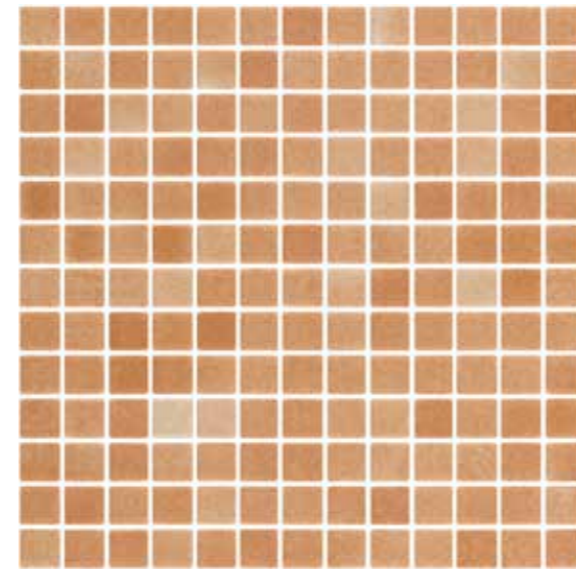
**214 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021425AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



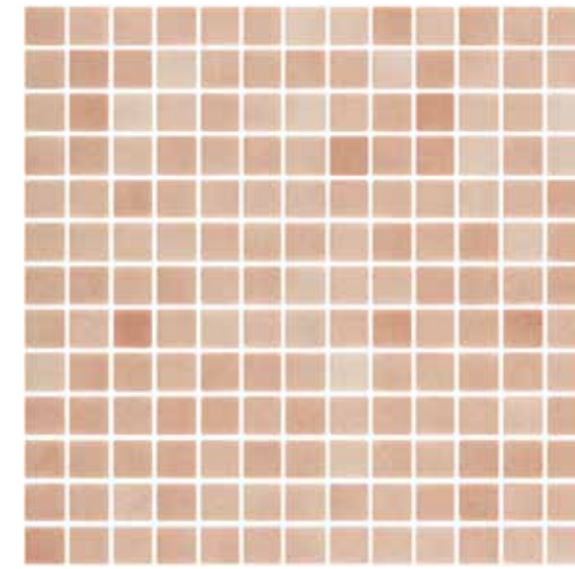
**206 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020625AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



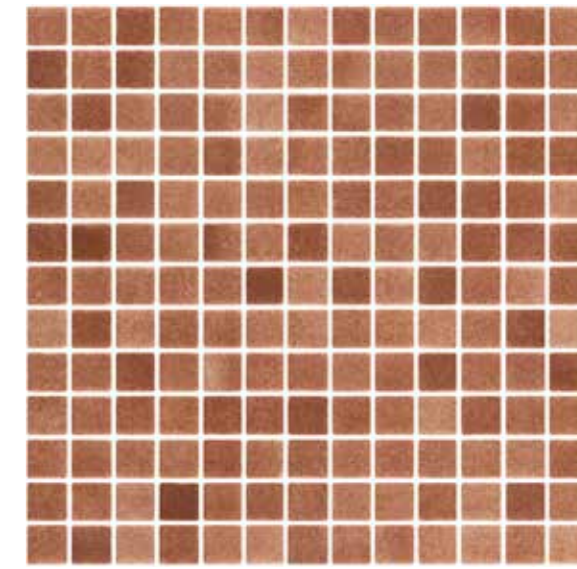
**NIEBLA NARANJA SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NINA25AY **B4** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**213 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021325AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

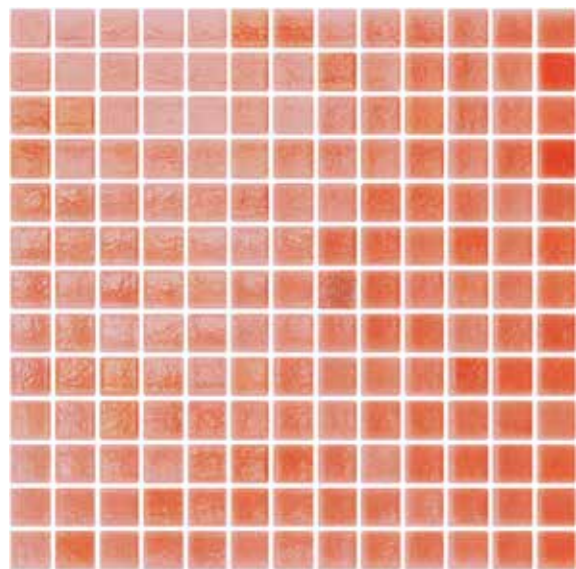


**205 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
020525AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**217 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021725AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE





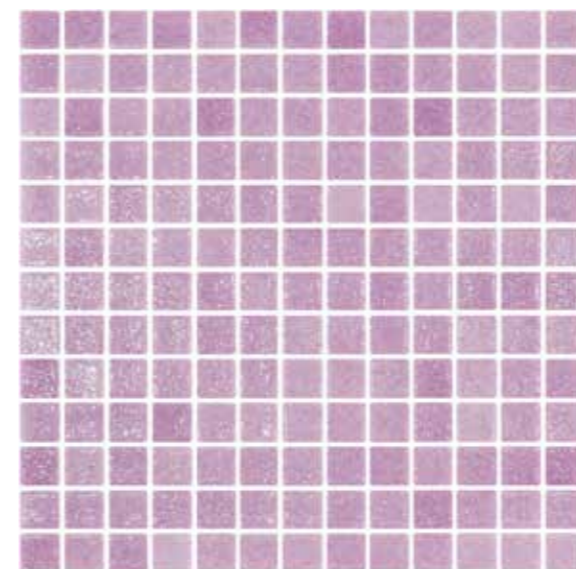
**NIEBLA ROJO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIRJ25Y **A6** NIEBLA



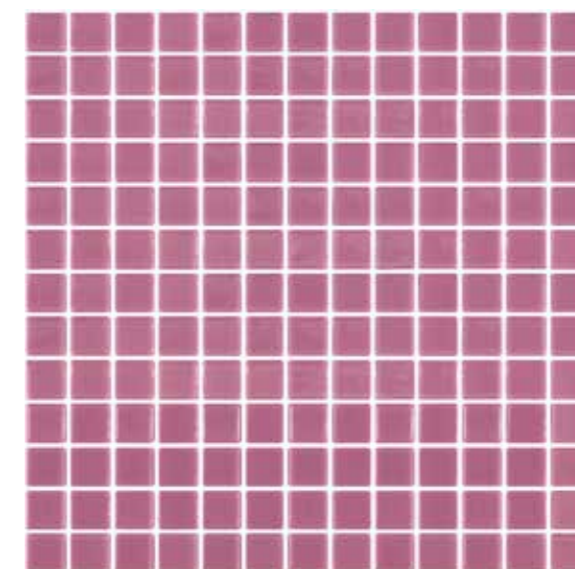
**ROJO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
ROJO25Y **A9** LISO



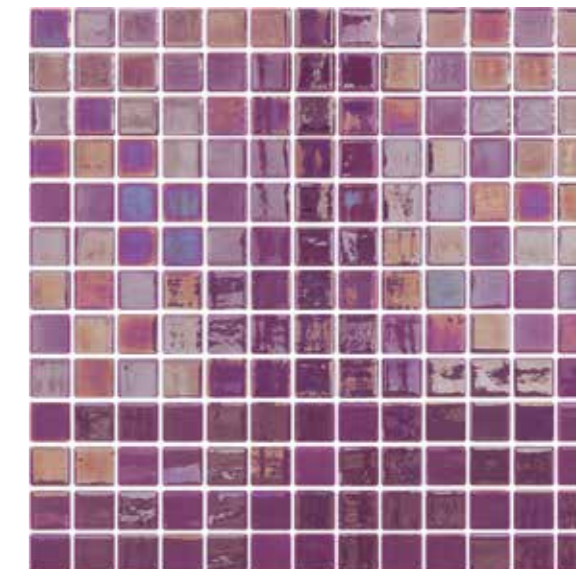
**G303**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G30325Y2 **C4** GLOSSY



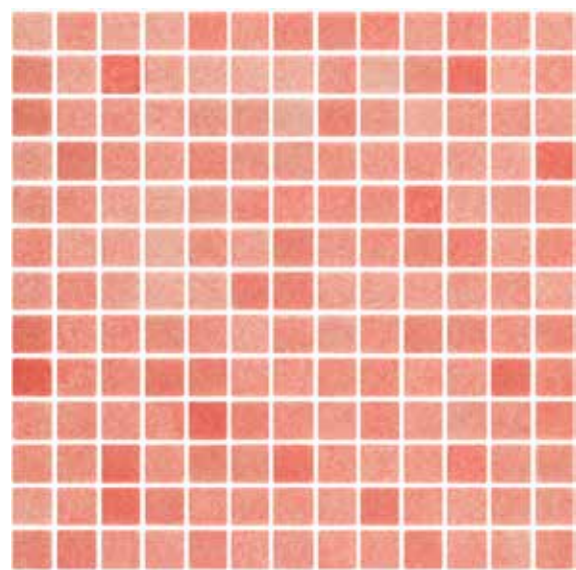
**210**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021025Y **A5** NIEBLA



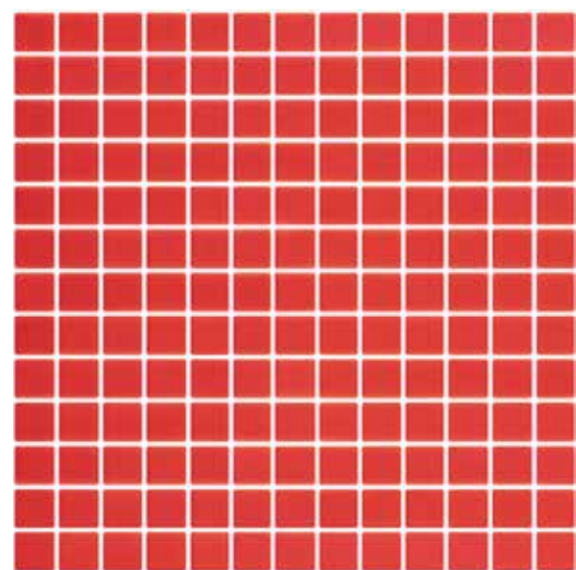
**268**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
026825Y **A6** LISO



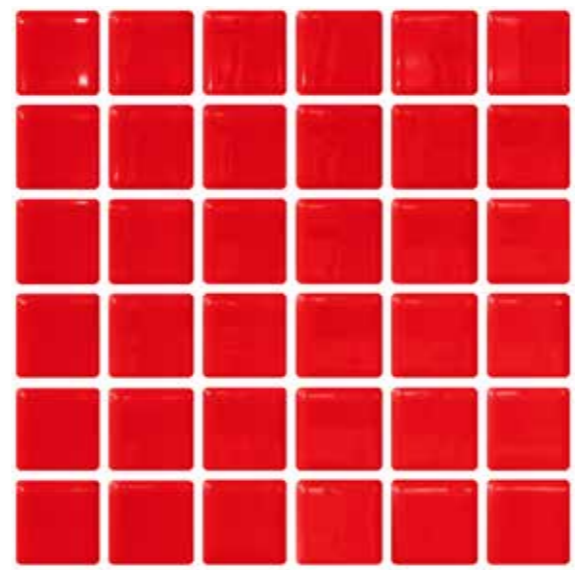
**G310**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
G31025Y2 **C3** GLOSSY



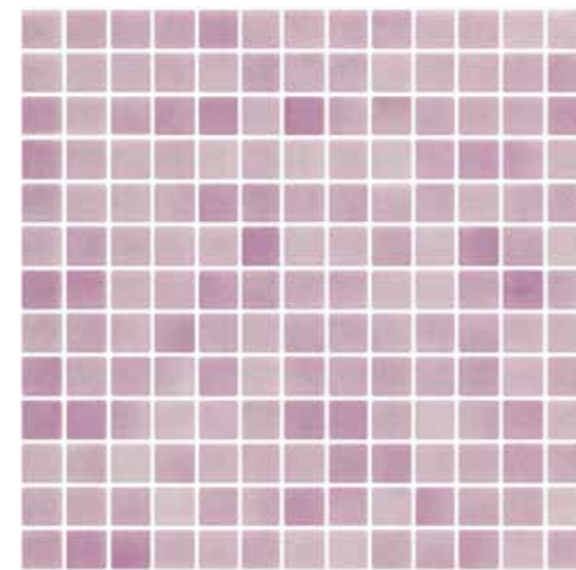
**NIEBLA ROJO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
NIRJ25AY **B4** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



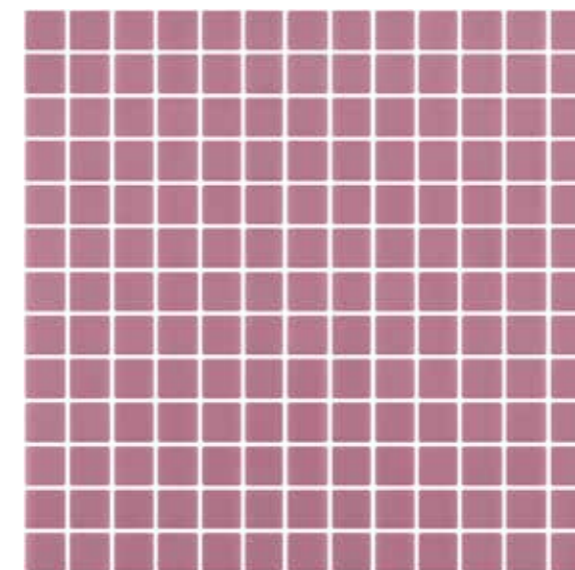
**ROJO SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
ROJO25AY **B7** LISO ANTIDESLIZANTE



**ROJO 5x5**  
31 x 31 cm. | 13,15" x 13,15"  
ROJO50T **A12** LISO



**210 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
021025AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



**268 SILK**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
026825AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



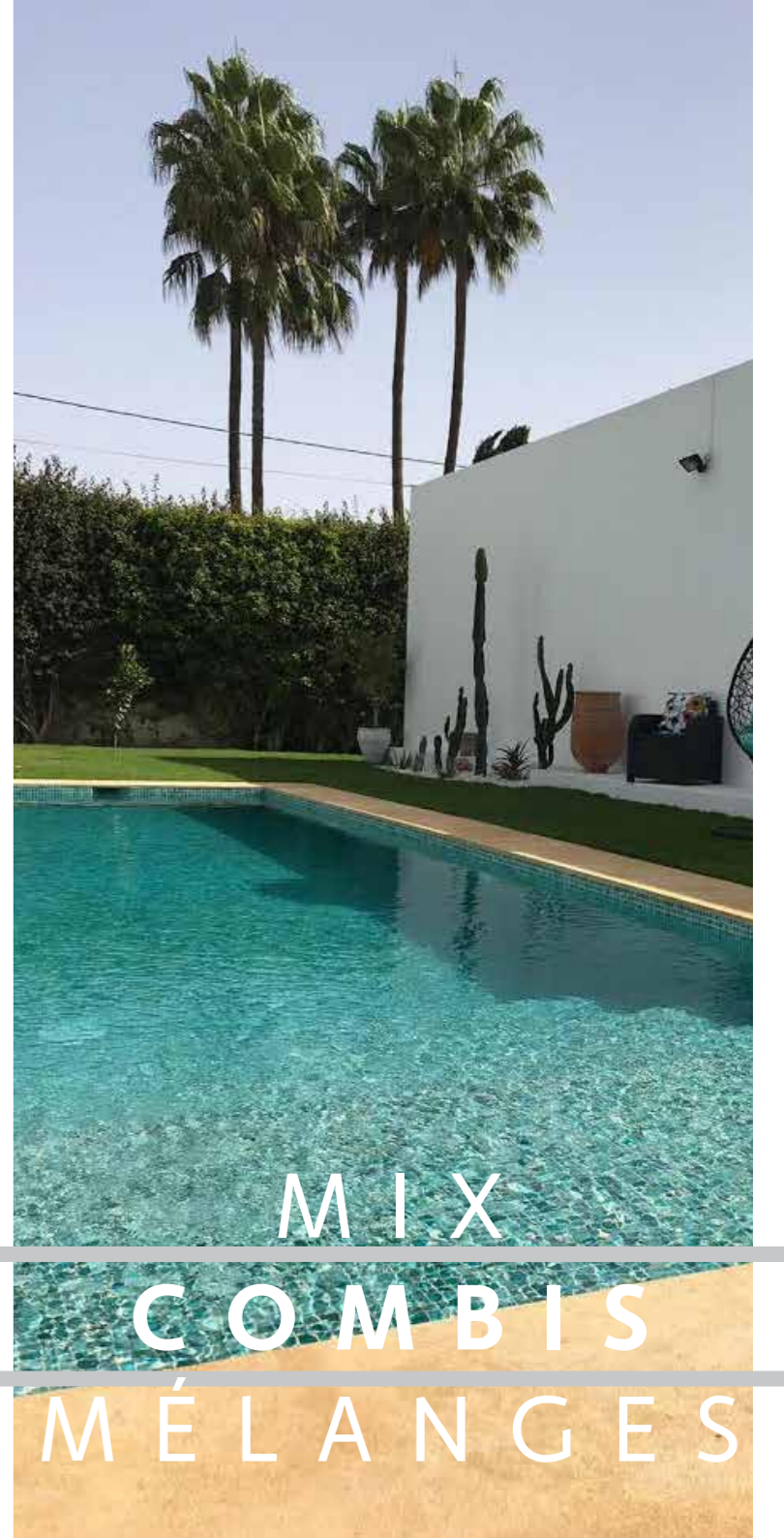
MARRONES

BROWN

MARRON

FORMATO · SIZE · FORMAT 2,5 x 2,5 cm.





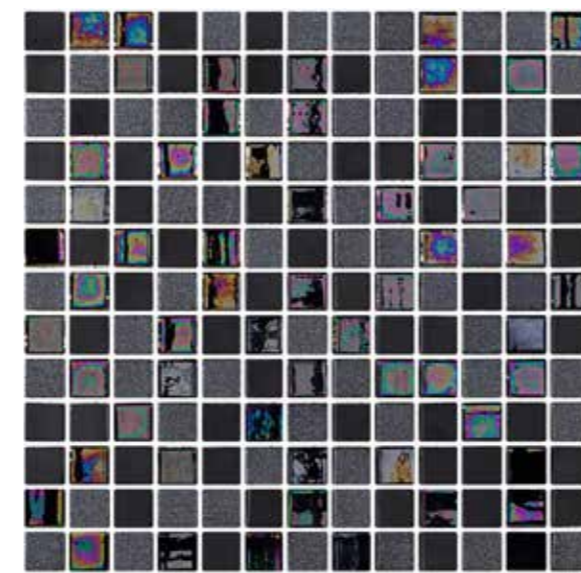
MIX  
COMBIS  
MÉLANGES





33% G320 / 33% G305 / 33% NIEBLA MENTA

**BAHAMAS**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BAHA25Y L4

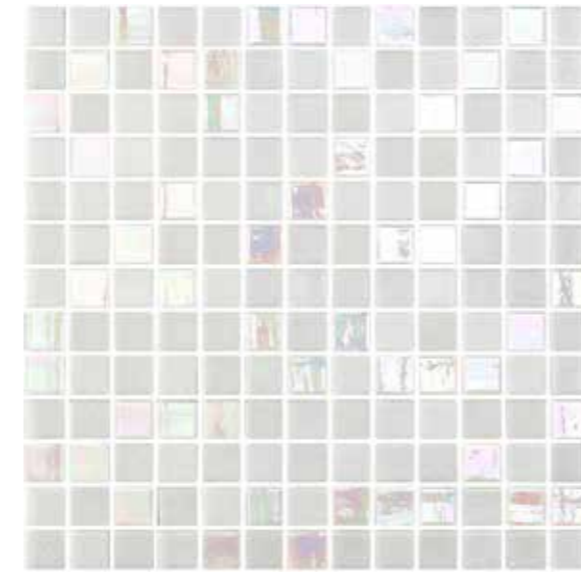


33% MA09 / 33% MT05 / 33% G312

**TOKYO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
TOKY25Y L5

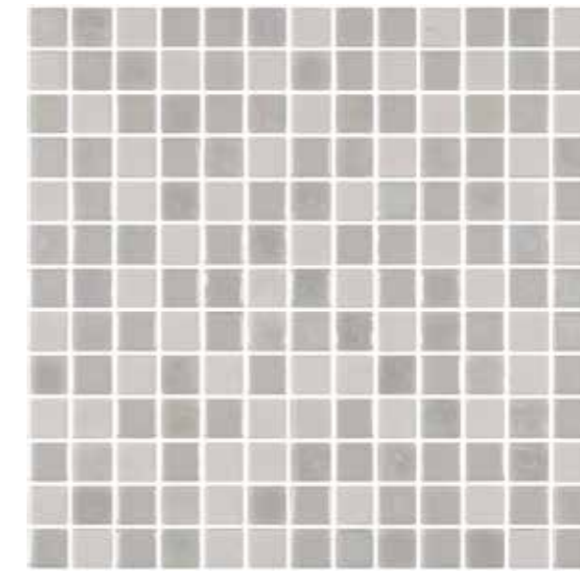






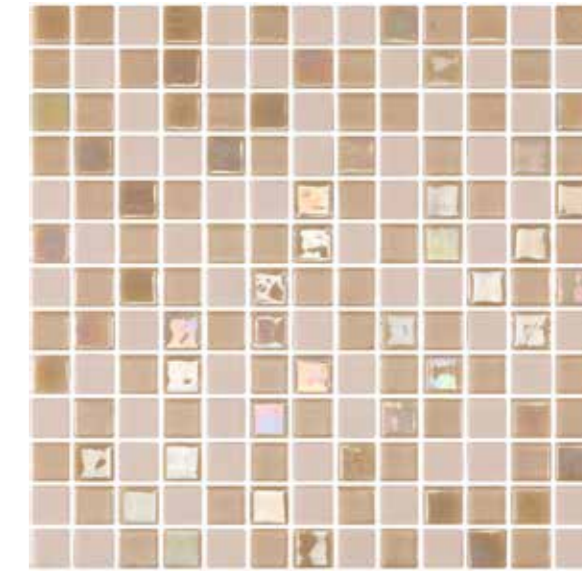
**PARIS**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
PARI25Y L4

33% G305 / 33% MT04 / 33% NIEBLA BLANCO



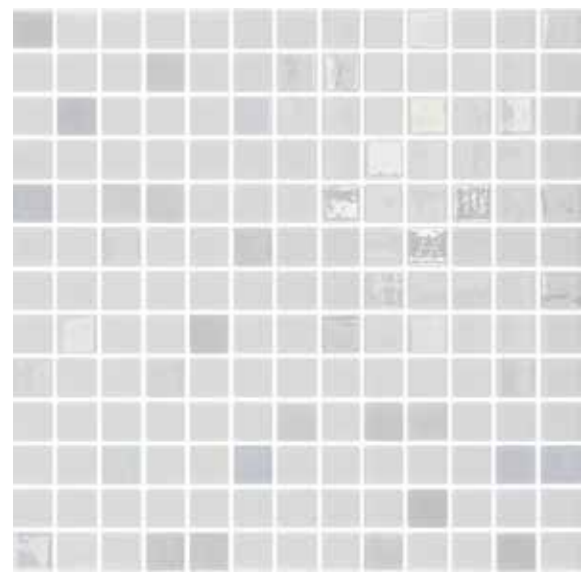
**MILAN**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MILA25Y L5

33% MA13 / 33% MT07 / 33% G329



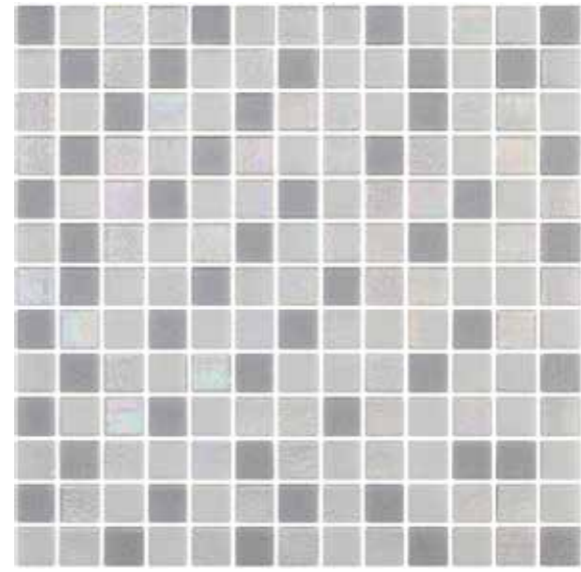
**DURBAN**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
DURB25Y L5

33% MA14 / 33% MT08 / 33% G330



**MONTREAL**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MONT25Y L3

80% BLANCO / 20% G305



**SYDNEY**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
SYDN25Y L4

33% NIEBLA BLANCO / 33% MT01 / 33% G328



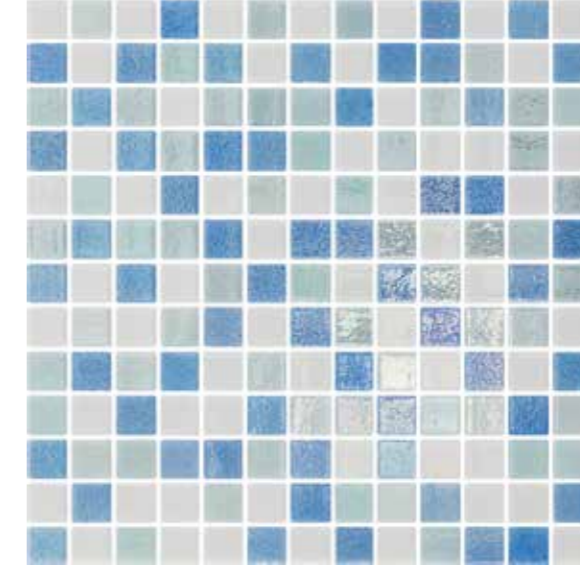
**BOSTON**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BOST25Y L4

33% MT01 / 33% G311 / 33% BLANCO



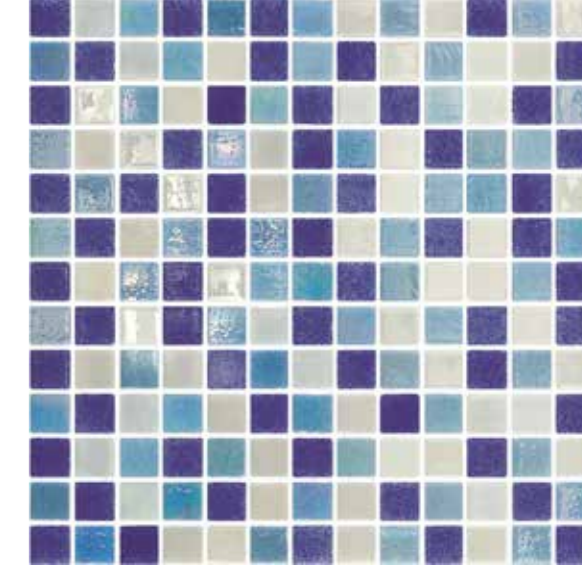
**BALI**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BALI25Y L4

33% G320 / 33% MT04 / 33% G328



**BALTIC**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BALT25Y L4

33% G322 / 33% G320 / 33% BLANCO



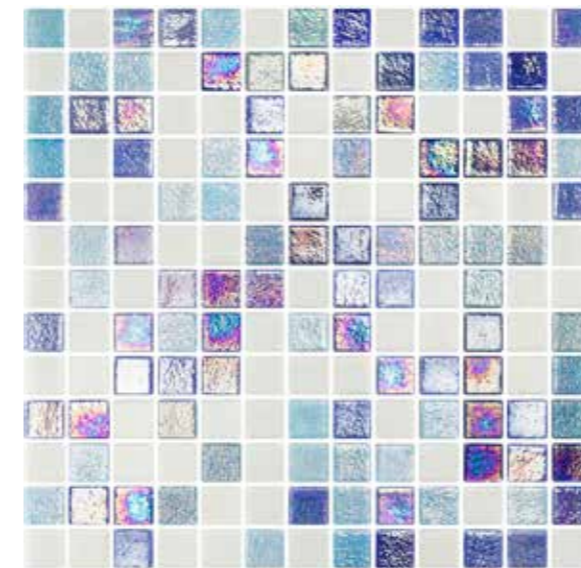
**ADRIATIC**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
ADRI25Y L4

33% G322 / 33% G305 / 33% NIEBLA FUERTE



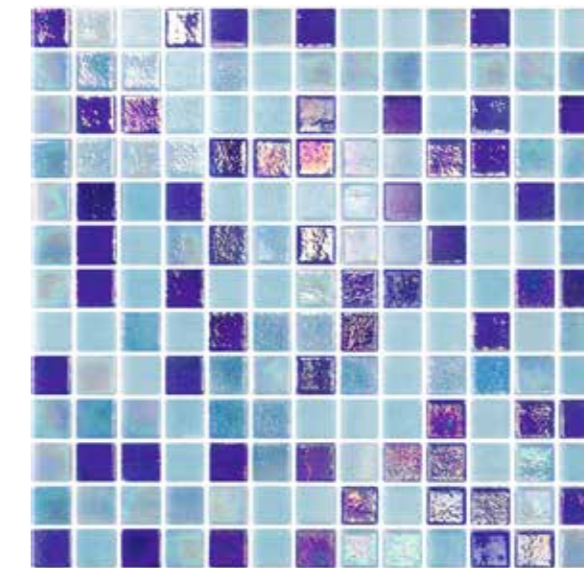
PROJECT  
RESIDENTIAL POOL

MURANO



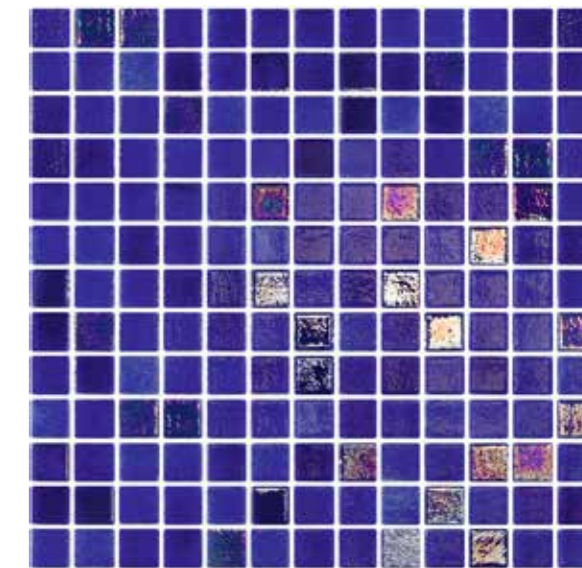
33% G325 / 33% G322 / 33% NIEBLA BLANCO

**ARTIC**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
ARTI25Y L4



33% G325 / 33% G322 / 33% NIEBLA PISCINA

**PACIFIC**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
PACI25Y L4



20% G325 / 80% NIEBLA FUERTE

**INDICO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
INDI25Y L3



80% 202 / 20% G326

**MURANO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MURA25Y L3



60% 203 / 20% G326 / 20% 211

**BAHIA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
BAHI25Y L4



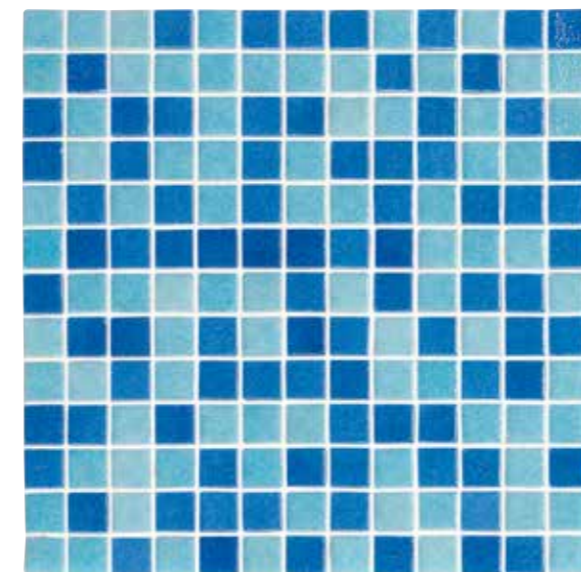
20% G320 / 80% NIEBLA MENTA

**MARTINIQUE**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MART25Y L3



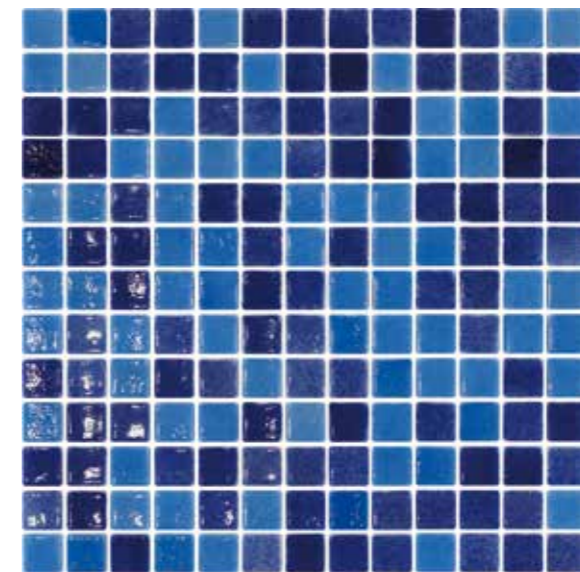
PROJECT  
**RESIDENTIAL POOLS**

**TURQUESA  
CARIBE**



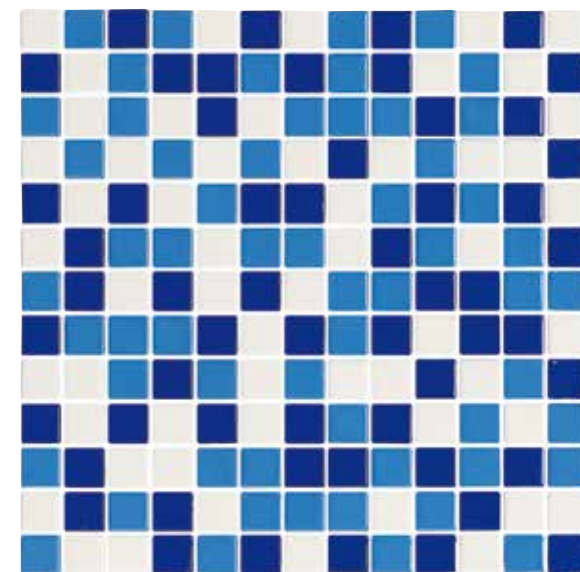
50% NIEBLA AZUL / 50% NIEBLA PISCINA

**CARIBE**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
CARI25Y L1



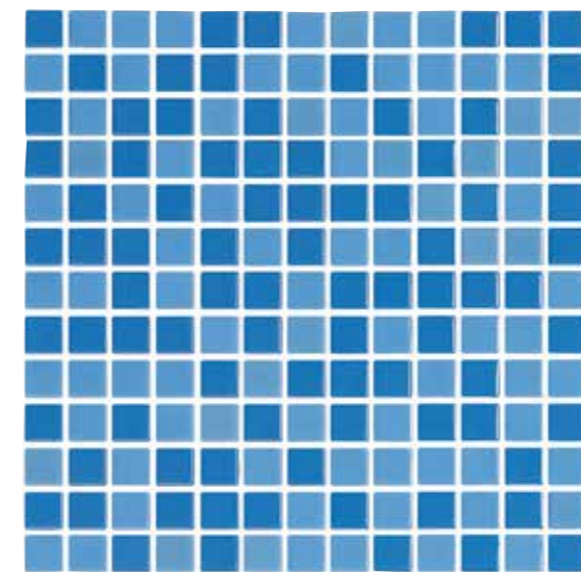
50% NIEBLA AZUL / 50% NIEBLA FUERTE

**TURQUESA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
TURQ25Y L1



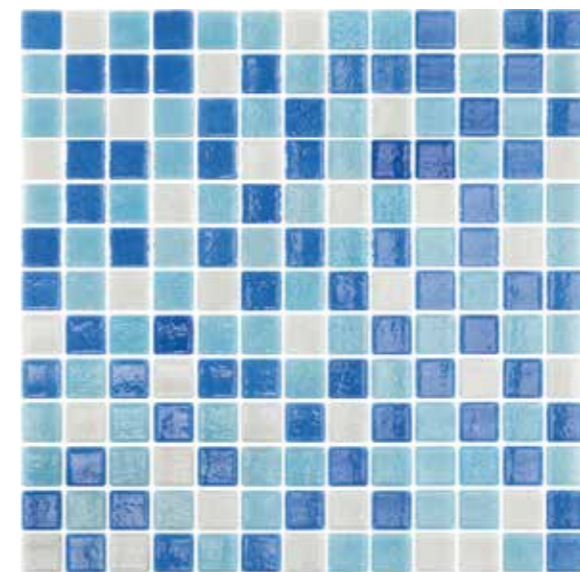
33% AZUL FUERTE / 33% AZUL MEDIO / 33% BLANCO

**AGUAMARINA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AGUA25Y L2



50% AZUL MEDIO / 50% AZUL CLARO

**MAURICIO**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MAUR25Y L1



40% NI. AZUL / 40% NI. PISCINA / 20% NI. BLANCO

**IBIZA**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
IBIZ25Y L1



33% 202 / 33% 203 / 33% 204

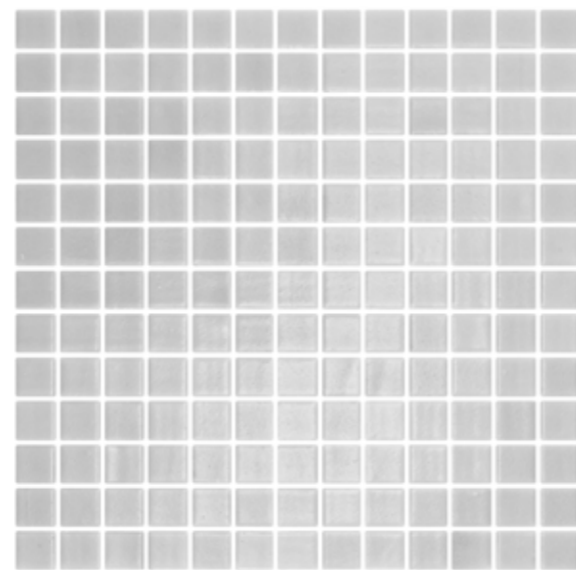
**AZORES**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
AZOR25Y L2





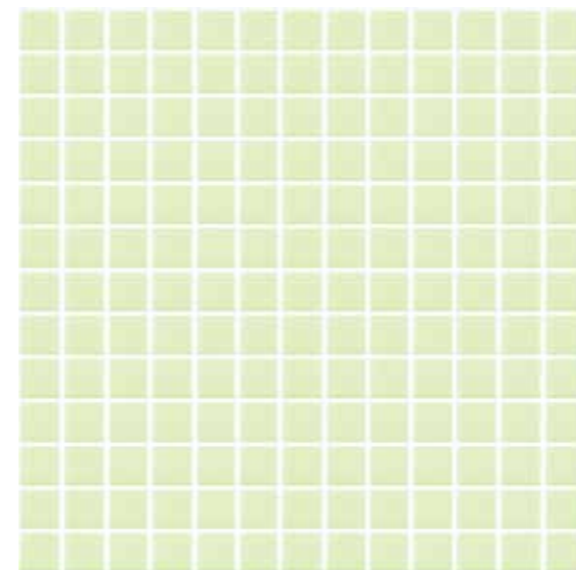
SPECIAL  
ESPECIAL  
SPÉCIAL





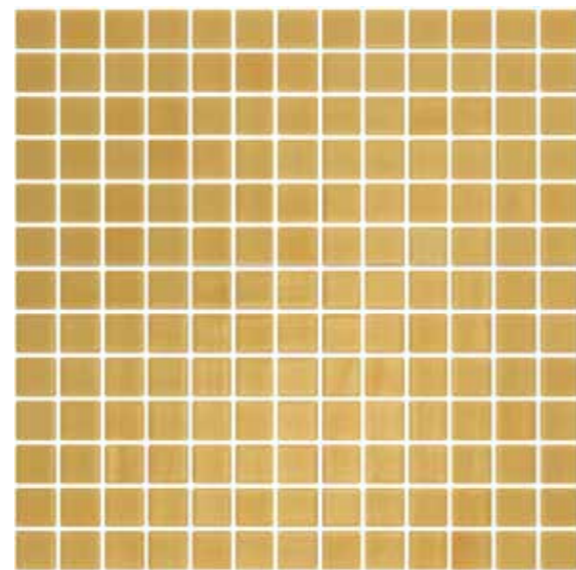
METALIZADO · METAL FINISHED

**MT 01**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MT0125Y2 E1



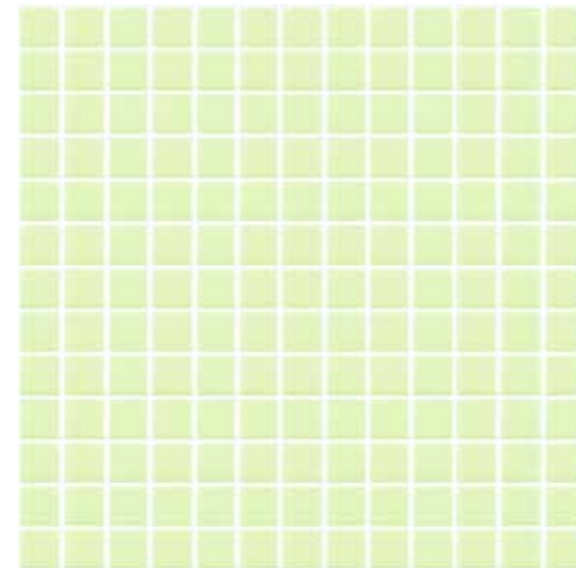
LUMINISCENTE · LUMINESCENT

**LU 01**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
LU0125Y2 J1



METALIZADO · METAL FINISHED

**MT 02**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
MT0225Y2 E2



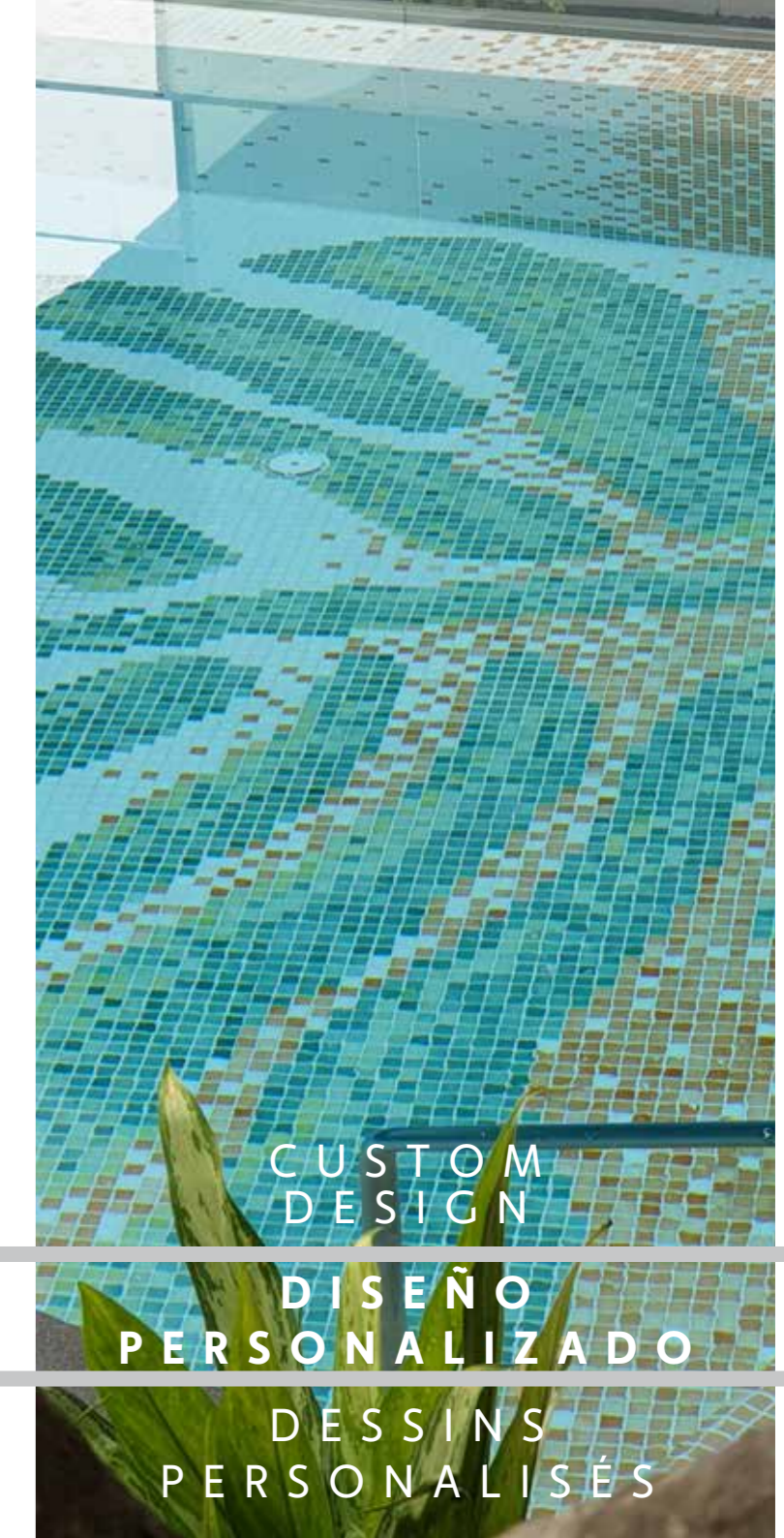
LUMINISCENTE · LUMINESCENT

**LU 02**  
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"  
LU0225Y2 J1





**TOGAMA**  
MORE THAN MOSAIC



CUSTOM  
DESIGN

DISEÑO  
PERSONALIZADO

DESSINS  
PERSONALISÉS

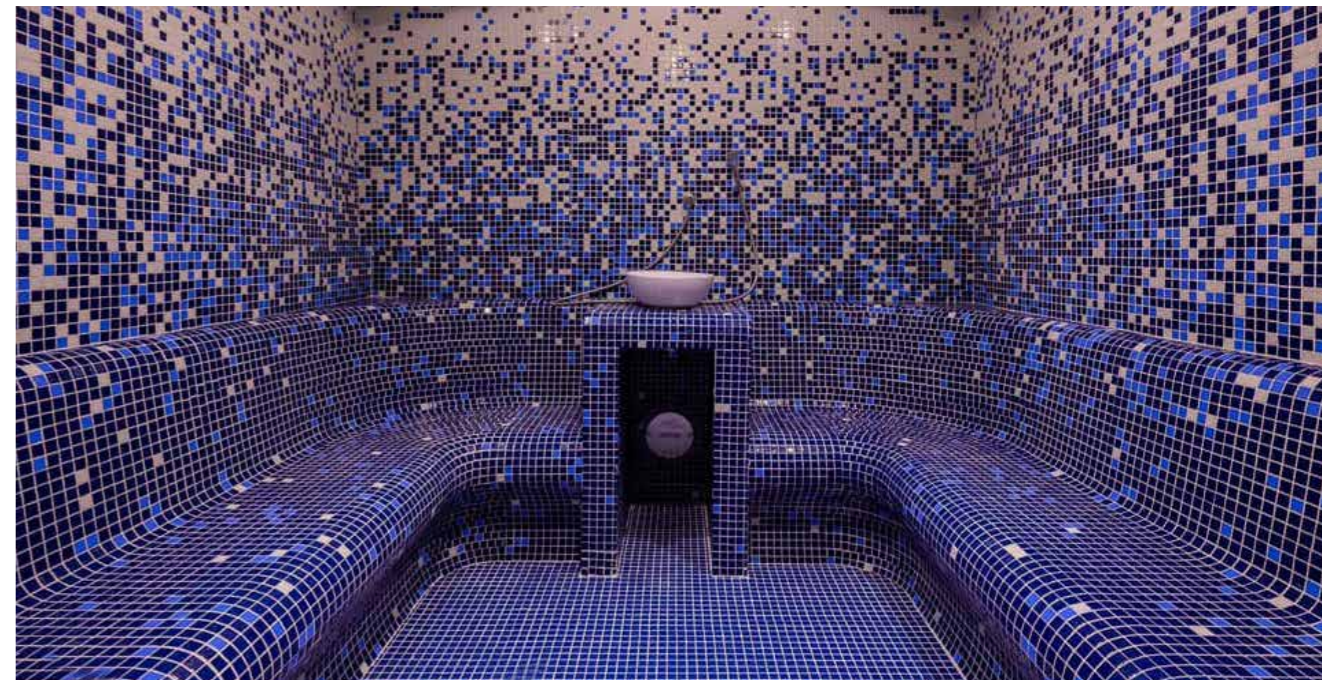


PROJECT  
**FUNAN MALL**  
SINGAPUR  
  
CUSTOM DESIGN





PROJECT  
**HOTEL CALIFORNIA URBAN SPA**  
ALBUFEIRA, PORTUGAL  
  
CUSTOM DESIGN





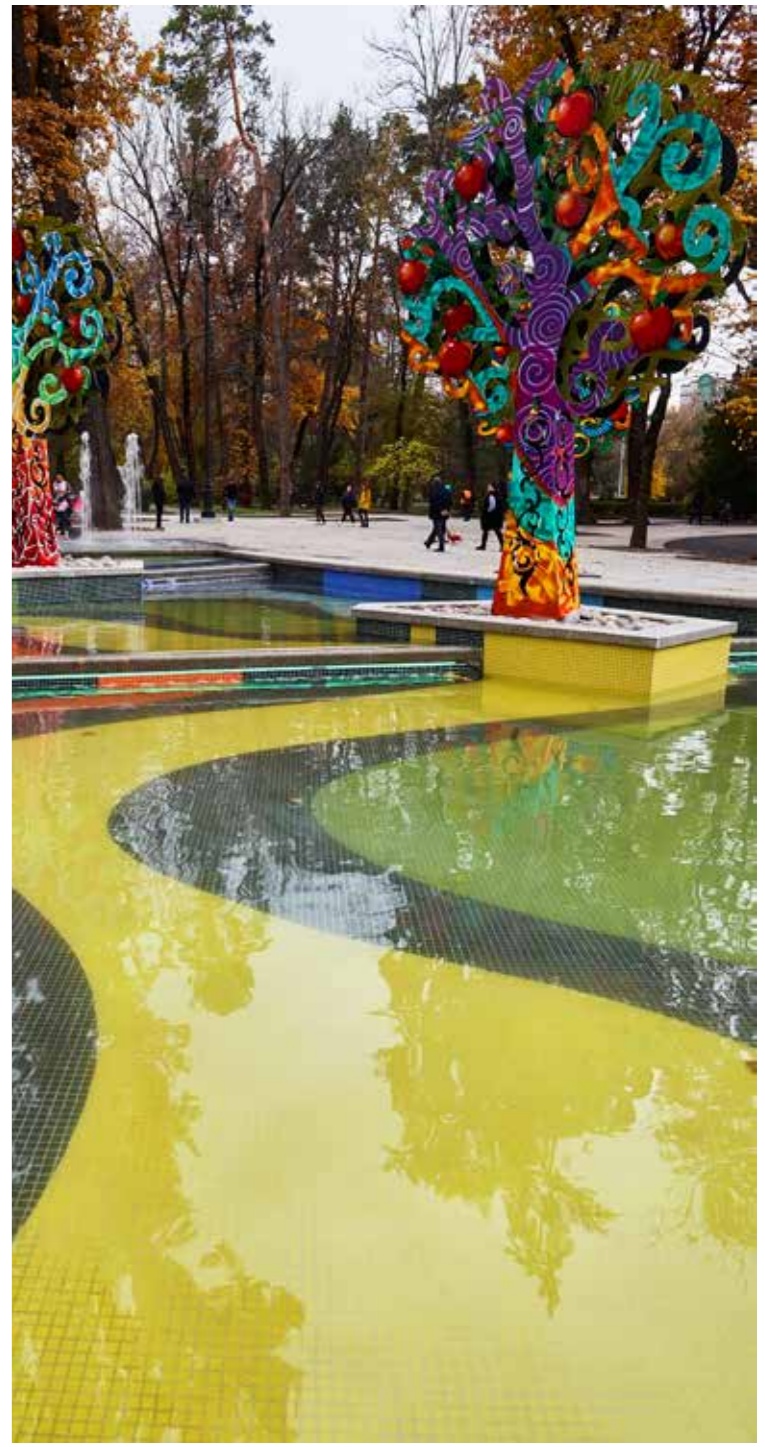
PROJECT  
**HOTEL & RESORT CALA PADA**  
IBIZA, SPAIN

CUSTOM DESIGN SILK

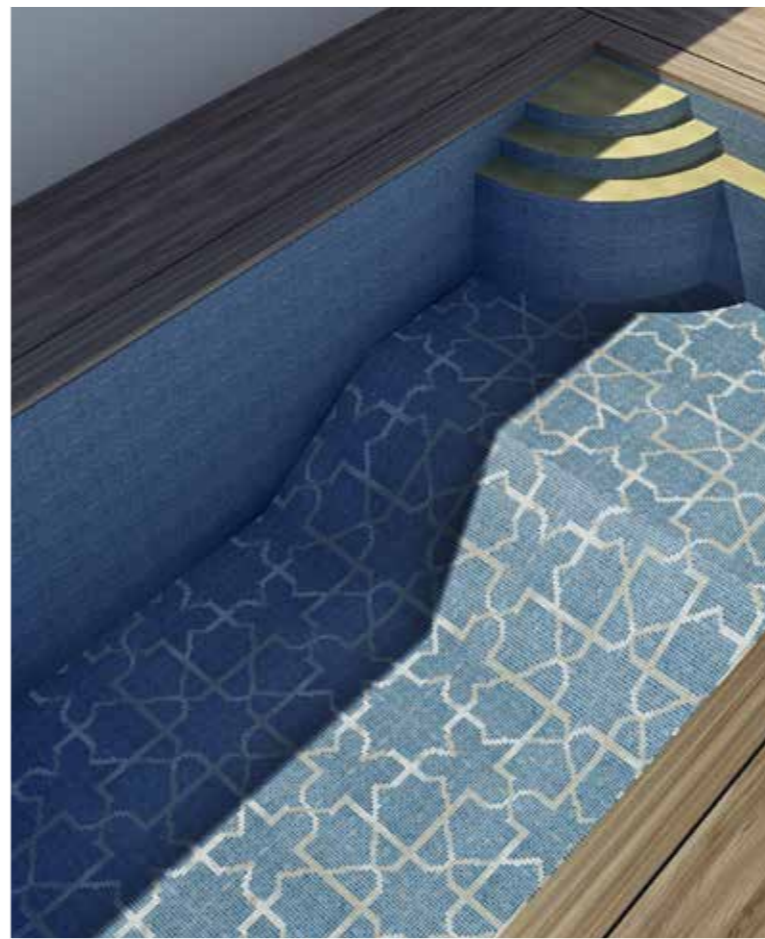




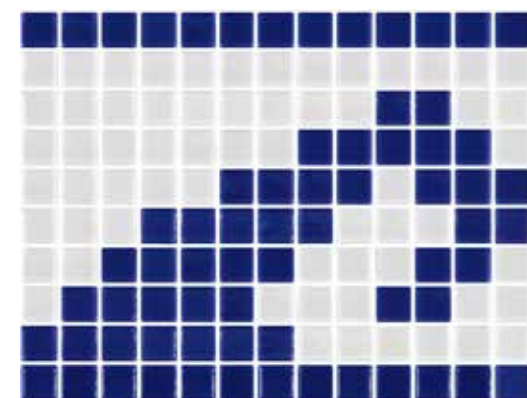
PROJECT  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXX  
CUSTOM DESIGN











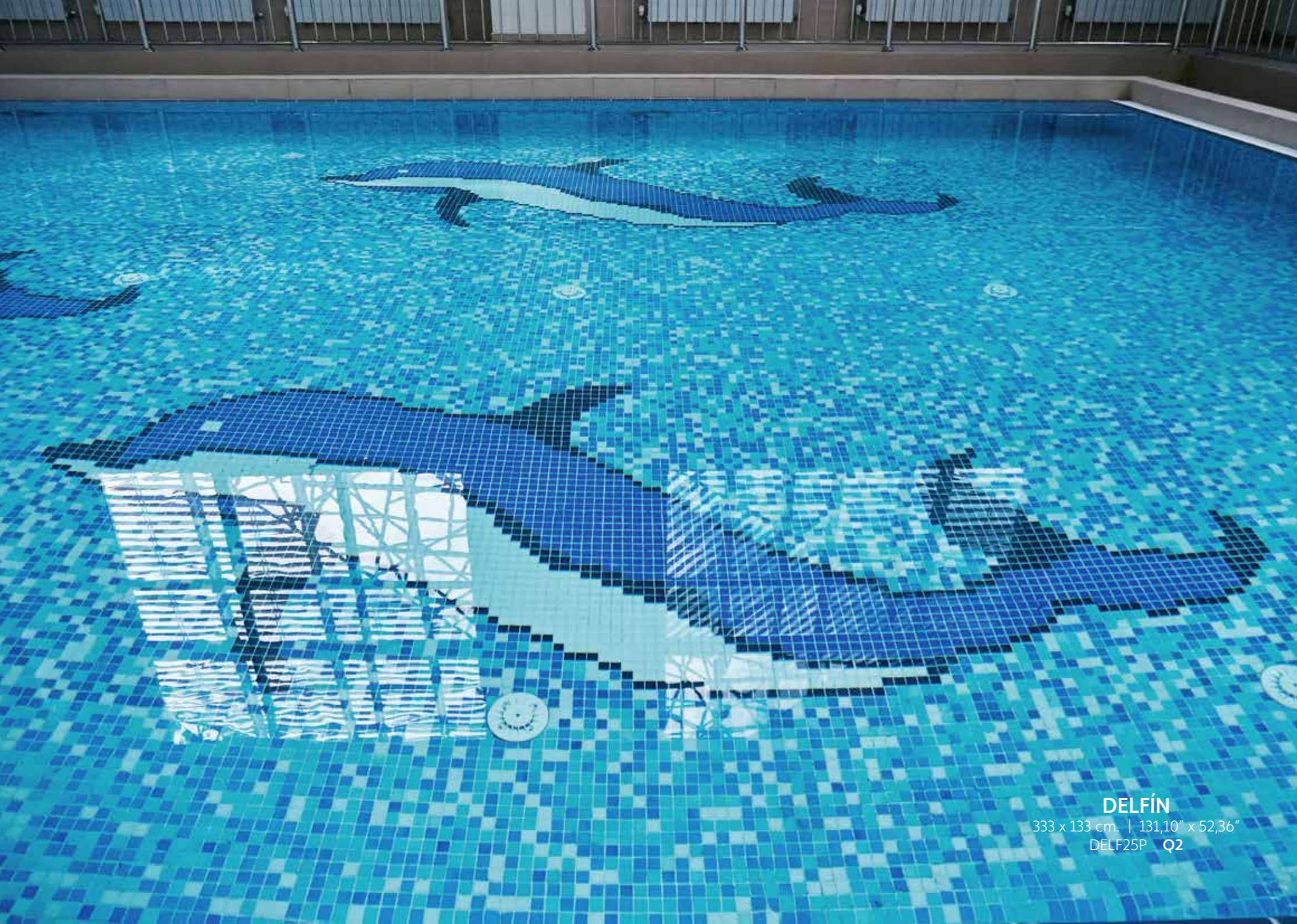
**CENEFA OLAS**  
33,6 x 0,26 cm. | 13,15" x 0,10"  
CENE06P Q5



**CENEFA N°2**  
31 x 0,18 cm. | 13,15" x 0,07"  
CE02 BNCO-AZFU P1



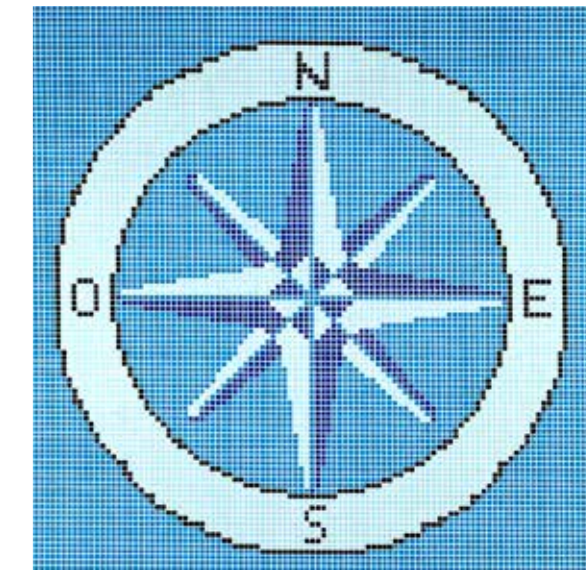
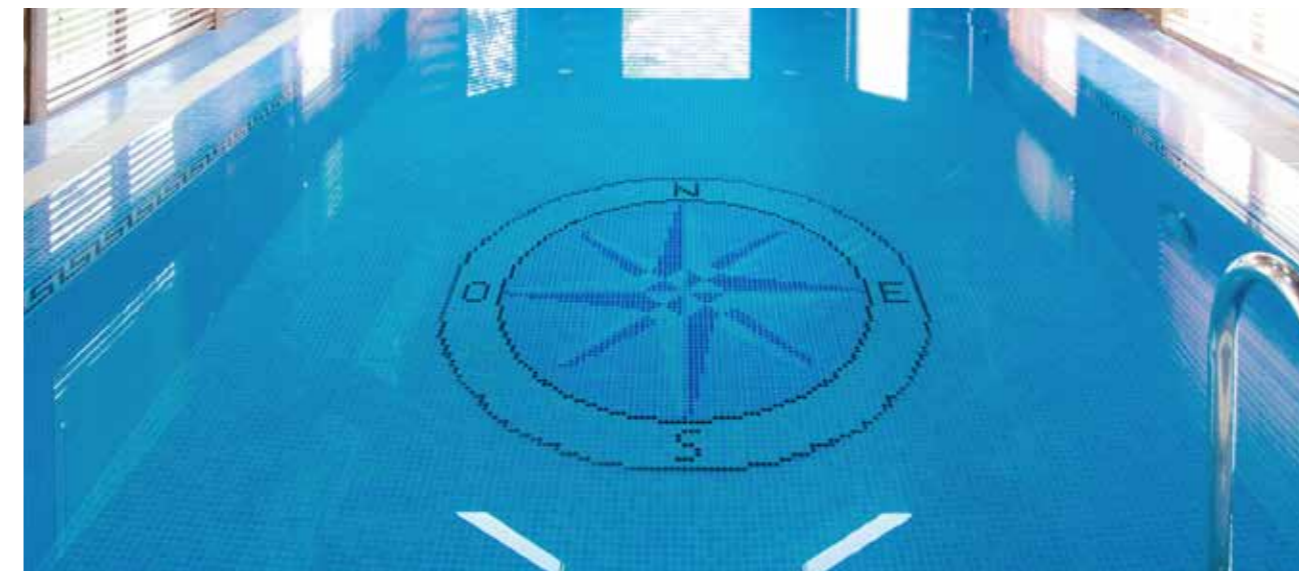




**DELFIN**  
333 x 133 cm. | 131,10" x 52,36"  
DELF25P Q2



**DELFINES JUGANDO**  
300 x 300 cm. | 118,11" x 118,11"  
DEJU25P Q1



**ROSA DE LOS VIENTOS**  
267 x 267 cm. | 105,12" x 105,12"  
RVGR25P Q3





TECHNICAL  
FEATURES

CARACTERÍSTICAS  
TÉCNICAS

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES





**Resistencia**  
Resistance  
Résistance

**Durabilidad**  
Durability  
Durable

**Fácil Colocación**  
Easy Installation  
Facile Installation

**Flexibilidad**  
Flexibility  
Fléxibilité

**No invade las juntas**  
Does not invade the joints  
Il n'envaisse pas le joint

**Excelente Agarre**  
Excellent Grip  
Acrochage Excellent



**RESPECTO DEL ENTORNO**  
*RESPECT FOR THE ENVIRONMENT*  
*RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT*



**COMPROMISO CON LA SEGURIDAD**  
*COMMITMENT TO SECURITY*  
*ENGAGEMENT POUR LA SÉCURITÉ*



**MEJORA CONTINUA**  
*CONTINUOUS IMPROVEMENT*  
*AMÉLIORATION CONTINUE*

TOGAMA tiene como objetivo ser un líder en la industria en Salud, Seguridad y Medio Ambiente. Compartimos nuestras mejores prácticas con otras empresas, cuidándonos mutuamente y también del medio ambiente. Nuestro propósito es cero accidentes y nuestro enfoque es la mejora continua. En 2009 empezamos con el método LEAN y esta metodología consiste en mejorar todos los procesos en la creación, puesta en marcha y desarrollo de la empresa.

TOGAMA aims to be a leader in the Health, Safety and Environment industry. We share our best practices with other companies, taking care of each other and also the environment. Our purpose is zero accidents and our focus is continuous improvement. In 2009 we started with the LEAN method and this methodology consists in improving all the processes in the creation, start-up and development of the company.

TOGAMA vise à être un leader dans l'industrie de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Nous partageons nos meilleures pratiques avec d'autres entreprises, en prenant soin les uns des autres et aussi de l'environnement. Notre objectif est zéro accident et notre objectif est l'amélioration continue. En 2009, nous avons commencé avec la méthode LEAN et cette méthodologie consiste à améliorer tous les processus de création, de démarrage et de développement de l'entreprise.



# TECHNICAL FEATURES

NORMA	DESCRIPCIÓN NORMA	LISOS Y NIEBLAS	SILK: MATT & ANTISLIP	NACARADOS	METALIZADOS
UNE-EN ISO 10545-3	ABSORCIÓN DE AGUA / WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU / WASSERAUFNAHME	< 0,10%	<0,10%	<0,10%	<0,10%
UNE-EN ISO 10545-12	RESISTENCIA A LA HELADA / FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL / FROSTBESTÄNDIGKEIT	RESISTE	RESISTE	RESISTE	RESISTE
UNE-EN ISO 10545-13	RESISTENCIA QUÍMICA / CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE CHIMIQUE / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT	UA/ULA/UHA	UA/ULA/UHA	UA/ULA/UHA	UA/ULA/UHA
UNE-EN ISO 10545-14	RESISTENCIA A LAS MANCHAS / STAIN RESISTANCE RÉSISTANCE AU XTÂCHE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT	CLASE 5	CLASE 5	CLASE 5	CLASE 5
UNE 67-101:1985+1M:92	DUREZA AL RAYADO DE LA SUPERFICIE MOHS SCRATCH HARDNESS ACCORDING TO MOHS RÉSISTANCE AUX RAILLURE SELONT PARAMÈTRE MOHS RITZHÄRTE NACH MOHS	4	7	5	4
UNE-ENV 12633	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (PÉNDULO) SLIP RESISTANCE (PENDULUM) COÉFICIENT DE FRICTION DINAMIQUE SELON MÉTHODE (PENDULE) / RUTSCHFESTIGKEIT (PENDULUM)		CLASE 3		
DIN 51130 Apdo 5	ÁNGULO CRÍTICO DE DESLIZAMIENTO (RAMPA) CRITICAL ANGLE OF SLIP (INCLINED PLATFORM) ANGLE CRITIQUE ANTIDÉRAPANT (RAMPE) GRENZ-ABGLEITWINKEL (RAMPE)		R11		
DIN 51097	ÁNGULO CRÍTICO DE DESLIZAMIENTO. ZONAS HUMEDAS DE ANDAR DESCALZO. CRITICAL ANGLE OF SLIP. WET-LOADED BAREFOOT AREAS ANGLE CRITIQUE ANTIDÉRAPANT EN ZONES HUMIDES A PIED NUE GRENZ-ABGLEITWINKEL. BARFUß-NASS BEREICH		CLASE C		
ISO/DIS 10545-17	COEFICIENTE DE FRICCIÓN DINÁMICO (TORTUS) DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION (TORTUS) COÉFICIENT DE FRICTION DINAMIQUE (TORTUS) DYNAMISCHER REIBUNGSKOEFFIZIENT (TORTUS)		SATISFACTORIO		

# PACKING LIST

FAMILY SÉRIE FAMILIA	FORMAT FORMAT FORMATO (mm)	BOX BOÎTE CAJA	BOX BOÎTE CAJA			PALLET PALETTE PALET			EUROPALLET EUROPALETTE EUROPALET		
			KG/BOX KG/BOÎTE KG/CAJA	SHEETS/BOX PLAQUES/BOÎTE PLACAS/CAJA	DIMENSION OF SHEET MESURE DE LA PLAQUE DIMENSIÓN PLACA (cm)	PALLET PALETTE PALET (m2)	BOXES/PAL BOÎTES/PAL CAJAS/PAL	KG/PAL KG/PAL KG/PAL	EUROPALLET EUROPALETTE EUROPALET (m2)	BOXES/EPAL BOÎTES/EPAL CAJAS/EPAL	KG/EPAL KG/EPAL KG/EPAL
LISOS	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
5X5 / SILK	50X50	2 m2	22 kgs	20	30,7 X 30,7	108 m2	54 boxes	2.003 kgs	72 m2	36 boxes	813 kgs
NIEBLAS	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
SILK	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
GLOSSY	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
METALAIR	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
MOON	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
MIX/COMBINAISONS COMBINACIONES	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs
BORDER N°2/FRISE N°2 CENEFA N°2	25X25	11 ml	18 kgs	36	17,80 X 30, 8	792 ml	72 boxes	1.311 kgs	528 ml	48 boxes	885 kgs
GRADIATIONS/DÉGRADÉS DEGRADADOS	25X25	2 m2	18 kgs	18	33,4 X 33,4	144 m2	72 boxes	1.311 kgs	96 m2	48 boxes	885 kgs



**Limpieza final de obra.**

Después de la colocación es fundamental realizar una buena limpieza con el fin de eliminar residuos de junta y en general suciedad de la obra. Para esta operación recomendamos el empleo de un detergente de acción ligeramente ácida que no despida humos tóxicos y respete las juntas, el material y el usuario, como FILA-DETERDEK.

En el caso de material colocado con junta epoxi o en base resina, se aconseja realizar la limpieza final de obra con un limpiador específico de residuos epoxi, como FILACR10.

**Mantenimiento.**

Para un buen mantenimiento del mosaico se aconseja el empleo de un detergente neutro con alto poder limpiador como FILACLEANER.

Recomendamos el uso de FILASTONE PLUS para las series SILK y 5ILK, proporciona un efecto revitalizante en la tonalidad, al tiempo que protege contra los agentes atmosféricos y contra todo tipo de manchas orgánicas.

**Final cleaning of work.**

After installation it is essential to perform a good cleaning in order to remove joint residue and in general dirt from the work. For this operation we recommend the use of a mildly acidic detergent that does not emit toxic fumes and respects the joints, the material and the user, such as FILADETERDEK.

In the case of material placed with epoxy gasket or resin base, it is advisable to perform the final cleaning of the work with a specific epoxy waste cleaner, such as FILACR10.

**Maintenance.**

For a good maintenance of the mosaic we recommend the use of a neutral detergent with high cleaning power such as FILACLEANER.

We recommend the use of FILASTONE PLUS for the SILK and 5ILK series, it provides a revitalizing effect on the tone, while protecting against atmospheric agents and against all types of organic stains.

**Nettoyage final des travaux.**

Après la mise en place, il est essentiel de procéder à un bon nettoyage afin d'éliminer les déchets de joints et, en général, la saleté des travaux. Pour cette opération, nous recommandons l'utilisation d'un détergent légèrement acide qui ne dégage pas de vapeurs toxiques et qui respecte les joints, le matériel et l'utilisateur, tel que FILADETERDEK.

Dans le cas de matériaux posés avec un joint en époxy ou une base en résine, il est conseillé d'effectuer le nettoyage final du travail avec un nettoyeur pour déchets époxy spécifique, tel que FILACR10.

**La maintenance.**

Pour un bon entretien de la mosaïque, nous recommandons l'utilisation d'un détergent neutre à haut pouvoir nettoyant tel que FILACLEANER.

Nous recommandons l'utilisation de FILASTONE PLUS pour les séries SILK et 5ILK, il procure un effet revitalisant sur le ton, tout en protégeant contre les agents atmosphériques et contre tous les types de taches organiques.



Sierra portátil para discos de corte.  
Portable saw for cutting discs.  
Scie portable pour disques.



Disco de diamante para corte de Gres Porcelánico.  
Diamond disc for cutting of Porcelain Stoneware.  
Disque diamant pour la coupe de grès cérame.

Al colocar el mosaico, es necesario cortarlo para adaptarlo a la geometría del lugar a decorar. En TOGAMA recomendamos **sierra eléctrica portátil para discos de corte** antes que las tenazas puesto que el corte resultante es un corte de mayor calidad y sin filo.  
El disco de diamante debe ser del tipo continuo húmedo.

When installing the mosaic, it is necessary to cut it to adapt it to the geometry of the space to decorate. In TOGAMA we recommend portable electric saw for cutting discs instead of the pliers since the resulting cut is a higher quality cutting and without cutting edge.  
The diamond disc must be of the continuous wet type.

Lors de la pose de la mosaïque, il est nécessaire de la découper pour l'adapter à la géométrie de l'endroit à décorer. Chez TOGAMA, nous recommandons l'utilisation d'une scie électrique portable pour les disques de coupe avant les pinces car la coupe obtenue est de meilleure qualité et ne présente pas d'arête de coupe.  
Le disque de diamant doit être du type humide continu.





MADE IN SPAIN

**TOGAMA**  
MORE THAN MOSAIC

**FLUIDRA**